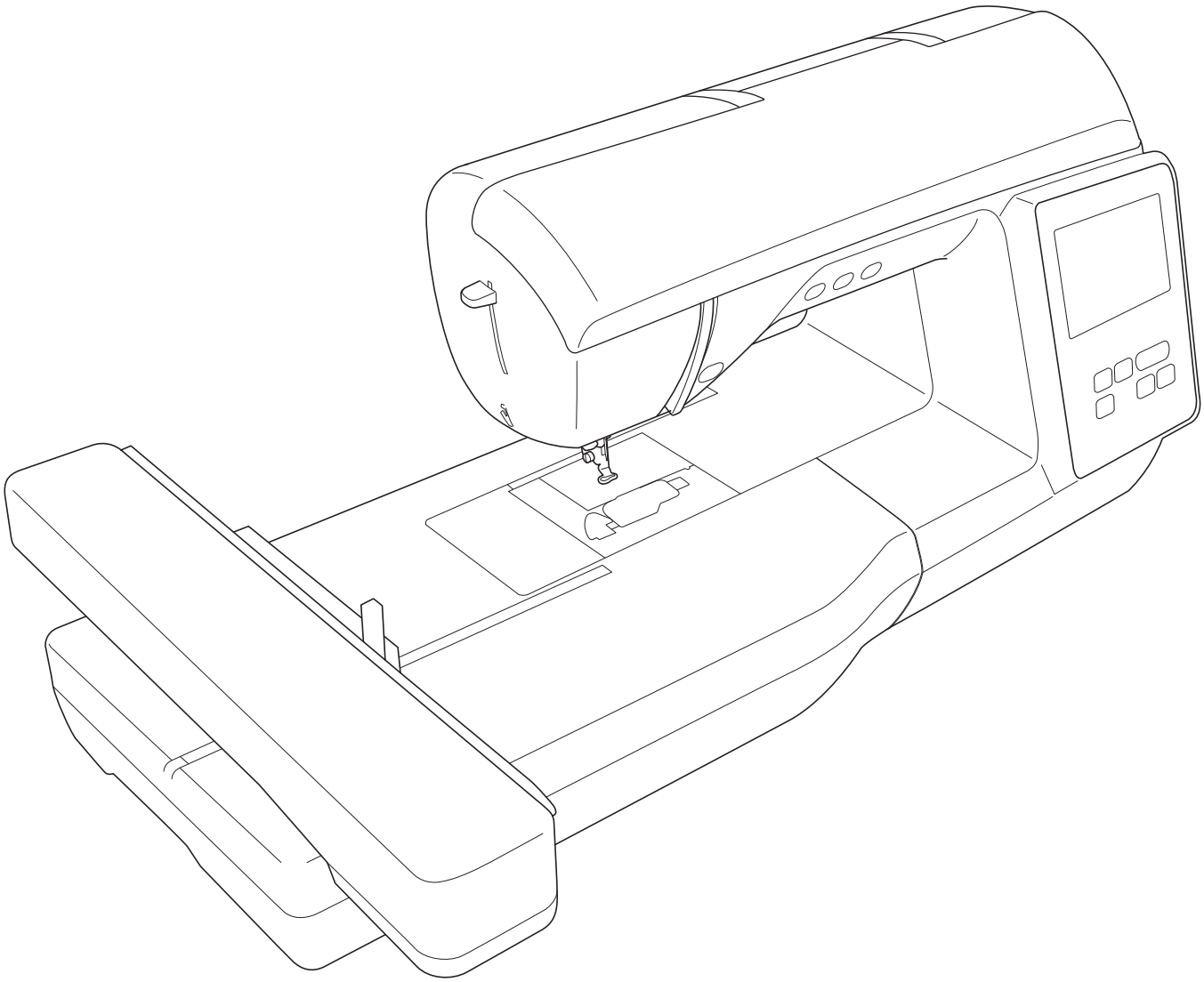
Užívateľská príručka

Vyšívací stroj NV 880E



Pred použitím stroja si prečítajte tento dokument.
Odporúčame tento dokument uchovávať v blízkosti stroja, aby bol k dispozícii na nahliadnutie.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Stručná referenčná príručka

brother

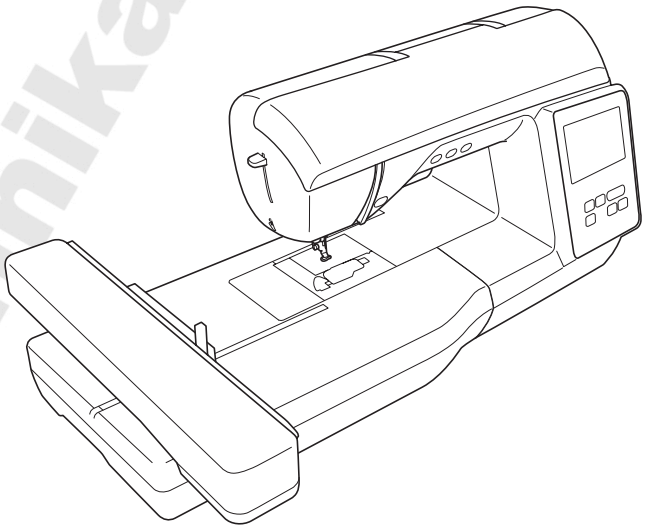






Obsah

Navinutie a nasadenie spodnej cievky 1
Zavedenie hornej nite 3
Príprava na vyšívanie 5
Voľba vyšívacích vzorov 7



Pred použitím stroja si prečítajte tento dokument.
Odporúčame tento dokument uchovávať v blízkosti stroja, aby bol k dispozícii na nahliadnutie.

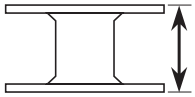
Pred prvým použitím stroja si prosím prečítajte „DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY“ obsiahnuté v užívateľskej príručke.
Podrobné pokyny nájdete v užívateľskej príručke. V tejto príručke sú za účelom základných vysvetlení použité obrazovky v angličtine.
Podrobné informácie o vstavaných vyšívacích vzoroch nájdete v príručke na navrhovanie výšiviek.

www.brother-cz.cz
šicí technika Brother s.r.o.

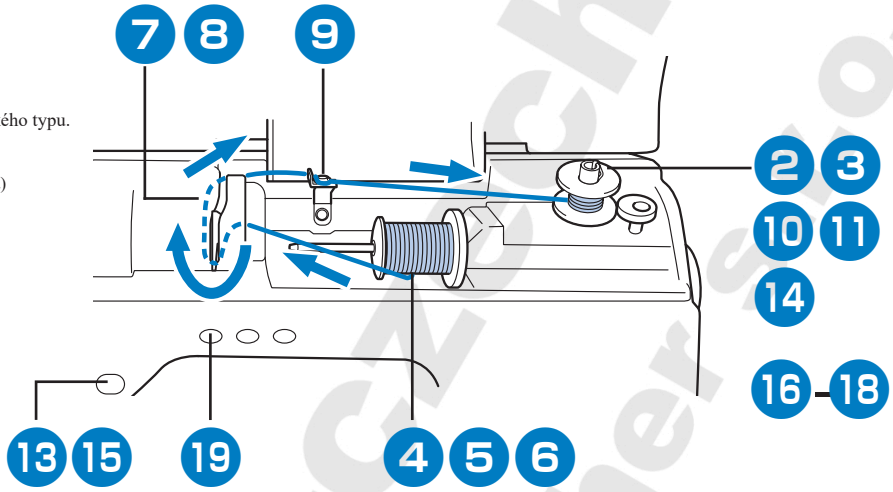
Navinutie a nasadenie spodnej cievky

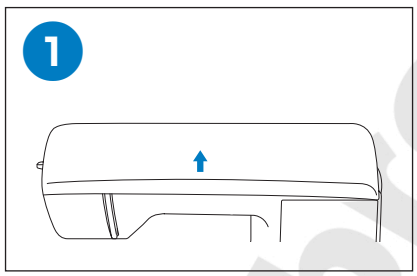
Postupujte podľa nižšie uvedených krokov v poradí podľa čísel. Podrobné pokyny nájdete v používateľskej príručke.

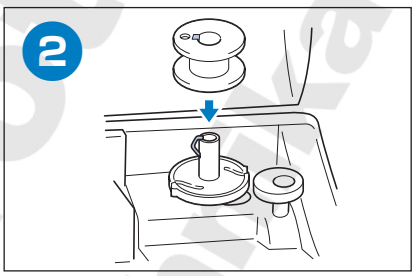
Používajte iba priloženú cievku alebo cievky rovnakého typu.

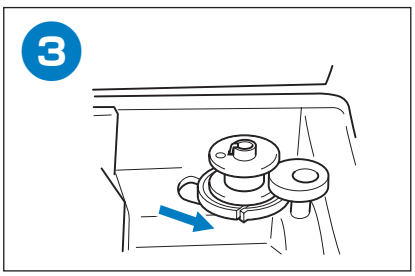


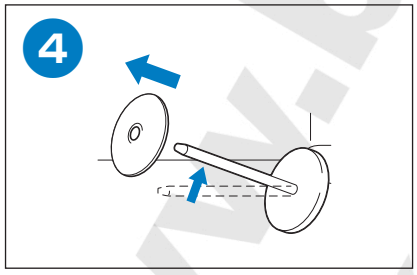
11,5 mm (cca. 7/16 palca)

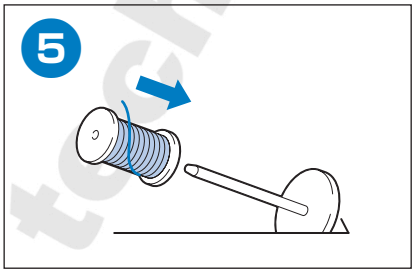


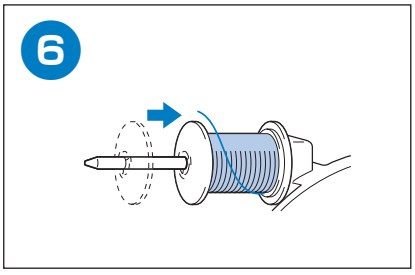


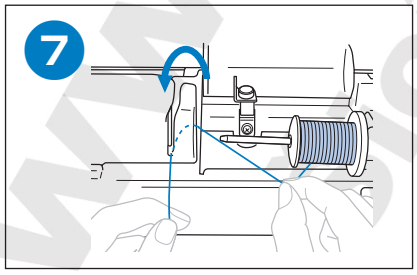


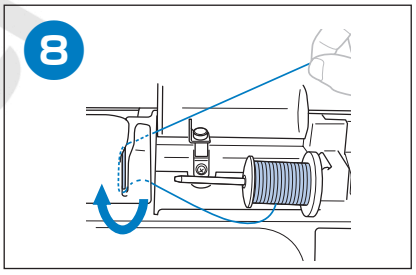




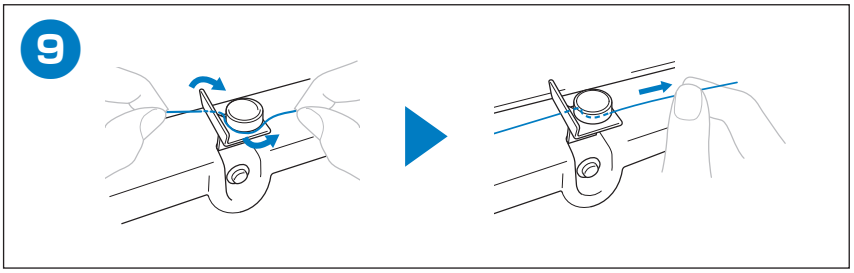


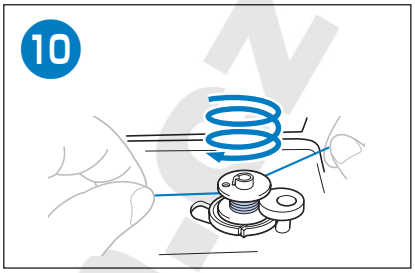


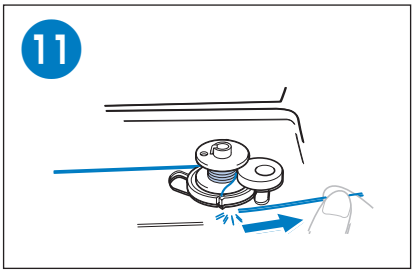


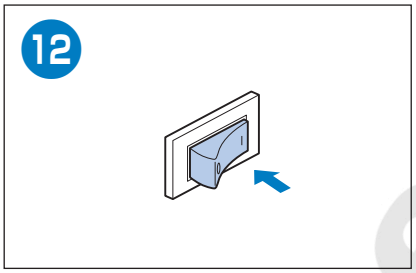


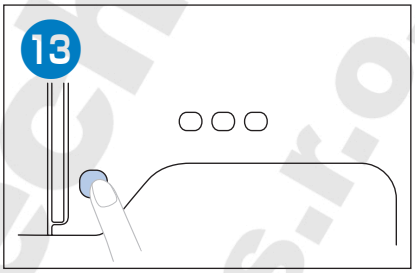
www.brother-czech.cz
sk technika Brother s.r.o.

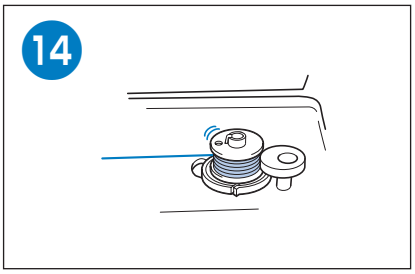


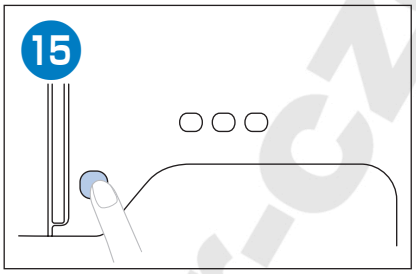


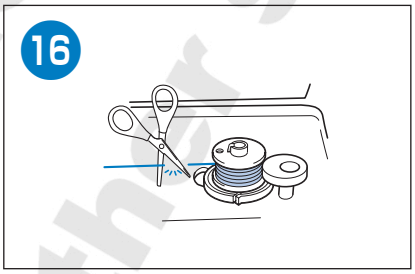


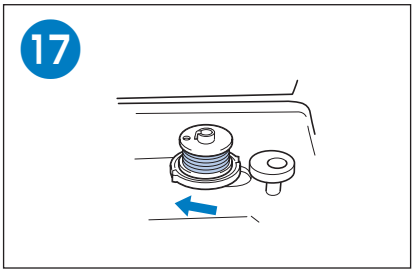


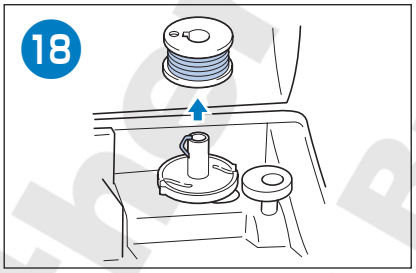


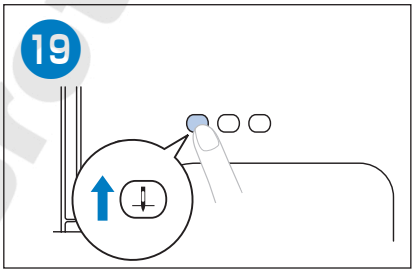


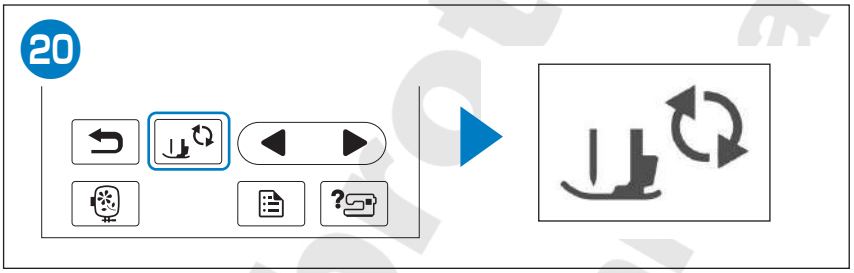


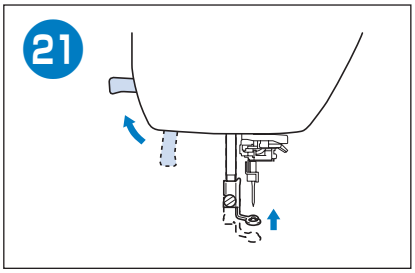


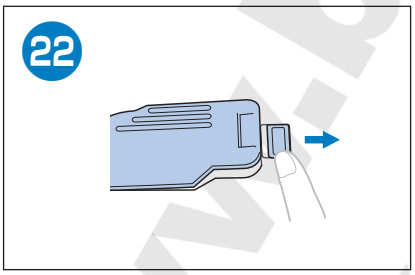


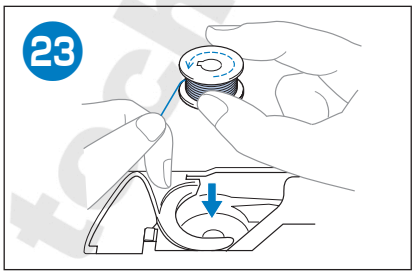


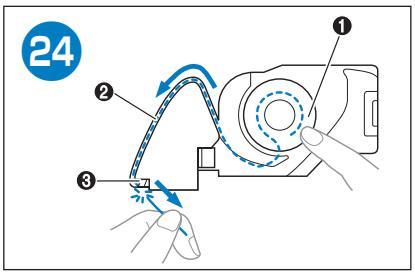


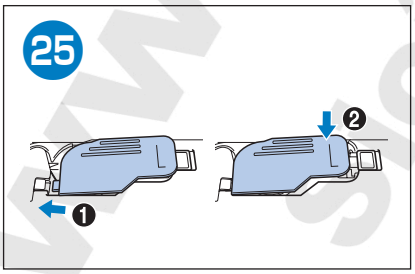


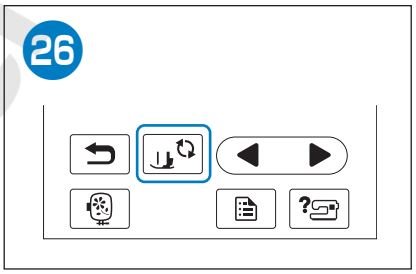






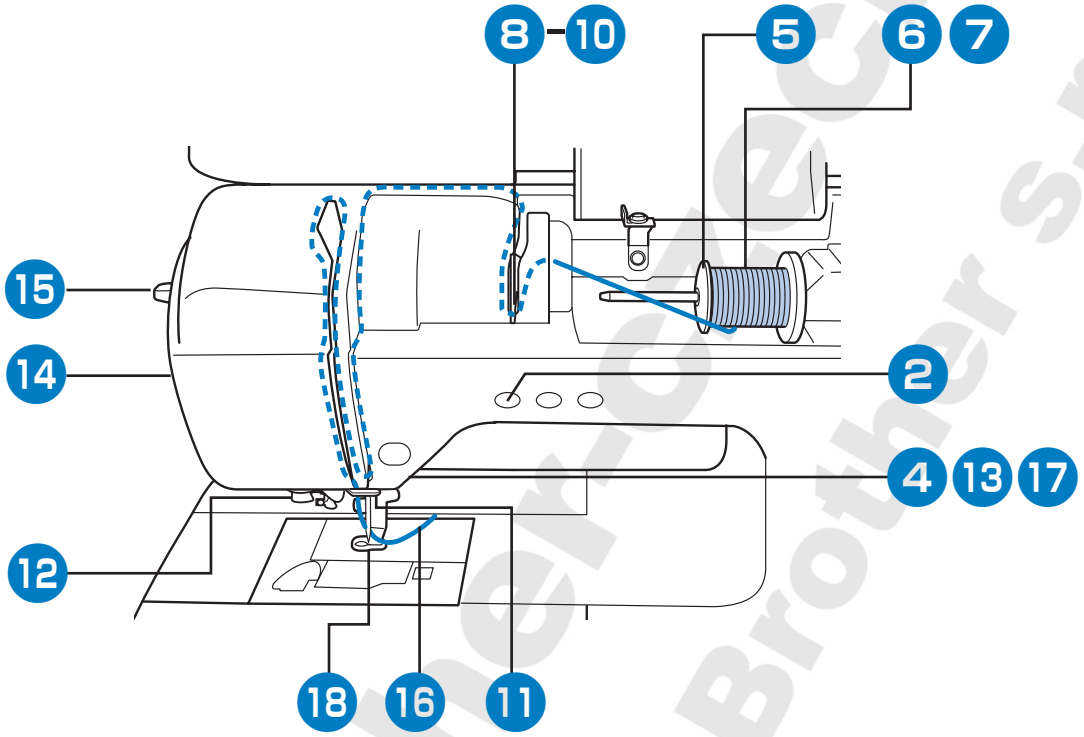


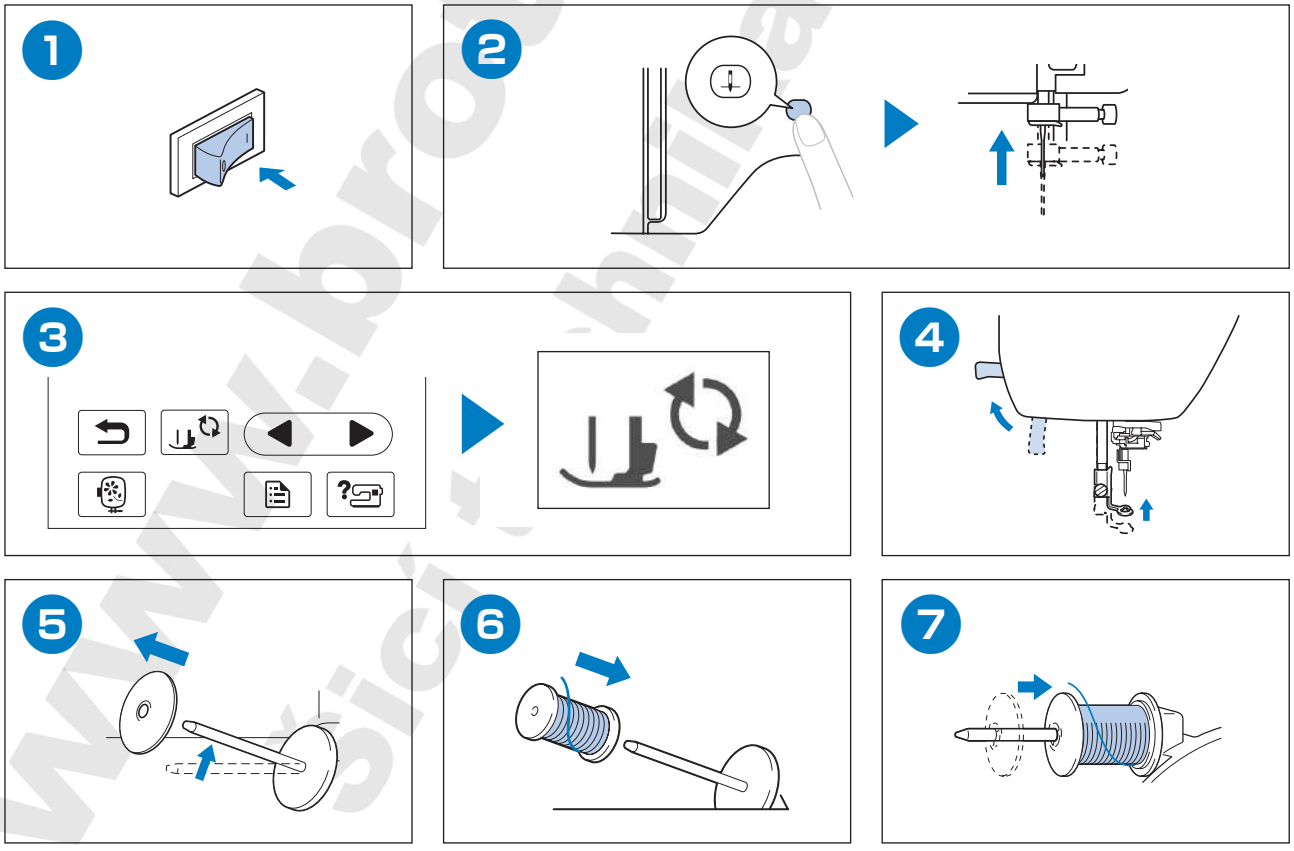




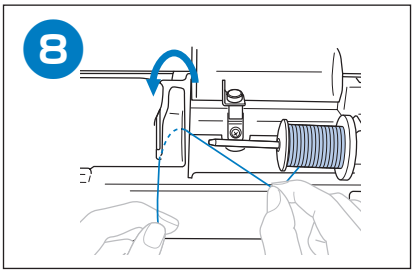
www.brother-czech.cz
Brother s.r.o.

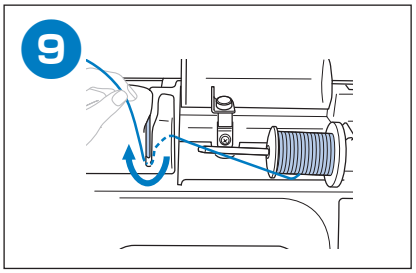
Zavedenie hornej nite

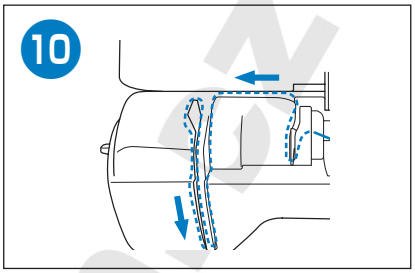


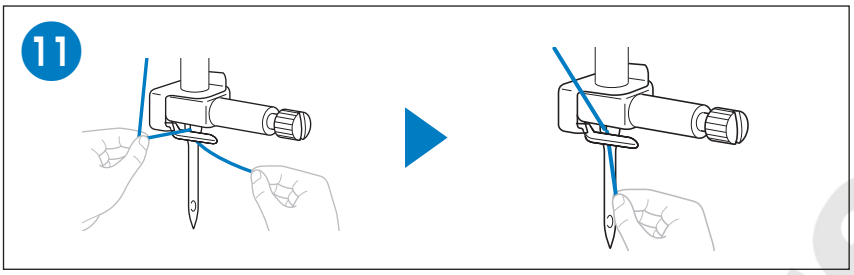


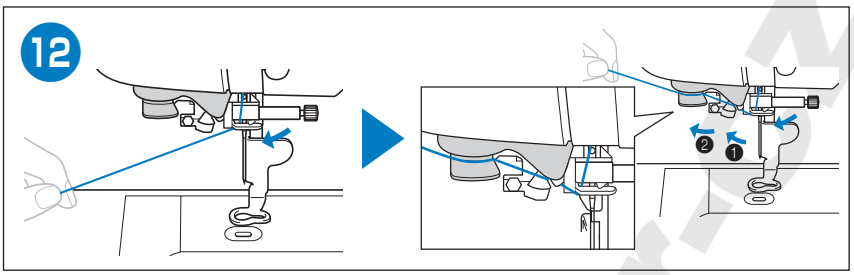
www.brotherotech.cz
Sídlo firmy Brother s.r.o.

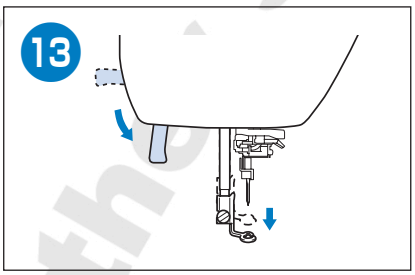


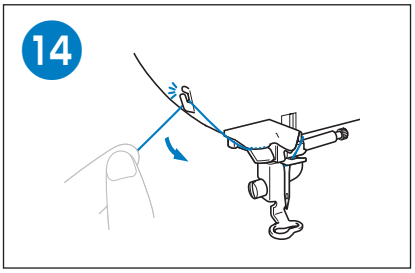


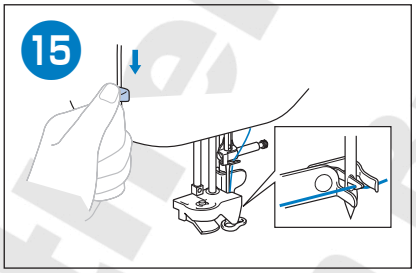


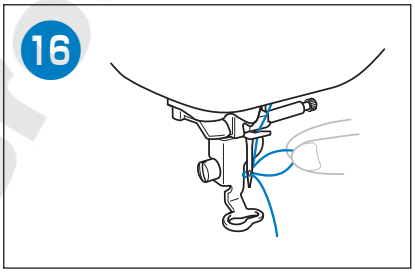


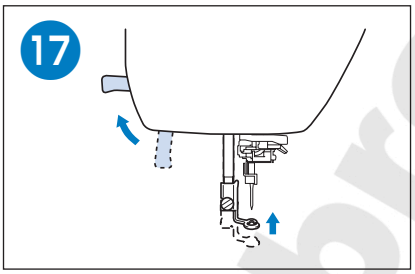


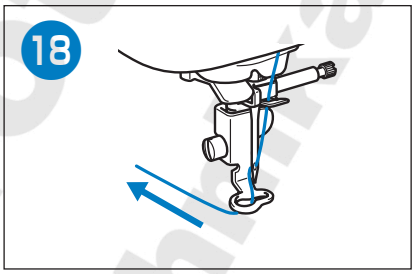


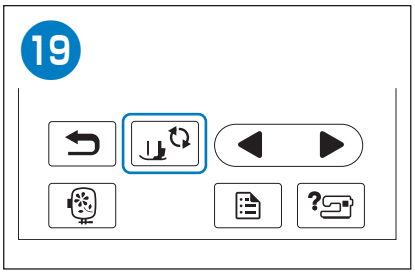








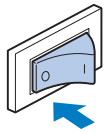




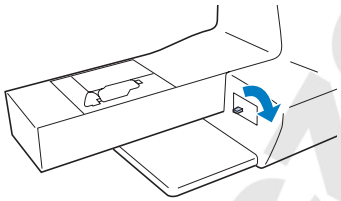
www.brotherzechnik.cz
Šicí technika brother s.r.o.

Príprava na vyšívanie

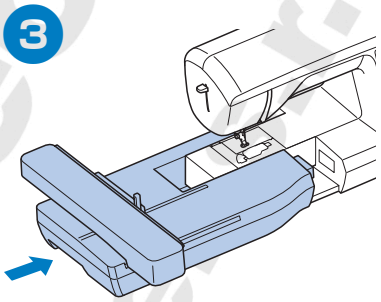
1



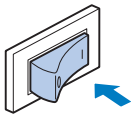
2



3



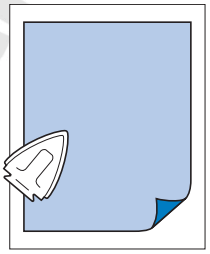
4



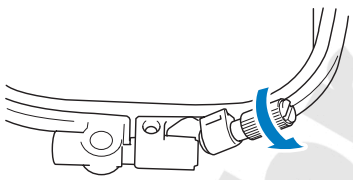
5



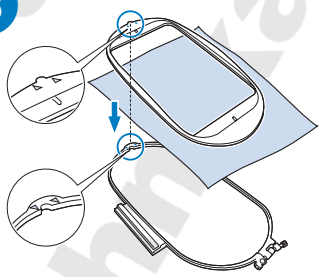
6



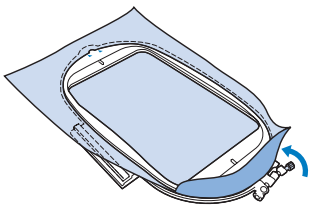
7



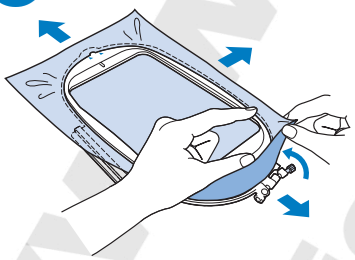
8



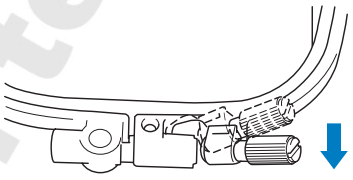
9



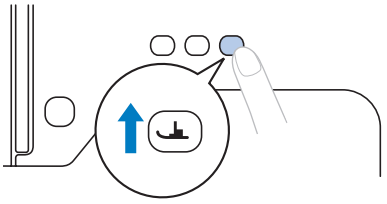
10



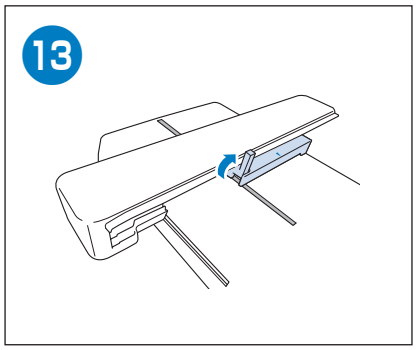
11

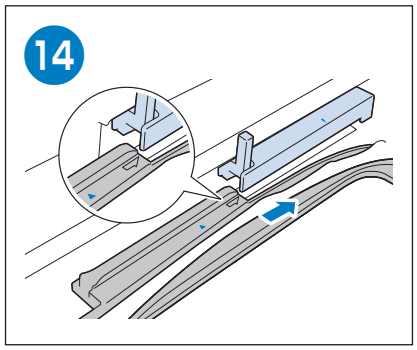


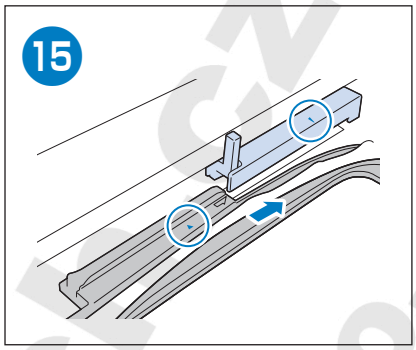
12

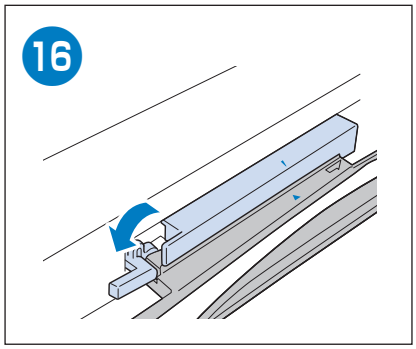


www.brother-czech.cz
šicí technika Brother s.r.o.



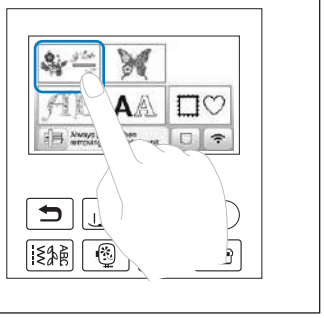


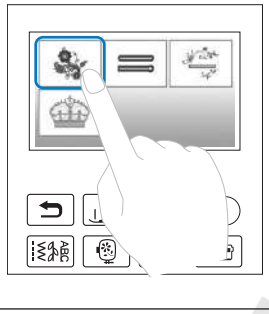


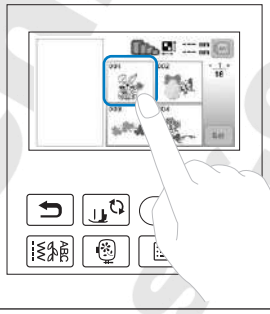


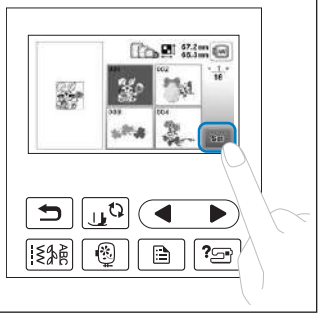
www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

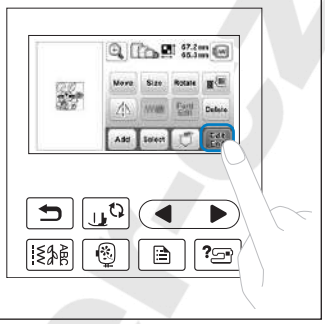
Voľba vyšívacích vzorov

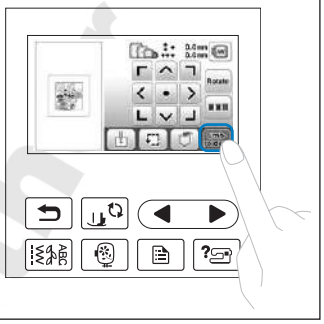
1


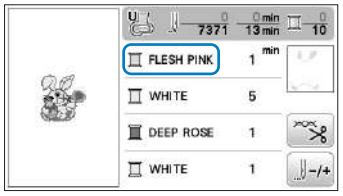
2


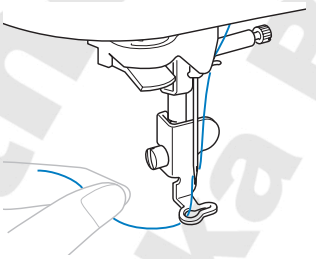
3


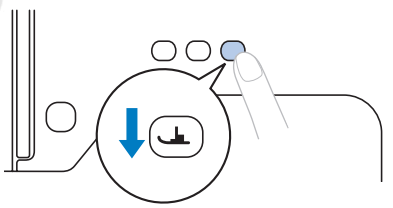
4


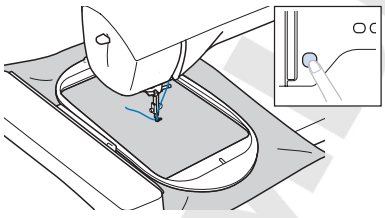
5


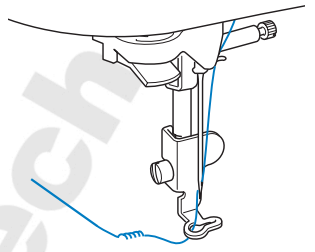
6


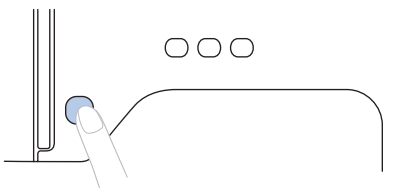
7


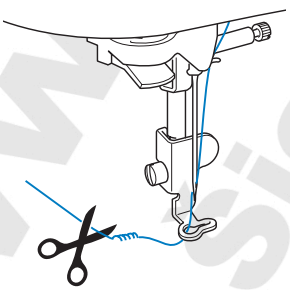
8


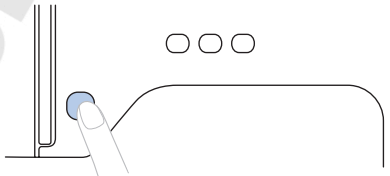
9


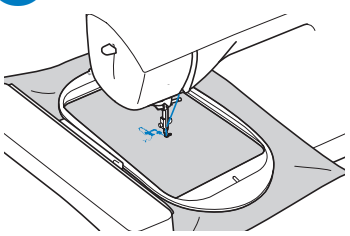
10


11


12


13


14


15


www.mothercz.cz
Sicherheitsvorschrift s.r.o.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Pokiaľ používate vyšívací stroj, vždy by ste mali dodržiavať základné bezpečnostné zásady a predovšetkým si pred jeho prvým použitím prečítať tento návod.

POZOR, aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom tak:

1. Vyšívací stroj nenechávajte zbytočne pripojený k elektrickej sieti. Sieťový kábel vždy odpojte bezprostredne po použití a pred čistením.

VAROVANIE - aby ste zabránili prípadnému zraneniu obsluhy, úrazu elektrickým prúdom alebo zahoreniu stroja tak:

1. Nepoužívajte stroj ako hračku. Zvýšená pozornosť je rovnako nevyhnutná, keď na stroji šijú deti alebo keď je používaný v ich prítomnosti.
2. Používajte stroj iba k účelu, na ktorý je určený a je popísaný v tomto návode. Používajte iba príslušenstvo doporučené výrobcom a uvedené v tomto návode.
3. Nikdy stroj nepoužívajte, pokiaľ je poškodená prívodná sieťová šnúra alebo vidlice alebo keď došlo k jej styku s vodou. V prípade poškodenia doručte stroj ku kontrole, preskúšaniu alebo oprave do servisu.
4. Stroj neprevádzkujte, ak je upchatá vetracia mriežka. Udržujte vetracie otvory v kryte stroja a nožného spúšťača voľné, bez nahromadených čiastočiek textilného prachu.
5. Dbajte, aby sa Vám do otvorov v kryte stroja nedostali alebo nevpadli akékoľvek predmety.
6. Stroj neprevádzkujte vonku.
7. So strojom nepracujte, pokiaľ ste ho tesne predtým čistili sprejom lebo iným čistiacim prostriedkom.
8. Stroj od siete odpájajte tak, že vypínač najskôr prepnete do polohy "0" a následne potom vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
9. Vidlicu zo zásuvky nevyťahujte ťahom za kábel. Pri odpájaní uchopte vidlicu, nie šnúru.
10. Svoje prsty chráňte pred pohybujúcimi sa časťami stroja. Opatrnosť je treba obzvlášť v blízkosti ihly.
11. Dbaje na to, aby ste stroj nepoužívali s poškodenou stehovou doskou. Poškodená stehová doska môže spôsobiť, že sa Vám budú lámať ihly.
12. Zásadne nepoužívajte ihly, ktoré sú ohnuté alebo inak poškodené (tupé).
13. Počas šitia neťahajte za látku žiadnym smerom. Môže to spôsobiť vybočenie ihly a následne jej zlomenie.
14. Šijacie pätky, zakladanie cievky spodnej nite a pod., stroj vypnite (vypínač do polohy "0").
15. Pokiaľ robíte nejakú operáciu s ihlou či v jej blízkosti (navliekanie nite, výmenu nite alebo na stroji odstraňujete kryty, aby ste ho premazali alebo na ňom urobili nastavenie podla tohoto návodu, vždy ho predtým odpojte od siete.
16. Stroj nie je určený k tomu, aby bol bez zodpovedného dozoru prevádzkovaný malými deťmi alebo osobami s mentálnym postihnutím.
17. Pri vykonávaní dozoru malých detí je treba dbať na to, aby stroj nepoužívali ako hračku.
18. Pokiaľ nesvieti osvetlenie, kontaktujte autorizovaný servis.

www.vyrobnetrezeli.cz
Strojírenská technika Brother s.r.o.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:
Tento šijací stroj je určený pre použitie v domácnostiach

GRATULUJEME, ŽE STE SA ROZHODLI PRE NÁKUP NÁŠHO ŠIJACIEHO STROJA

Aby ste mohli využiť všetky možnosti tohto šijacieho stroja, ktorý je vybavený tými najpokročilejšími elektronickými prvkami, je potrebné si najprv preštudovať tento návod.

PRED PRVÝM POUŽITÍM STROJA SI PREŠTUDUJTE NASLEDUJÚCE POKYNY

Bezpečnostné pokyny

1. Počas práce nespúšťajte oči z ihly. Nedotýkajte sa žiadnych častí stroja, ktoré sa počas šitia pohybujú, ako napríklad ihly, ručného kolesa alebo niťovej páky.
2. Nezabudnite vypnúť sieťový vypínač a zo zásuvky vytiahnuť sieťovú šnúru, ak:
   - ste ukončili prácu
   - vykonávate výmenu ihly alebo inej časti (príslušenstvo) stroja
   - počas šitia dôjde k výpadku elektrického prúdu
   - vykonávate údržbu stroja (premazanie alebo čistenie)
   - ponechávate stroj bez dozoru
4. Na ovládací pedál stroja nič neklaďte
5. Sieťovú šnúru stroja zapájajte vždy do zásuvky, ktorá sa nachádza v tesnej blízkosti stroja. Nepoužívajte predlžovací kábel.

Aby nedošlo k skráteniu životnosti stroja

1. Stroj nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia alebo vlhka. Takisto sa vyvarujte jeho umiestneniu v blízkosti vykurovacích telies či iných horúcich predmetov.
2. Na čistenie krytov používajte iba neutrálne saponáty. Nikdy nepoužívajte benzín, riedidlá ani čistiace abrazívne prostriedky, ktoré by povrch krytov mohli poškodiť.
3. Stroj chráňte pred prudkými nárazmi a pádom.
4. Pri výmene či nasadení niektorých častí z príslušenstva ako šijacie pätky, ihly alebo inej časti si najskôr prečítajte príslušnú časť návodu, aby bol príslušný diel správne použitý.

Opravy a nastavenia stroja

Ak váš stroj nebude správne pracovať alebo bude potrebné vykonať jeho nastavenie, vyhľadajte si príslušné príznaky závady v tabuľke na konci tohto návodu a podľa nej si stroj sami skontrolujte a nastavte. Ak sa vám problém nepodarí odstrániť, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom, prípadne vaším predajcom.
Ďalšie podrobné informácie nájdete na webových stránkach www.brother.com.
Obsah tohto navodu na obsluhu a technické údaje o tomto výrobku možu byt zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

www.brothercz.ech.cz
Technika Brother s.r.o.

LEN PRE UŽIVATEĽOV Z VEĽKEJ BRITÁNIE, ÍRSKA, MALTY A CYPRUSU

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- V prípade výmeny poistky použite len poistku schválenú ASTA pre BS 1362, t. j. označenú značkou , s parametrami vyznačenými na krytke.
- Vždy vráťte kryt poistky na miesto. Nikdy nepoužívajte poistky bez krytu.
- Ak dostupná zásuvka neodpovedá zástrčke na tomto zariadení, kontaktujte svojho autorizovaného predajcu, ktorý vám dodá správnu prívodnú šnúru.

PRE UŽIVATEĽOV V KRAJINÁCH S NAPÁJANÍM 220-240 V AC, A V MEXIKU

Toto zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak nie sú pod dozorom alebo riadené pokyny na použitie tohto zariadenia od osôb, ktoré sú zodpovedné za ich bezpečnosť. Na deti treba dohliadať, aby sa so strojom nehrali.

ÚVOD

Ďakujeme vám za zvolenie tohto výrobku. Ako budete šijací stroj používať, starostlivo si prečítajte "Dôležité bezpečnostné pokyny "a pozrite si príručku pre správnu obsluhu rôznych funkcií. Po prečítaní túto príručku uložte tak, aby ste ju mali stále po ruke a mohli do nej kedykoľvek nahliadnuť.

www.brothercz.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Podmienky používania
DÔLEŽITÉ – ČÍTAJTE POZORNE:

Tieto Podmienky používania („Dohoda“) predstavujú právne záväznú dohodu medzi spoločnosťou Brother Industries, Ltd. („Spoločnosť“) a vami, ktorá upravuje vaše používanie akéhokoľvek Softvéru, nainštalovaného alebo sprístupneného Spoločnosťou pre použitie so šijacími strojmi alebo strojmi pre remeselnú výrobu („Produkt spoločnosti“). Výraz „Softvér“ znamená všetky obsahové dáta, údaje o návrhu, dátový formát, mikroprogramové vybavenie Produktu spoločnosti a aplikácie pre PC alebo aplikácie pre mobilné zariadenia.

Používanie Softvéru a Produktu spoločnosti znamená váš súhlas s dodržiavaním podmienok tejto Dohody. Ak nebudete súhlasiť s podmienkami tejto Dohody, Spoločnosť vám neposkytne licenciu na Softvér a Softvér nesmiete používať. Zmeny a dodatky k tejto Dohode je možné pripojiť k Softvéru.

Spoločnosť bude akúkoľvek fyzickú osobu, ktorá prijme túto Dohodu v mene subjektu, považovať za osobu oprávnenú uzatvárať za tento subjekt právne záväznú dohodu.

Obchodné podmienky

1 Udelenie licencie

1.1 Spoločnosť vám na základe tejto Dohody týmto udeľuje osobnú, nevýhradnú, neprevoditeľnú a odvolateľnú licenciu na používanie Softvéru iba v rámci Produktu spoločnosti.

1.2 Vaše právo používať Software je udeľované formou licencie a nie predaja a je určené výlučne pre vaše použitie v súlade s touto Dohodou. Spoločnosť alebo jej dodávatelia si ponechajú všetky práva, nároky a podiely týkajúce sa Softvéru, okrem iného vrátane všetkých s tým súvisiacich práv duševného vlastníctva.

2 Obmedzenie

2.1 Ak to nie je stanovené v tejto dohode alebo to nie je vyžadované akýmikoľvek miestnymi zákonmi, zavazujete sa, že:

2.1.1 nebudete rozoberať, rozkladať, spätne analyzovať, prekladať ani sa inak pokúšať zisťovať zdrojový kód softvéru (vrátane dát alebo obsahu vytvoreného používaním Produktu spoločnosti alebo aplikačného softvéru na editáciu obsahu; to isté platí ďalej v odseku 2);

2.1.2 nebudete vytvárať odvodené diela na základe celého softvéru alebo akejkoľvek jeho časti;

2.1.3 nebudete distribuovať, poskytovať či sprístupňovať softvér v akejkoľvek forme, úplne alebo sčasti, akékoľvek osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti;

2.1.4 nebudete kopírovať softvér, s výnimkou prípadov, keď toto kopírovanie súvisí s normálnym používaním Softvéru s Produktom spoločnosti alebo kedy je potrebné na účely zálohovania alebo prevádzkovej bezpečnosti;

2.1.5 nebudete prevádzať, prenajímať, poskytovať sublicenciu, požičiavať, prekladať, spájať, prispôsobovať, meniť, upravovať alebo modifikovať celý Softvér alebo akúkoľvek jeho časť a neumožníte kombináciu ani začlenenie Softvéru či akejkoľvek jeho časti do akýchkoľvek iných programov;

2.1.6 zahrniete upozornenie na autorské práva Spoločnosti a túto Dohodu do všetkých úplných a čiastočných kópií Softvéru;

2.1.7 nebudete používať Softvér pre akýkoľvek účel (okrem iného vrátane používanie s neoprávnenými šijacími strojmi / strojmi pre remeselnú výrobu alebo´softvérom) iný ako účel uvedený v odseku 1 tejto dohody.

3 Žiadna záruka

TENTO SOFTWARE JE VÁM V ROZSAHU POVOLENOM PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI POSKYTOVANÝ V STAVE „AKO JE“ BEZ ZÁRUK ALEBO PODMIENOK AKÉHOKOĽVEK DRUHU, ČI UŽ ÚSTNYCH, ALEBO PÍSOMNÝCH, EXPLICITNÝCH, ČI IMPLICITNÝCH. SPOLOČNOSŤ SA VÝSLOVNE ZRIEKA VŠETKÝCH IMPLICITNÝCH PODMIENOK ALEBO ZÁRUK NA PREDAJNOSŤ, ´USPOKOJIVÚ KVALITU, NEPORUŠOVANIE PREDPISOV A/ALEBO VHODNOSŤ PRE KONKRÉTNY ÚČEL.

4 Obmedzenie zodpovednosti

4.1 SPOLOČNOSŤ NEBUDE VÁM, SVOJIM KONCOVÝM UŽÍVATEĽOM ANI AKÉMUKOĽVEK INÉMU SUBJEKTU ZODPOVEDÁŤ ZA ŽIADNE STRATY ZISKOV ČI PRÍJMOV ALEBO ÚSPOR, STRATU DÁT, PRERUŠENIE UŽÍVANIA, ALEBO NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ, OSOBITNÉ, PUNITÍVNE ČI NEPRIAME ŠKODY SPÔSOBENÉ TOUTO STRANOU (ČI UŽ V SÚVISLOSTI SA ZMLUVOU, ALEBO DELIKTOM), AJ KEĎ BOLA SPOLOČNOSŤ INFORMOVANÁ O MOŽNOSTI VZNIKU TÝCHTO ŠKOD, VYVSTÁVAJÚCICH Z ALEBO SÚVISIACICH SO SOFTVÉROM, SLUŽBOU PODPORY ALEBO TOUTO DOHODOU. TIETO OBMEDZENIA BUDÚ PLATIŤ V MAXIMÁLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI BEZ OHĽADU NA AKÉKOĽVEK ZLYHANIE ZÁKLADNÉHO ÚČELU AKÉKOĽVEK OBMEDZENÉ NÁPRAVY.

4.2 TÁTO DOHODA, BEZ OHĽADU NA TU UVEDENÉ ODSEKY 3 ALEBO 4.1, NEVYLUČUJE ANI NEOBMEDZUJE ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI ZA ÚMRTI ČI OSOBNÉ UJMU V DÔSLEDKU NEDBALOSTI ANI ZÁKONNÉ PRÁVA SPOTREBITEĽA.

www.softtech-cz.com s.r.o.

5 Vypovedanie

5.1 Spoločnosť bude mať právo kedykoľvek vypovedať túto Dohodu formou písomného oznámenia, ak sa dopustíte závažného porušenia akýchkoľvek podmienok tejto Dohody a ak bezodkladne nenapravíte toto porušenie na žiadosť Spoločnosti.

5.2 Po vypovedaní z akéhokoľvek dôvodu prestanú platiť všetky práva, ktoré vám boli udelená podľa tejto Dohody, ukončíte všetky činnosti, ku ktorým ste boli oprávnení touto Dohodou, a okamžite zmažete alebo odstránite Softvér zo všetkého počítačového zariadenia, ktoré vlastníte, a vymažete alebo zničíte všetky kópie Softvéru alebo z neho odvodených diel, ktoré vlastníte. Okrem vyššie uvedeného zmažete všetok obsah alebo údaje o návrhu, ktoré ste vytvorili pomocou Produktu spoločnosti vo vašom vlastníctve.

6 Rôzne ustanovenia

6.1 Nebudete vyvážať ani spätne vyvážať Software alebo akúkoľvek jeho kópiu alebo modifikáciu v rozpore so všetkými platnými zákonmi alebo predpisy.

6.2 Nebudete prevádzať túto Dohodu ani akúkoľvek jej časť na žiadnu tretiu stranu ani akýkoľvek jej podiel bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti. Zmena riadenia alebo reorganizácie na základe splynutia, predaja majetku alebo akcií bude považovaná za prevod podľa tejto Dohody.

6.3 Súhlasíte, že porušenie tejto Dohody znamená pre Spoločnosť nenapraviteľné poškodenie, za ktoré by peňažná náhrada nebola adekvátna nápravou, a Spoločnosť bude oprávnená vyhľadať spravodlivý právny prostriedok okrem všetkých náhrad, ktoré jej môžu patriť podľa tejto Dohody alebo zo zákona bez záväzku, inej záruky či dôkazu o náhrade škody.

6.4 Ak budú akékoľvek ustanovenia tejto Dohody vyhlásená alebo určená za neplatná alebo nevymáhateľná príslušným súdom, budú tieto ustanovenia oddeliteľné a nezávislé od ostatných ustanoveniach tejto Dohody a platnosť ostatných ustanoveniach a celej Dohody zostane týmto nedotknutá.

6.5 Táto Dohoda, spoločne so všetkými tu uvedenými doplnkami alebo ostatnými prílohami, tvorí úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami ohľadom predmetu a nahrádza všetky návrhy, ústne a písomné, medzi zmluvnými stranami ohľadom tohto predmetu.

6.6 Ak Spoločnosť nebude naliehať, aby ste splnili akúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto Dohody, alebo Spoločnosť voči vám nepresadí žiadne práva, alebo tak Spoločnosť urobí neskoro, nebude to znamenať, že sa Spoločnosť zrieka akýchkoľvek práv voči vám a že nemusíte tieto povinnosti splniť. Ak vás Spoločnosť zbaví plnenie určitej povinnosti, urobí tak iba písomne, a nebude to znamenať, že vás Spoločnosť zbaví akékoľvek ďalšie povinnosti.

6.7 Táto zmluva sa riadi zákonmi Japonska a výlučnú právomoc s ohľadom na túto zmluvu majú japonské súdy, s výnimkou prípadov vynucovania práva, kde právomoc japonských súdov nie je výlučná.

6.8 Spoločnosť môže upraviť túto zmluvu v nasledujúcich prípadoch:
a) keď sú vykonané zmeny v prospech užívateľov alebo
b) keď sú zmeny zmluvy adekvátne, rozumné a nie v rozpore s účelmi tejto zmluvy.
Spoločnosť vás upozorní a dá vám možnosť skontrolovať všetky podstatné zmeny či aktualizácie zmluvy zverejnením oznámenia na webových stránkach spoločnosti alebo webových stránkach určených spoločností najmenej 30 dní predtým, než zmluva vstúpi platnosť. Akonáhle vstúpi aktualizovaná zmluva platnosť, budete jej viazaní, ak budete pokračovať v používaní softvéru.

www.stitcher-czech.cz
Stitch Technika Brother s.r.o.

POZNÁMKY NA LICENCOVANIE TYPU OPEN SOURCE

Tento produkt obsahuje softvér v licencii open-source. Ak si chcete prečítať poznámky na licencovanie typu open source, prejdite do časti pre sťahovanie príručky na domáce stránke vášho modelu na Brother support webe na adrese **http://s.brother/cphan/**.

OCHRANNÉ ZNÁMKY

WPA™ a WPA2™ sú ochranné známky Wi-Fi Alliance®. Všetky obchodné názvy a názvy výrobkov iných spoločností objavujúcich sa na výrobkoch spoločnosti Brother, v súvisiacich dokumentoch alebo akýchkoľvek iných materiáloch sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností.

AUTORSKÉ PRÁVO A LICENCIA

Tento výrobok obsahuje programové vybavenie, ktoré vyvinul tento dodávateľ:
©2008 Devicescape Software, Inc.

OPATRENIA PRI BEZDRÔTOVOM PRIPOJENÍ

Uistite sa, že pri pripájaní svojho stroja k internetu používate router alebo firewall, aby ste ho ochránili pred nepovolaným prístupom z internetu.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

OBSAH

Kapitola 1 PRÍPRAVA 9

Názvy dielov stroja 9
Priložené príslušenstvo 10
Vypínanie/zapínanie stroja 11
Ovládanie LCD obrazovky 12
Obrazovka nastavenia 12
Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel 13
Funkcia bezdrôtového pripojenia k sieti 14
Operácie dostupné s pripojením k bezdrôtovej sieti 14
Aktivácia pripojenia k bezdrôtovej sieti 14
Použitie sprievodcu na nastavenie pripojenia k bezdrôtovej sieti 14
Navíjanie/Inštalácia cievky 16
Navíjanie cievky 16
Inštalácia cievky 19
Zavedenie hornej nite 20
Zavedenie hornej nite 20
Výmena ihly 23
Kontrola ihly 23
Výmena ihly 23

Kapitola 2 VYŠÍVANIE 25

Príprava na vyšívanie 25
Pripevňovanie vyšívacieho modulu 25
Atraktívne prevedenie výšivky 27
Napnutie látky do vyšívacieho rámčeka 27
Uchytenie vyšívacieho rámčeka 29
Vyšívanie 31
Voľba vyšívacieho vzoru 31
Vyšívanie vzoru 34
Vyšívacia pätka Automaticky dole 36
Nastavenie napnutia nite 37
Nastavenie púzdra cievky spodnej nite (bez zafarbenia na skrutky) 38
Použitie funkcie automatického odstrihovania nití (odstrihnutie koncov farebných nití) 38
Použitie funkcie odstrihovania nití (odstrihnutie skokových švov) 39
Vyšívanie nášivkových vzorov 39
Vytvorenie nášivky za použitia rámového vzoru 40
Delené vyšívacie vzory 41
Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru) 42
Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívania) 44
Vyrovnanie polohy vzoru a ihly 44
Vyšívanie prepojených znakov 45
Usporiadanie farieb nite 46
Použitie funkcie pamäte 46
Ukladanie vyšívacích vzorov 47
Načítanie vyšívacích vzorov 47

Kapitola 3 DODATOK 49

Starostlivosť a údržba 49
Čistenie LCD obrazovky 49
Čistenie povrchu stroja 49
Obmedzenie mazania olejom 49
Opatrenia pri skladovaní stroja 49
Čistenie dráhy puzdra cievky 49
Dotykový panel nefunguje správne 50
Výmena vyšívacej pätky 50
Odstránenie závad 51
Zoznam príznakov 51
Chybové hlásenia 54
Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč) 56
Prevádzková zvuková signalizácia 56
Špecifikácia 57
Aktualizácia softvéru stroja 57

www.Brother-czech.cz
Sídlo technika Brother s.r.o.

Kapitola 1 PRÍPRAVA

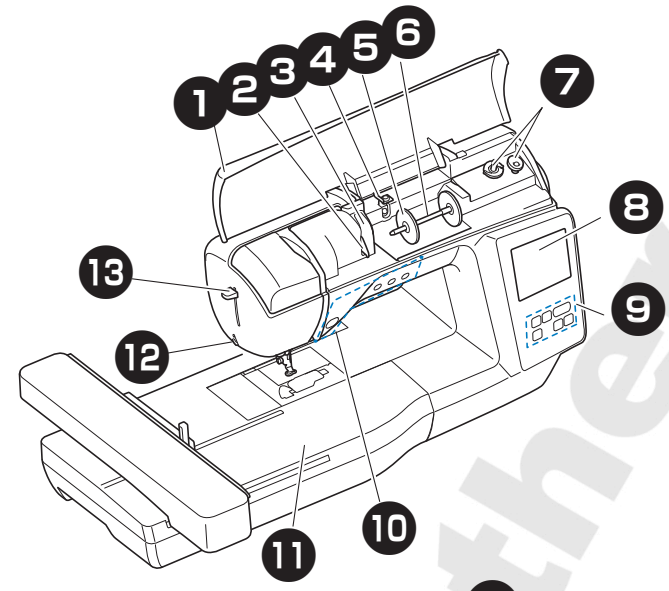
Poznámka

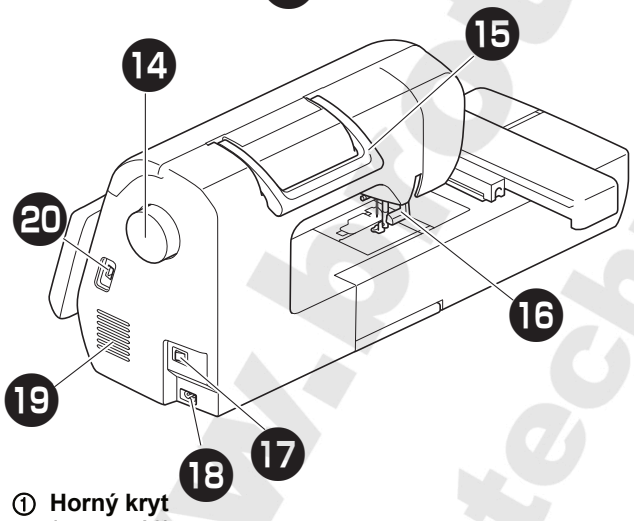
- Nezabudnite si nainštalovať najnovší softvér. Postupujte podľa „Aktualizácia softvéru stroja“ na strane 57.

Názvy dielov stroja

Vzhled se může lišit v závislosti na vámi zakoupeném modelu stroje.

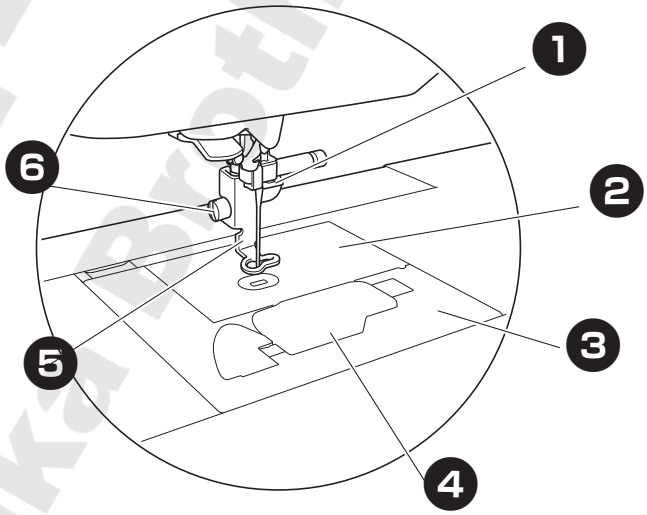
Hlavní díly





① **Horný kryt (strana 16)**
② **Dostička vodiča nite (strana 17)**
③ **Chránič vodiča nite**
④ **Vodič nite navíjača a predpínacie kotúč (strana 18)**
⑤ **Krytka cievky hornej nite (strana 17)**
⑥ **Tŕň cievky hornej nite (strana 17)**
⑦ **Navíjač (strana 16)**
⑧ **Displej LCD (s tekutými kryštálmi) (strana 12)**
⑨ **Ovládací panel (strana 10)**
⑩ **Ovládacie tlačidlá (strana 10)**
⑪ **Vyšívací modul**
⑫ **Odstrihávač nite (strana 22)**
⑬ **Páčka navliekača ihly (strana 22)**
⑭ **Ovládacie koleso**
Otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek), a tým zdvíhajte a spúšťajte ihlu.
⑮ **Rukoväť**
Pri prenášaní stroja ho držte za rukoväť.
⑯ **Páčka prítlačnej pätky**
Zdvíhajte a znižujte prítlačnú pätku zdvíhaním a znižovaním páčky prítlačnej pätky.
⑰ **Hlavný vypínač (strana 11)**
⑱ **Napájací konektor (strana 11)**
⑲ **Vetrací otvor**
Vetrací otvor umožňuje cirkuláciu vzduchu okolo motora. Počas prevádzky stroja vetrací otvor nezakrývajte.
⑳ **USB port (pre USB disk) (strana 47)**

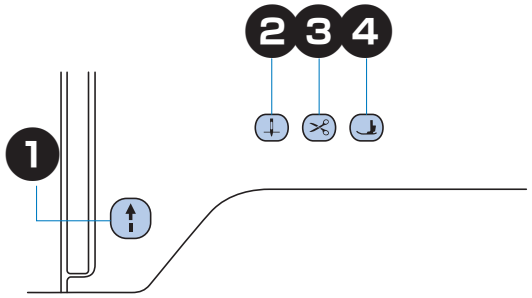
Ihla a sekcia prítlačnej pätky



① **Vodiaca tyčka ihly (strana 21)**
② **Stehová doska**
③ **Kryt stehovej dosky (strana 19)**
④ **Kryt cievky spodnej nite/púzdro cievky spodnej nite (strana 19, 50)**
⑤ **Vyšívacia pätka (strana 34, 50)**
Vyšívacia pätka pomáha riadiť poddajnosť látky kvôli vyššej konzistenciu stehov.
⑥ **Skrutka vyšívacej pätky (strana 51)**
Pomocou skrutky vyšívacej pätky upevnite vyšívaciu pätku na mieste.

www.bpotherm.cz
Brother Slovensko, s.r.o.
Servisní technika

Ovládacie tlačidla



① **Tlačítko „Štart/Stop“**
Stlačte tlačítko „Štart/Stop“ pre začatie vyšívania. Tlačítko mení farbu podľa prevádzkového režimu, v ktorom sa stroj nachádza.

Zelená:	Stroj je pripravený na vyšívanie, alebo vyšíva.
Červená:	Stroj teraz nemôže vyšívať.
Oranžová:	Stroj navíja cievkové niť alebo sa tŕň navíjača presúva na pravú stranu.

② **Tlačítko „Polohovanie ihly“**
Stlačením tohto tlačítka zdvihnete alebo spustíte ihlu.

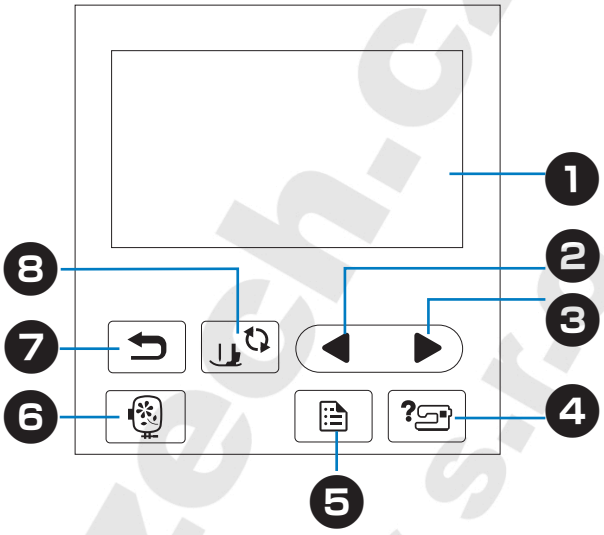
③ **Tlačítko „Odstrih nite“**
Stlačením tohto tlačítka po zastavení vyšívania automaticky odstrihnete vrchnú aj spodnú niť.

④ **Tlačítko „Zdvih prítlačnej pätky“**
Použite toto tlačítko pre spustenie vyšívacej pätky a pritlačenie na látku. Stlačte toto tlačítko znova pre zdvihnutie vyšívacej pätky.

⚠ UPOZORNENIE

- **Keď už boli nite odstrihnuté, nestláčajte tlačítko Odstrih nite. Mohlo by dôjsť k zlomeniu ihly, zamotaniunití alebo poškodeniu stroja.**

Ovládací panel a displejová tlačidla



① **LCD displej (displej z tekutých kryštálov)**
Je zobrazené nastavenie zvoleného vzoru a správy.
Stroj môžete ovládať pomocou tlačidiel zobrazených na displeji LCD.
Ďalšie informácie nájdete v časti "Ovládanie LCD displeja" na strane B-9.

② **Tlačidlo Predchádzajúca stránka ◀**
Ak sa na displeji LCD niektoré položky nezobrazia, stlačením zobrazíte predchádzajúcu obrazovku.

③ **Tlačidlo ďalšia stránka ▶**
Ak sa na displeji LCD niektoré položky nezobrazia, stlačením zobrazíte ďalšiu obrazovku.

④ **Tlačidlo Nápoveda**
Stlačením sa zobrazí nápoveda pre použitie stroja.

⑤ **Tlačidlo Nastavenie**
Stlačte pre nastavenie polohy zastavenia ihly, zvukové signalizácie a ďalšieho.

⑥ **Tlačidlo Vyšívanie**
Stlačte toto tlačidlo pre vyšitie vzoru.

⑦ **Tlačidlo Späť**
Stlačením sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

⑧ **Tlačidlo výmeny prítlačné pätky / ihly**
Stlačte toto tlačidlo pred výmenou ihly, prítlačné pätky, atď. Toto tlačidlo uzamkne všetky funkcie všetkých kláves a tlačidiel, aby nemohol stroj pracovať.

Poznámka

- Displejová tlačidla tohto stroja tvorí kapacitné dotykové snímače. Tlačidlá ovládajte tým, že sa ich priamo dotknete prstom. Odozva tlačidiel sa líši podľa používateľa. Vyvinutá sila na tlačidlá neovplyvňuje ich odozvu.
- Pretože displejová tlačidlá reagujú na rôzne užívateľe rôzne, upravte nastavenia pre "Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel" na strane B-12.
- Pri použití elektrostatického dotykového pera sa uistite, že má hrot 8 mm alebo viac. Nepoužívajte dotykové pero s tenkým hrotom, alebo zvláštnym tvarom.

Priložené príslušenstvo

Priložené príslušenstvo pre váš stroj viď doplnkový list „Priložené príslušenstvo“.

www.brothersech.cz
Šicí technika s.r.o.

Vypínanie/zapínanie stroja

⚠ VAROVANIE

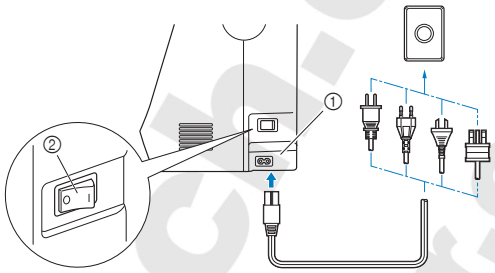
- **Ako zdroj napájania používajte iba štandardný domáci prívod elektrickej energie. Použitím iných zdrojov napájania môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodenie stroja.**
- **Skontrolujte, že sú zástrčky na napájacom kábla pevne zastrčené do elektrickej zásuvky a zásuvky pre napájací kábel na stroji. Inak môže dôjsť k požiaru, alebo úrazu elektrickým prúdom.**
- **Zástrčku napájacieho kábla nestrkajte do elektrické zásuvky v zlom stave.**
- **VYPNITE hlavný vypínač a vytiahnite zástrčku v týchto prípadoch:**
  - **Ak nie ste pri stroji**
  - **Po dokončení práce so strojom**
  - **Ak dôjde k výpadku napájania počas používanie**
  - **Pokiaľ stroj riadne nefunguje v dôsledku zlého pripojenia alebo odpojenia**
  - **Počas búrok**

⚠ UPOZORNENIE

- **Používajte iba napájací kábel dodaný sa strojom.**
- **Nepoužívajte predlžovacie káble alebo prívod s viacerými zásuvkami s ďalšími pripojenými zariadeniami. Môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.**
- **Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.**
- **Pri odpájaní stroja vždy najskôr VYPNITE hlavný vypínač. Pri odpájaní zo zásuvky držte napájací kábel za zástrčku. Ťahaním za kábel môžete poškodiť kábel alebo môže dôjsť k požiaru či úrazu elektrickým prúdom.**
- **Zabráňte porezaniu, poškodeniu, úprave, násilnému ohýbaniu, ťahaniu, krúteniu alebo zamotanie kábla. Neklaďte na kábel ťažké predmety. Nevystavujte kábel žiaru. Takým konaním môžete poškodiť kábel alebo môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak sú kábel alebo zástrčka poškodené, nechajte stroj pred ďalším používaním opraviť u autorizovaného predajcu Brother.**
- **Pokiaľ stroj nebudete dlho používať, odpojte napájací kábel. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.**

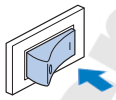
1 **Uistite sa, že je šijací stroj vypnutý (hlavný spínač prepnutý na "◯") a zapojte prívodnú šnúru do konektora napájania na pravej strane stroja.**

2 **Zasuňte zástrčku prívodnej šnúry do domácej elektrickej zásuvky.**



① Napájací konektor
② Hlavný vypínač

3 **Stlačte pravú stranu hlavného spínača na pravej strane stroja (prepnite ho do polohy "|").**



→ Svetlo, LCD a tlačidlo "Štart / Stop" sa rozsvieti po zapnutia stroja.

Doplnkové informácie

- Po zapnutí stroja vydá ihla pri svojom pohybe zvuk. Nejedná sa o známku poruchy.
- Ak stroj uprostred vyšívanie vypnete, činnosť bude po zapnutí pokračovať.

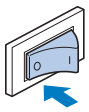
4 **Po zapnutí stroja sa prehrá uvítaci film. Dotknite sa ktoréhokoľvek miesta na obrazovke.**

Vypínanie stroja

Akonáhle ukončíte prácu, stroj vypnite. rovnako pred premiestnením stroja na iné miesto sa uistite, že je stroj vypnutý.

1 **Uistite sa, že stroj nevyšíva.**

2 **Stlačte spínač napájania na pravej strane stroja vo smeru symbolu "◯" a stroj tak vypnite.**



Zvoľte nastavenie stroja pre prvé použitie

Pri prvom zapnutí stroja vyberte jazyk podľa vašej voľby. Postupujte podľa ďalej uvedeného postupu po automatickom zobrazenie obrazovky nastavenia.

1 **Stlačte ◀ a ▶ pre výber jazyka.**



2 **Stlačte tlačidlo OK.**

Ovládanie LCD obrazovky

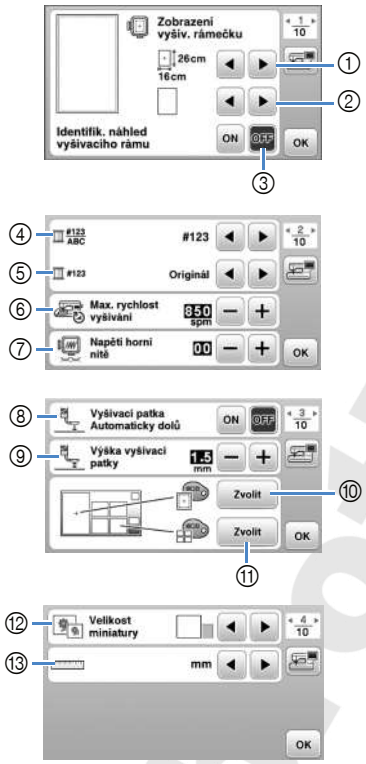
Obrazovka nastavenie

Stlačte [ ] pre zmenu východzieho nastavenia stroja. Po zmene nevyhnutného nastavenia stlačte tlačidlo [OK] alebo [ ] .

Doplnkové informácie

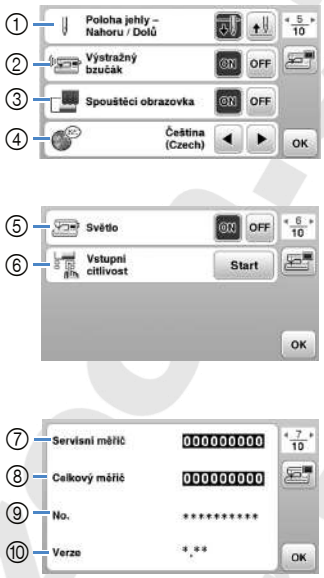
- Vo vašom stroji je nainštalovaná najnovšia verzia softvéru. Dostupné aktualizácie konzultujte sa svojim lokálnym autorizovaným predajcom Brother alebo na „ http://s.brother/cphan/ “.
- Aktuálnu snímku obrazovky nastavenia môžete uložiť na USB disk stlačením tlačidla [ ] , keď je USB disk zasunutý do USB portu. Súbory sa ukladajú do zložky „bPocket“.

Nastavenie vyšívanie



① Zvoľte vyšívací rámček, ktorý má byť použitý.
② Zvoľte strediacu značku a mriežkové čiary, ktoré sú zobrazené.
③ Pri nastavení na [ON] je možné iba vybrať vyšívací vzor podľa veľkosti vyšívacieho rámčeka, ktorú ste zvolili v bode ①. (strana 32)
④ Zmeňte zobrazenie farby nite na obrazovke vyšívania; číslo nite, názov farby. (strana 35)
⑤ Ak je zvolené číslo nite [#123], vyberte požadovanú značku nite. (strana 35)
⑥ Vyberte nastavenie maximálnej rýchlosti vyšívania.
⑦ Pre vyšívanie nastavte napnutie vrchnej nite. (strana 37)
⑧ Ak pri nastavení na [ON] stlačíte tlačidlo „Štart/Stop“ a prítlačná pätka je zdvihnutá, pred začiatkom vyšívanie sa prítlačná pätka automaticky zníži. (strana 36)
⑨ Vyberte výšku vyšívacej pätky počas vyšívania. (strana 27)
⑩ Vyberte farbu pozadia pre oblasť zobrazenia vyšívania.
⑪ Vyberte farbu pozadia pre priestor miniatúr.
⑫ Vyberte veľkosť miniatúr vzorov.
⑬ Vyberte jednotky zobrazenia (mm/palce).

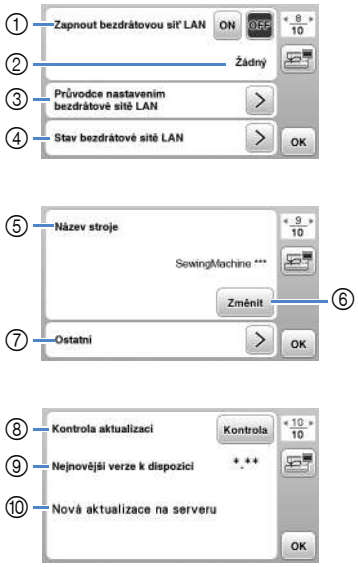
Všeobecné nastavenie



① Zvoľte polohu zastavenia ihly (poloha ihly pre situácie, kedy stroj nepracuje) hore alebo dole.
② Zvoľte, či sa má ozvať zvuková signalizácia činnosti.
③ Zvoľte, či sa má po zapnutí stroja zobrazovať uvítací obrazovka.
④ Zvoľte jazyk displeja.
⑤ Vyberte, či sa má zapnúť alebo vypnúť osvetlenie pracovného priestoru.
⑥ Zvoľte úroveň citlivosti displejových tlačidiel. (strana 13)
⑦ Servisný počet slúži na upomenutie na pravidelný servis vášho stroja. (Ak sa chcete dozvedieť viac, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.)
⑧ Zobrazuje celkový počet vyšitých stehov na tomto stroji.
⑨ Číslo [No.] je interné číslo vášho stroja.
⑩ Zobrazuje verziu programu nainštalovanú na vašom stroji.

www.brotherzona.cz Brother technika s.r.o.

➳ Nastavenie bezdrôtovej siete LAN



① Aktivácia/deaktivácia funkcie bezdrôtovej siete LAN. (strana 14).
② Zobrazenie pripojeného identifikátora SSID. (strana 14)
③ Nastavenie stroja pre pripojenie funkcie bezdrôtovej siete LAN. (strana 14)
④ Kontrola stavu bezdrôtovej siete LAN.
⑤ Zobrazenie názvu stroja pre funkciu bezdrôtovej siete LAN.
⑥ Zmeniť [Názov stroja].
⑦ Zobrazuje ponuku na vykonanie ďalšieho nastavenia alebo obnovenie nastavenia pripojenia nastavenia bezdrôtovej siete LAN. (strana 16)
⑧ Kontrola najnovšej verzie softvéru.
Verzia sa zobrazí v [Najnovšia verzia k dispozícii].
⑨ Zobrazenie najnovšej verzie softvéru.
⑩ Zobrazí správu, ak je pre tento stroj k dispozícii [Nová aktualizácia na serveri].
Ak sa zobrazí [Nová aktualizácia na serveri], aktualizujte stroj. (strana 57)

Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel

Citlivosť displejových tlačidiel môžete nastaviť na jednu z 5 úrovní. Zobrazte obrazovku nastavenia pre voľbu požadovanej úrovne.

1 Stlačením [ ] zobrazíte obrazovku s nastavením.

2 Zobrazte stranu 6 stlačením ◀/▶.

3 Stlačte tlačidlo [Start].



4 Nastavte [Vstupní citlivost] stlačením tlačidla ◀/▶

- Čím vyššie nastavenie, tým citlivejšie budú tlačidlá. Predvolené nastavenie je [3].
- Ak sa používa elektrostatické dotykové pero, odporúčame zvoliť najvyššie nastavenie.
- Pri nastavovaní citlivosti stlačením tlačidla [ ] skontrolujte, či dotyčné displejové tlačidlo reaguje. Keď tlačidlo reaguje, nastavená hodnota citlivosti bliká.



5 Stlačením tlačidla [ ] sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

➳ Ak stroj nereaguje pri stlačení displejového tlačidla

Stroj vypnite, potom pridržte (tlačidlo Odstrihávač nite) a stroj zapnite, aby sa obnovila [Vstupná citlivosť]. Zobrazte obrazovku nastavenia a znova upravte [Vstupnú citlivosť].

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Funkcia bezdrôtového pripojenia k sieti

Operácie dostupné s pripojením k bezdrôtovej sieti

Tento stroj podporuje pripojenie k bezdrôtovej sieti. Nasledujúce užitočné činnosti budú k dispozícii po pripojení stroja k bezdrôtovej sieti.

Poznámka

- Pripojte stroj a počítač k rovnakej sieti.

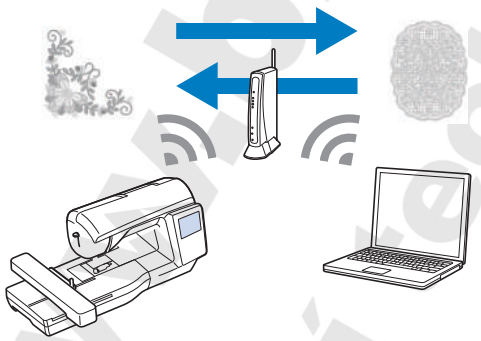
- Bezdrôtovo preneste vyšívací vzor zo svojho počítača do stroja pomocou špeciálnej aplikácie systému Windows (Design Database Transfer). Aplikáciu je možné stiahnuť z nasledujúcej adresy URL. http://s.brother/cahkb/

* Nastavenie musí byť špecifikované v Design Database Transfer. Viac informácií viď návod pre Design Database Transfer.



- Bezdrôtovo preneste do stroja vyšívací vzor upravený softvérom na úpravu výšiviek (PE-DESIGN verzia 11 alebo novšia) na počítači. Rovnako preneste do softvéru PE-DESIGN vyšívací vzor upravený na stroji.

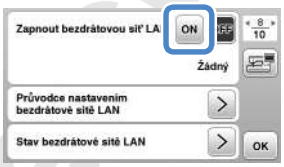
* Nastavenie musie byť špecifikované v softvéri PE-DESIGN. Viac informácií viď návod pre softvér PE-DESIGN.



Aktivácia pripojenia k bezdrôtovej sieti

Stroj je možné pripojiť k vašej bezdrôtovej sieti.

1. **Stlačením [ ] zobrazíte obrazovku s nastavením.**
2. **Zobrazte stranu 8 stlačením ◀/▶.**
3. **Nastavte [Zapnout bezdrátovou síťLAN] na [ON].**



→ Stroj sa pripravuje na bezdrôtové pripojenie.

Požiadavky na pripojenie k bezdrôtovej sieti

Pripojenie k bezdrôtovej sieti zodpovedá štandardom IEEE 802.11 b/g/n a pracuje na frekvencii 2,4 GHz.

Doplnkové informácie

- Bezdrôtovú sieť nie je možné nastaviť pomocou WPA/WPA2 Enterprise.

Použitie sprievodcu na nastavenie pripojenia k bezdrôtovej sieti

Existuje niekoľko spôsobov nastavenia pripojenia k bezdrôtovej sieti. Odporúčame spôsob, ktorý používa sprievodca na tomto stroji.

1. **Pre pripojenie stroja k bezdrôtovej sieti sú potrebné bezpečnostné údaje (SSID a sieťový kľúč) pre vašu domácu sieť. Sieťový kľúč môže byť tiež nazývaný heslom, bezpečnostným kľúčom alebo šifrovacím kľúčom. Skontrolujte svoje bezpečnostné údaje a napíšte ich nižšie.**

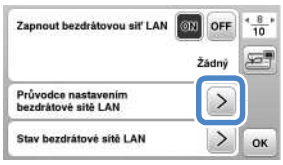
SSID	Sieťový kľúč (heslo)

Doplnkové informácie

- Pripojenie k bezdrôtovej sieti nie je možné nastaviť, ak nemáte bezpečnostné údaje
- Ako môžem zistiť bezpečnostné údaje
  - ① Prečítajte si príručku dodanú s vašou domácou sieťou.
  - ② Predvolené SSID môže byť názov výrobcu alebo názov modelu.
  - ③ Ak nemôžete nájsť bezpečnostné údaje, obráťte sa na výrobcu routera, správcu siete alebo poskytovateľa pripojenia k internetu.
  - ④ Niektoré SSID a sieťové kľúče (heslá) môžu rozlišovať veľké a malé písmená.

www.brother-cz.sk Šicí technika Brother s.r.o.

2 Stlačte [>] vedľa [Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete LAN].



→ Zobrazí sa zoznam dostupných SSID.

3 Vyberte identifikátor SSID, ktorý bol zaznamenaný.

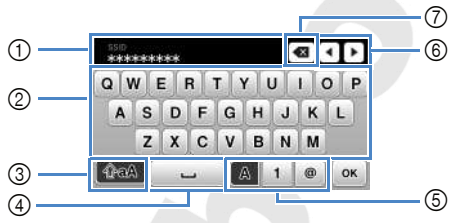


→ Zobrazí sa obrazovka pre zadanie sieťového kľúča (heslá).

Doplnkové informácie

- Po zobrazení ďalšej alebo predchádzajúcej stránky stlačením tlačidla ◀ alebo ▶ vyhľadajte zaznamenaný identifikátor SSID.
- Ak nie je požadovaný identifikátor SSID uvedený, zadajte ho podľa popisu nižšie.
  ① Stlačte [Nové SSID] na konci zoznamu SSID.
  ② Zadajte požadovaný identifikátor SSID a potom stlačte tlačidlo [OK].
  ③ Vyberte metódu overenia a šifrovania.
- Ak používate predchádzajúce pripojenie, stlačte [Uložené SSID] a potom vyberte uložený identifikátor SSID.

4 Zadajte sieťový kľúč (heslo), ktorý bol zaznamenaný, a potom stlačte [OK].

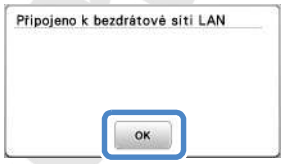


① Oblasť pre zadávanie textu
② Klávesy znakov
③ Klávesa Caps
④ Medzerník
⑤ Klávesy písmen/čísel/symbolov
⑥ Kurzorové klávesy (presunutie kurzora doľava alebo doprava).
⑦ Klávesa Backspace (odstránenie znaku na pozícii kurzora).

5 Ak sa zobrazí nasledujúca správa, stlačte [OK].



→ Po vytvorení spojenia sa zobrazí nasledujúca správa.



6 Stlačte [OK] pre ukončenie nastavenia.



→ Použite [Názov stroje] na strane 9 obrazovky s nastavením pre funkciu bezdrôtovej siete LAN.



Doplnkové informácie

- Po pripojení je možné silu signálu skontrolovať tlačidlom bezdrôtovej siete LAN v pravej dolnej časti obrazovky pre výber typu vzoru.

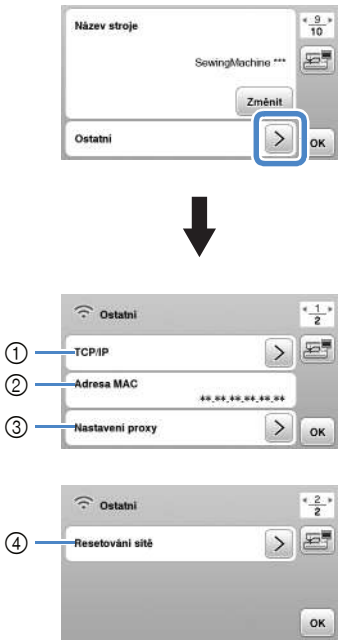


- Po nadviazaní pripojenia k bezdrôtovej sieti bude pripojenie k bezdrôtovej sieti nadviazané pri každom zapnutie stroja. Možnosť [Zapnúť bezdrôtovú sieť LAN] na obrazovke nastavenia bezdrôtovej siete LAN však musí zostať nastavená na [ON].

www.brother-czech.cz
Šicí technika pro vás s.r.o.

➳ Nastavenie pripojenia bezdrôtovej siete LAN z ponuky [Ostatné]

Ponuka [Ostatní] na strane 9 obrazovky s nastavením obsahuje tieto položky.



① Nastavenie protokolu TCP/IP je možné vykonať manuálne.
② Zobrazí MAC adresu.
③ Použite, ak je vyžadované nastavenie servera proxy.
④ Resetuje nastavenie pripojenia bezdrôtovej siete LAN.

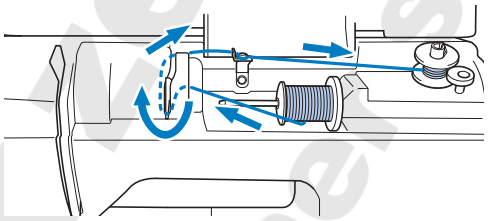
Navíjanie/Inštalácia cievky

⚠ UPOZORNENIE

- **Používajte plastovú cievku, ktorá sa dodáva s týmto strojom, alebo cievky rovnakého typu. Výška cievky je 11,5 mm (asi 7/16 palca). SA156 je cievka typu Class 15.**

Navíjanie cievky

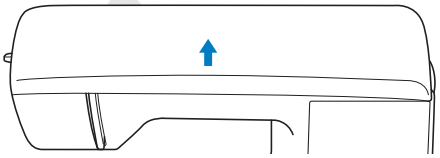
Táto sekcia popisuje, ako navinúť niť na cievku.



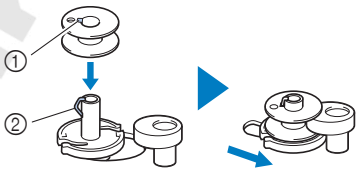
Doplnkové informácie

- Pri navíjaní cievky na vyšívanie nezabudnite použiť spodnú niť odporúčanú pre tento stroj.

1 **Otvorte horný kryt.**



2 **Nasaďte cievku na tŕň navíjača cievky tak, aby drážka na cievke bola na úrovni pružinky na tŕni, a potom posuňte tŕň navíjača cievky doprava, aby zapadol na svoje miesto.**



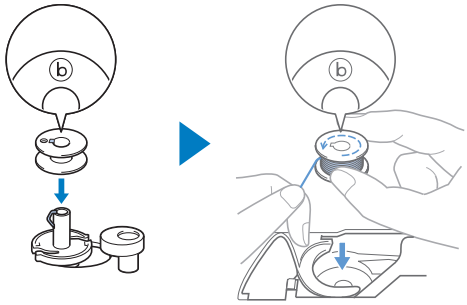
① Drážka
② Pružina tŕňa navíjača

www.brotherchi.cz
Šicí techni

Doplnkové informácie

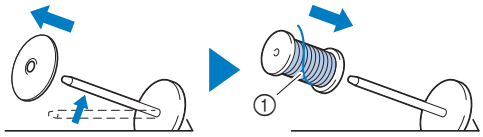
- Umiestnením cievky do puzdra cievky spodnej nite vo rovnakej orientácii, ktorá bola na tŕni navíjača, možno cievku nainštalovať so správnym smerom navíjania spodnej nite.

  Značku „b“ na jednej strane cievky priloženej k tomuto stroju je možné použiť ako referenciu.



3 **Odstráňte krytku cievky vrchnej nite a cievku s niťou pre spodnú cievku nasaďte na tŕň cievky vrchnej nite.**

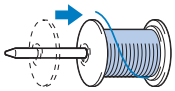
Nasuňte cievku na tŕň cievky vrchnej nite tak, aby sa niť odvíjala zospodu smerom k vám. Inak by sa mohla niť zamotať okolo tŕňa cievky vrchnej nite.



① Niť sa musí odvíjať zospodu smerom k vám.

4 **Nasuňte krytku cievky vrchnej nite na tŕň cievky vrchnej nite.**

Nasuňte podľa znázornenia krytku cievky vrchnej nite čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).



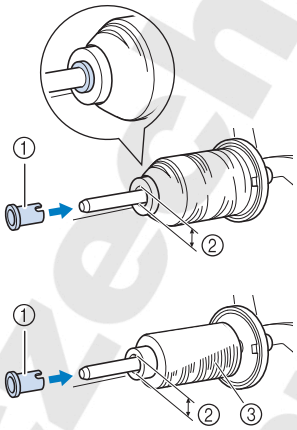
⚠ UPOZORNENIE

- **Ak cievku alebo krytku cievky vrchnej nite nenasadíte správne, niť sa môže po čase na tŕňa cievky vrchnej nite zamotať, čo môže spôsobiť zlomenie ihly.**
- **K dispozícii sú tri veľkosti krytiek cievky vrchnej nite. Môžete si teda vybrať krytku, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky. Pokiaľ bude krytka cievky vrchnej nite pre používanú cievku príliš malá, niť sa môže zachytiť vo výreze cievky alebo môže dôjsť k poškodenie stroja. Keď používate mini cievku na silnú niť, použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievku na silnú niť). Podrobnosti o vložke cievky vrchnej nite (mini cievke na silnú niť).**



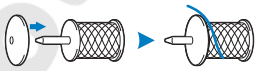
Doplnkové informácie

- Keď používate cievku tak, ako je znázornené nižšie, použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievku na silnú niť).
  Overte, či je vložka cievky vrchnej nite pevne zasunutá. Po inštalácii povytiahnite niť a overte, že sa niť odvíja bez toho, aby sa zachytila.

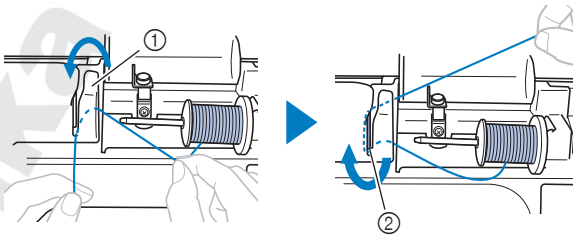


① Vložka cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť)
② Priemer otvoru 8,0 mm až 10,5 mm (5/16 palca až 13/32 palca)
③ Cievka vrchnej nite (krížom vinutá niť)

- Pri použití rýchlo sa odvíjajúcej nite, napríklad metalickej nite, nasaďte sieťku cievky vrchnej nite na cievku pred jej umiestnením na tŕň cievky vrchnej nite. Pokiaľ bude sieťka cievky vrchnej nite príliš dlhá, zahnite ju tak, aby cievke vyhovovala.

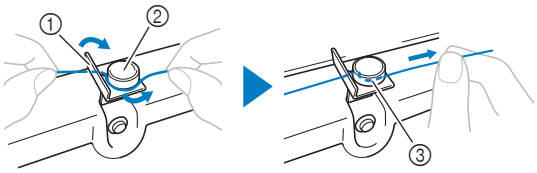


5 **Pridržte niť pri cievke a pretiahnite niť chráničom vodiča nite. Potom prestrčte niť pod doštičkou vodiča nite a vytiahnite ju napravo.**



① Chránič vodiča nite
② Doštička vodiča nite

6 **Prestrčte niť pod lapačom vodiča nite navíjača a potom ju spodkom oviňte proti smeru hodinových ručičiek okolo prepínacieho kotúča.**

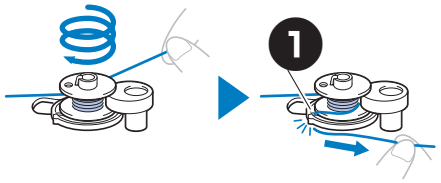


① Vodič nite navíjača
② Predpínací kotúč
③ Vytiahnite čo najďalej

Poznámka

- Overte, že niť prechádza pod predopínacím kotúčom.

7 **Oviňte niť v smere hodinových ručičiek asi 5-krát alebo 6-krát okolo cievky, prestrčte niť cez výrez vodiča na sedle navíjača cievky a potom ju vytiahnite a odstrihnite.**



① Výrez vodiča na sedle navíjača (so vstavaným odstrihovačom)

Poznámka

- Overte, či je niť okolo cievky navinutá v smere hodinových ručičiek. V opačnom prípade sa niť po čase namotá na tŕň navíjača.

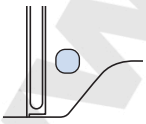
⚠ UPOZORNENIE

- **Vždy odstrihujte niť podľa znázornenia. Ak cievku navíjača naviniete bez odstrihnutia nite pomocou vstavaného odstrihovača vo výreze sedla navíjača cievky, niť sa môže po čase zamotať na cievke alebo môže dôjsť k ohnutiu alebo zlomenie ihly vo chvíli, keď začne spodná niť na cievke dochádzať.**

8 **Zapnite stroj.**

- Tlačidlo „Štart/Stop“ svieti oranžovo.

9 **Stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustíte navíjanie cievky.**

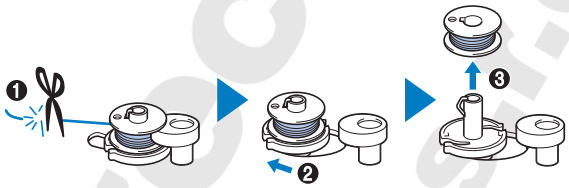


10 **Akonáhle sa navíjanie cievky spomalí, stlačením tlačidla „Štart/Stop“ zastavte stroj.**

⚠ UPOZORNENIE

- **Akonáhle sa navíjanie cievky spomalí, zastavte stroj. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k poškodeniu stroje.**

11 **Odstrihnite niť, tŕň navíjača cievky posuňte doľava, aby zapadol na svoje miesto, a potom cievku odoberte.**



12 **Odstráňte cievku spodnej nite z tŕňa cievky vrchnej nite.**

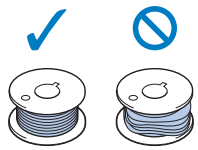
www.brother-czech.cz Šicí technika Brother s.r.o.

Inštalácia cievky

Nasaďte cievku s navinutú niťou. Môžete hneď začať šiť bez vyťahovania spodnej nite nahor prostým nasadením cievky do puzdra cievky a pretiahnutím nite výrezom v kryte stehovej dosky.

⚠ UPOZORNENIE

- **Použite cievku s riadne navinutú niťou, v opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo nesprávnemu napnutie nite.**



- **Pred zasunutím alebo výmenou cievky nezabudnite na ovládacom paneli stlačením tlačidlá zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla "Štart / Stop" alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu.**

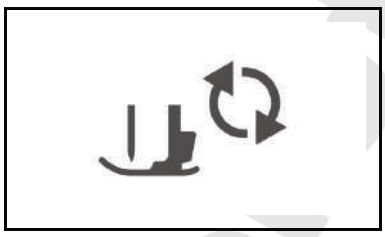
1. **Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnite ihlu.**

2. **Stlačte tlačidlo .**

   • Keď sa na LCD obrazovke zobrazí správa "Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?",

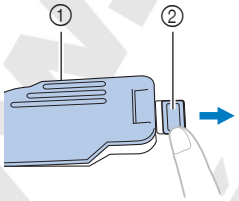
   pokračujte stlačením tlačidla OK.

   → Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).



3. **Zdvihnite páčku prítlačné pätky.**

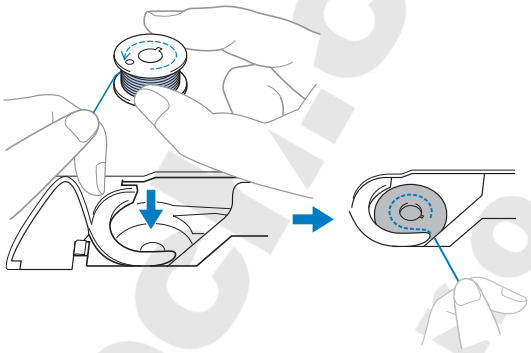
4. **Presuňte západku krytu cievky doprava.**



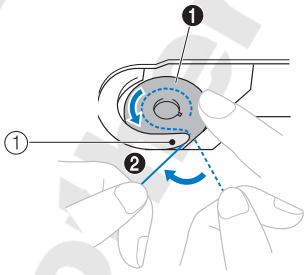
① Kryt cievky spodnej nite
② Západka

5. **Odstráňte kryt cievky.**

6. **Držte cievku pravou rukou, niť sa odvíja doľava a držte koniec nite ľavou rukou. Potom umiestnite pravou rukou cievku do puzdra cievky.**



7. **Jemne pridržajte cievku pravou rukou (❶) a potom ľavú rukou pretiahnite koniec nite okolo jazýčka krytu stehovej dosky (❷).**



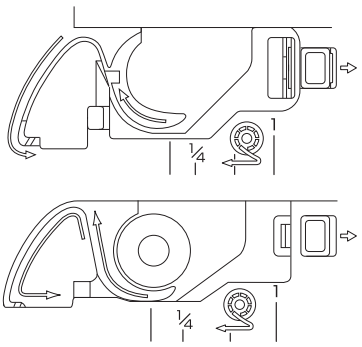
① Jazýček

⚠ UPOZORNENIE

- **Nezabudnite cievku pridržiavať prstom a odvíjajte správne niť cievky, inak sa niť môže pretrhnúť alebo nebude správne napnutá.**

Doplnkové informácie

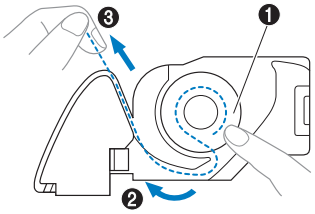
- Sled, ktorým má byť niť pretiahnutá skrz puzdro cievky, je vyznačený značkami na puzdre cievky. Dbajte na to, aby ste niť navliekli do stroje podľa vyznačeného slede.



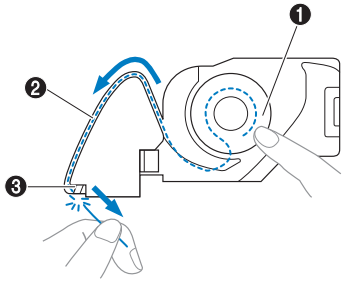
www.bothercz.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

8 **Keď pravou rukou pridržujete cievku (❶), pretiahnite niť výrezom v kryte stehovej dosky (❷) a zľahka ju vytiahnite ľavou rukou(❸).**

- Niť vstupuje do napínacej pružiny puzdra cievky.

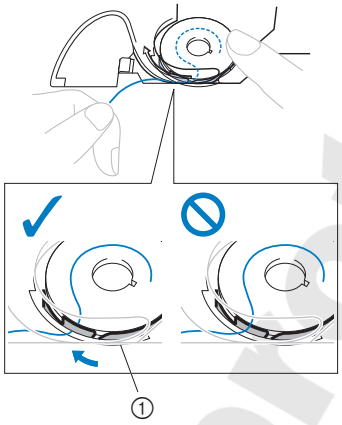


9 **Pravou rukou ľahko pridržiavajte cievku (❶) a ľavou rukou pokračujte v preťahovanie nite výrezom (❷). potom niť´odstrihnite odstrihom (❸).**



Poznámka

- Ak nie je niť správne pretiahnutá napínaciou pružinou puzdra cievky, môže to spôsobiť nesprávne napnutie nite.

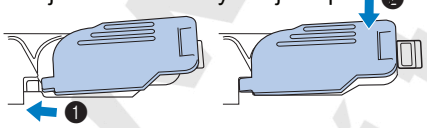


① Napínacia pružinka

10

Priložte späť kryt cievky.

Umiestnite jazýček do ľavého dolného rohu krytu cievky a potom jemne stlačte kryt na jeho pravej strane.



→ Navlečenie spodnej nite je dokončené.

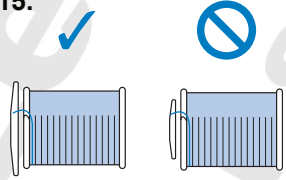
Ďalej navlečte vrchnú niť. Pokračujte postupom v časti "Navlečenie vrchnej nite" na strane B-19

11 **Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

Zavedenie hornej nite

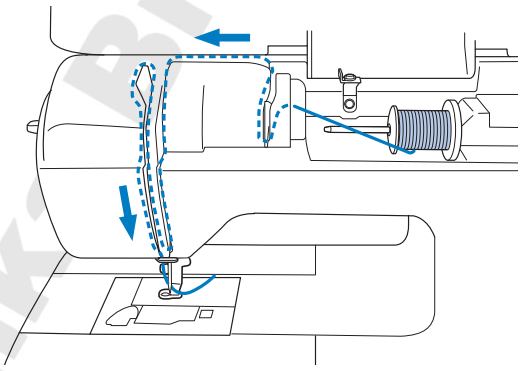
⚠ UPOZORNENIE

- **K dispozícii sú tri veľkosti krytiek cievky vrchnej nite. Môžete si teda vybrať krytku, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky. Pokiaľ bude krytka pre používanú cievku príliš malá, niť sa môže zachytiť vo výreze cievky alebo môže dôjsť k zlomeniu ihly. Pri použití mini cievky na silnú niť použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť). Podrobnejšie informácie o výbere krytiek cievky pre vami zvolenú niť nájdete v časti strana B-15.**



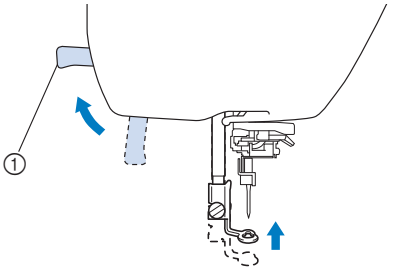
- **Pri zavádzaní hornej nite opatrno postupujte podľa pokynov. Ak vrchná niť nie je navlečená správne, niť sa môže zamotať alebo sa môže zlomiť ihla.**
- **Nikdy nepoužívajte niť s hmotnosťou 20 alebo menej.**

Zavedenie hornej nite



1 **Zapnite stroj.**

2 **Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú pätku.**



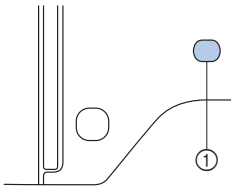
① Páčka prítlačnej pätky
→ Uzáver vrchnej nite sa otvorí, takže možno do stroja zaviesť niť.

www.brotherschicze.sk
Brother technika šitia s.r.o.

Poznámka

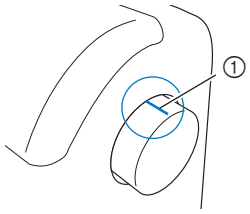
- Ak nezdvihnete prítlačnú páčku, nebudete môcť strojom prevliecť niť.

3 **Stlačte (Tlačidlo polohovania ihly) raz alebo dvakrát pre zdvihnutie ihly.**



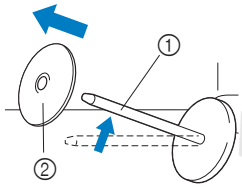
① Tlačidlo polohovania ihly

→ Ihla je riadne zdvihnutá, akonáhle je značka ovládacieho kolieska hore (ako na obrázku). Skontrolujte ovládacie koleso a ak značka nie je v správnej polohe, stlačte opakovane tlačidlo (tlačidlo polohovanie ihly), kým správnej polohy nedosiahnete.



① Značka na ručnom kolese

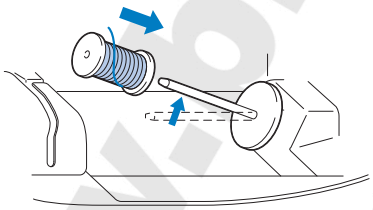
4 **Odstráňte krytku nasadenú na tŕni cievky vrchnej nite. Nasuňte cievku na tŕň vrchnej nite.**



① Tŕň cievky vrchnej nite
② Krytka cievky vrchnej nite

5 **Nasuňte krytku na tŕň cievky vrchnej nite.**

Zasuňte cievku na tŕň tak, aby bola cievka vo vodorovnej polohe a niť sa odvíjala zospodu k vám.

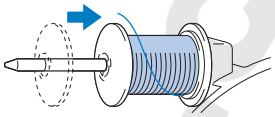


⚠ UPOZORNENIE

- **Ak cievku alebo krytku vrchnej nite nenasadíte správne, niť sa môže po čase zamotať okolo tŕňa alebo môže dôjsť ku zlomenie ihly.**

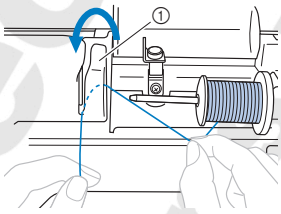
6 **Nasuňte krytku na tŕň cievky vrchnej nite.**

Nasuňte podľa znázornenie krytku čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).



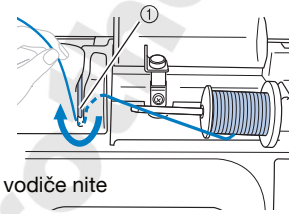
7 **Pretiahnite niť pod vodítkom niti, potom pod krytom vodidla nite dopredu.**

Podržte niť svoju pravou rukou tak, aby nebola niť uvoľnená a potom pretiahnite niť pod krytom vodítka niti svoju ľavou rukou.



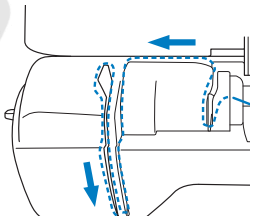
① Kryt vodítka niti

8 **Pravou rukou niť ľahko pridržiavajte, veďte ju pod doštičkou vodiče nite a potom ju vytiahnite smerom nahor.**



① Doštička vodiče nite

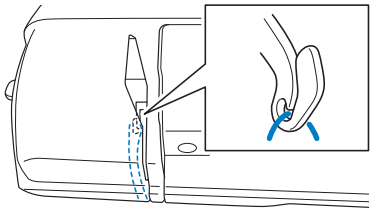
9 **Niť pretiahnite skrz kanálik nite v nižšie uvedenom poradí.**



Poznámka

- Ak je znížená prítlačná pätka a uzavretý uzáver, nemožno niť strojom prevliecť. Uistite sa, že je zdvihnutá prítlačná pätka a otvorený uzáver. až potom začnite prevliekať niť. Pred vyberaním vrchný nite nezabudnite zdvihnúť prítlačnú pätku a otvoriť uzáver.

- Tento stroj je vybavený priezorom, ktorý umožňuje kontrolu polohy nite na vodiacej páčke. Skontrolujte priezorom, či je niť riadne pretiahnutá vodiace páčkou.



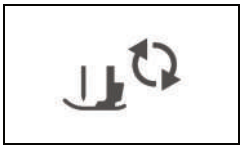
www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

10 **Stlačte tlačidlo** 

- Keď sa na LCD obrazovke zobrazí správa "Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?",

  pokračujte stlačením tlačidla .

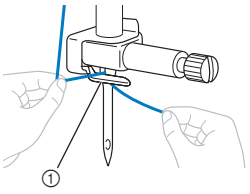
→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem ).



11 **Presuňte niť za vodítko ihly ihelné tyče.**

Niť možno ľahko navliecť za vodiace tyčku ihly, keď ju ľavou rukou chytíte a pravú nasadíte za tyčku (ako na obrázku).

Uistite sa, že niť prechádza cez do ľavej časti jazýčku vodiace tyčky ihly.



① Vodiace tyčka ihly

12 **Zdvihnite páčku prítlačné pätky.**

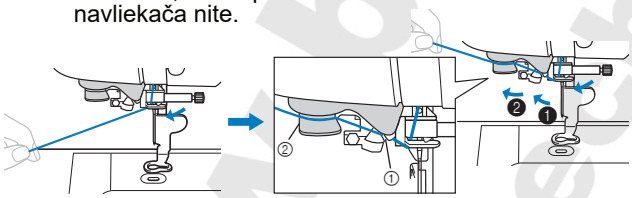
Navliekanie ihly

Doplnkové informácie

- Navliekač ihiel môžete použiť s ihlami 75/11 až 100/16.
- Navliekač ihiel nemožno použiť s krídlovými ihlami alebo dvojihlami.
- Ak používate nite, ako je napríklad transparentná nylonová jednovláknová niť alebo špeciálne nite, neodporúčame používať navliekač ihly.

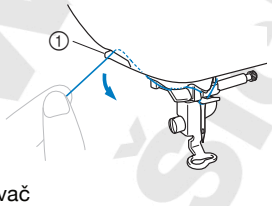
1 **Pretiahnite koniec nite, ktorá bola pretiahnutá vodiace tyčkou ihly, doľava, potom niť pretiahnite zárezom vodiče navliekača nite potom pevne vytiahnite niť vpredu a zaveďte ju do výrezu vo vodiacom kotúči navliekača nite označenom č. "7"**

- Uistite sa, že niť prechádza zárezom vodiče navliekača nite.



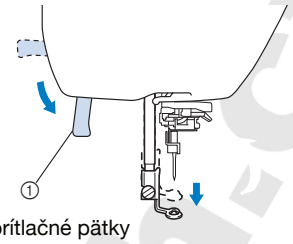
① Zárez vodiče navliekača nite
② Vodiace kotúč navliekača nite

2 **Niť odstrihnite odstrihom nite na ľavej strane stroja.**



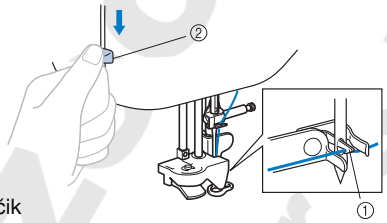
① Odstrihávač

3 **Znížením páčky prítlačnej pätky znížte prítlačnú pätku.**



① Páčka prítlačné pätky

4 **Znižujte páčku navliekača ihly po ľavej strane stroja, kým nezapadne, a potom pomaly vráťte páčku do pôvodnej polohy.**



① Háčik
② Páčka navliekača ihly

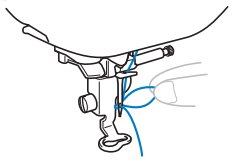
→ Háčik je otočený a pretiahne niť očkom ihly.

Poznámka

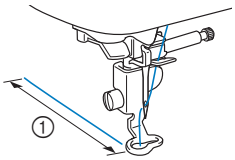
- Ak nie je ihla zdvihnutá do svojej najvyššej polohy, nemôže navliekač ihly niť navliecť. Otáčajte ovládacím kolesom proti smeru hodinových ručičiek, kým sa ihla nedostane do najvyššej polohy. Ihla je riadne zdvihnutá, akonáhle je značka ovládacieho kolieska hore.

5 **Opatrne vytiahnite niť, ktorá bola pretiahnutá očkom ihly.**

Pokiaľ nebude niť úplne navlečená v ihle a v očku ihly sa utvorí na niti slučka, opatrne prevlečte slučku očkom ihly a povytiahnite koniec nite.



6 **Zdvihnite páčku prítlačné pätky, pretiahnite koniec nite skrz a pod prítlačnú pätkou a potom ju vytiahnite približne 5 cm (cca 2 palce) smerom k zadnej strane stroja.**



① 5 cm (cca 2 palce)

7 **Stlačte**  **pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

www.bernina-shop.cz
šicí technika Bernina s.r.o.

Výmena ihly

Vždy dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia týkajúce sa zaobchádzanie s ihlou. Nedodržaním týchto opatrení môže dôjsť k veľmi nebezpečným situáciám, napríklad pri zlomení ihly môže dôjsť k rozptýleniu úlomkov. Nižšie uvedené pokyny si prečítajte a dôsledne ich dodržiavajte.

⚠ UPOZORNENIE

- **Používajte len odporúčané ihly pre domáce šijacie stroje. Ak použijete iné ihly, môžete ohnúť ihlu alebo poškodiť stroj.**
- **Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.**

Poznámka

- Nikdy nepoužívajte niť o jemnosti 20 alebo nižší. Môže to spôsobiť poruchu stroja.

➳ Číslo nite a ihly

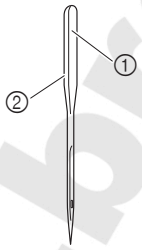
Čím nižšie je číslo nite, tým je niť ťažšia, čím vyššie číslo ihly, tým je ihla väčšia.

➳ Vyšívacie ihly

Používajte ihlu pre domáce šijacie stroje s hrúbkou 75/11. Pri vyšívanie na ťažšie látky, ako je napríklad džínsovina, použite ihlu 90/14 alebo 100/16 pre domáce šijacie stroje.

Kontrola ihly

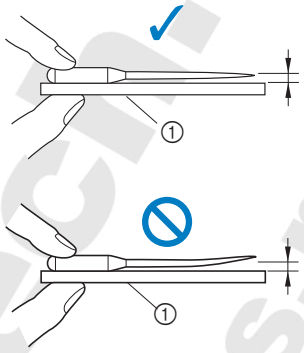
Pred použitím ihly umiestnite plochou stranu ihly na vodorovný povrch a skontrolujte, či je úsek medzi ihlou a vodorovným povrchom rovnobežný.



① Plochá strana
② Typové značenie ihly

⚠ UPOZORNENIE

- **Pokiaľ bude úsek medzi ihlou a vodorovným povrchom nerovný, ihla je ohnutá. ohnutú ihlu nepoužívajte.**



① Vodorovný povrch

Výmena ihly

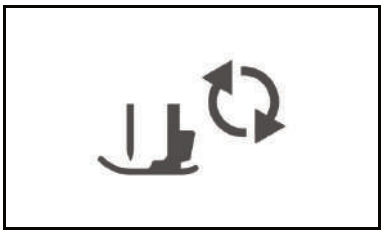
Použite skrutkovač a ihlu, ktorá bola overená ako rovná podľa pokynov v časti "Kontrola ihly".

1. **Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnite ihlu.**
2. **Zakryte otvor na stehovej doske priložením látky alebo papiera pod prítlačnú pätku.**

Poznámka

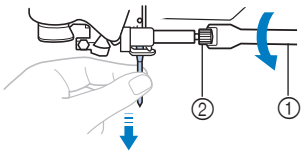
- Pred výmenou ihly zakryte otvor na stehovej doske látkou alebo papierom, aby nedošlo k zapadnutie ihly do stroja.

3. **Stlačte tlačidlo .**
   - Keď sa na LCD obrazovke zobrazí správa "Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?",
     pokračujte stlačením tlačidla OK .
   → Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).



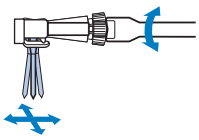
www.brotherstroje.sk Šicí technika Brother s.r.o.

4 **Chyťte ihlu do ľavej ruky, pomocou skrutkovača vyskrutkujte upínaciu skrutku ihly smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a vyberte ihlu.**

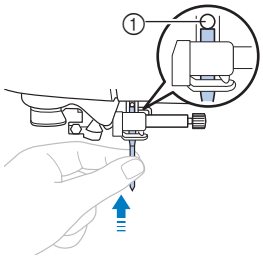


① Skrutkovač
② Upínacia skrutka ihly

- Upínacie skrutku ihly neuvoľňujte ani neuťahujte nadmernou silou, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu niektorých súčastí stroja.



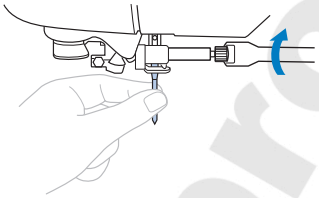
5 **Zasúvajte ihlu plochou stranou k zadnej strane stroja, kým sa nedotkne zarážky ihly.**



① Zarážka ihly.

6 **Ľavou rukou držte ihlu a skrutkovačom utiahnite upínaciú skrutku ihly.**

Otáčajte skrutkou smerom k zadnej časti stroja (proti smeru hodinových ručičiek).



⚠UPOZORNENIE

- **Vždy vložte ihlu tak, aby sa dotýkala zarážky ihly, a pevne utiahnite upínaciu skrutku ihly skrutkovačom. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k zlomeniu alebo poškodeniu ihly.**

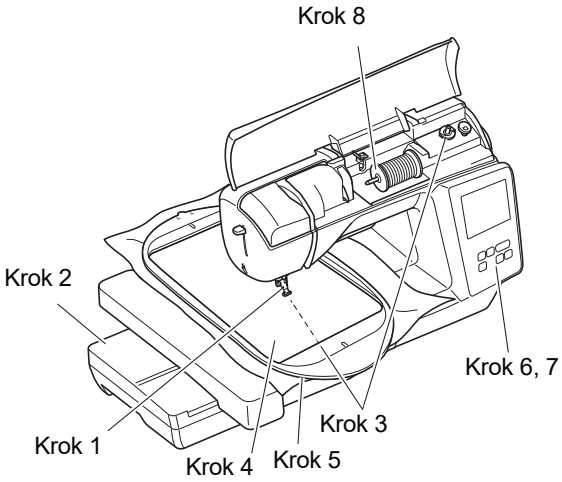
7 **Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Kapitola 2 VYŠÍVANIE

Príprava na vyšívanie

Podľa krokov nižšie pripravte stroj na vyšívanie.



Krok #	Cieľ	Úkon	Strana
1	Kontrola ihly	Použijte jehlu určenou pro vyšívání.	23
2	Pripojenie vyšívacieho modulu	Pripojte vyšívací modul.	25
3	Navlečenie spodnej nite cievky	Naviňte vyšívaciu cievkovú niť a vložte cievku na miesto.	16
4	Príprava látky	Priložte podkladový materiál k látke a spoločne ich zasaďte do vyšívacieho rámčeka.	27
5	Uchytenie vyšívacieho rámčeka	Priložte vyšívacie rámček k vyšívacímu modulu.	29
6	Voľba vzoru	Vyberte vyšívacie vzor.	31
7	Kontrola rozloženie	Skontrolujte a upravte veľkosť a polohu vyšívacieho vzoru.	33
8	Navlečenie vyšívacie nite	Navlečte vyšívacie niť zodpovedajúci vzoru.	34

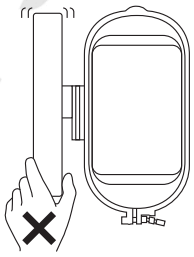
Pripojenie vyšívacieho modulu

⚠ UPOZORNENIE

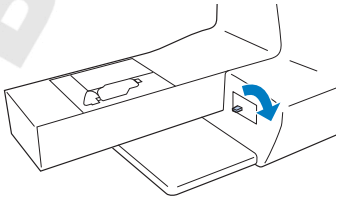
- **Nepohybujte so strojom s pripojeným vyšívacím modulom. Vyšívacie modul môže spadnúť a spôsobiť úraz.**
- **Nepřibližujte se prsty ani jinými předměty k vyšívacím saním a k rámečku. Může dojít k úrazu.**

Poznámka

- Nedotýkajte sa konektora vo zdierke pre vyšívacie modul. Môže dôjsť k poškodeniu konektora a následne k poruchám funkčnosti.
- Nedvíhajte vyšívacie sane. Nehýbte sa saňami násilne. Môže dôjsť k poruchám funkčnosti.



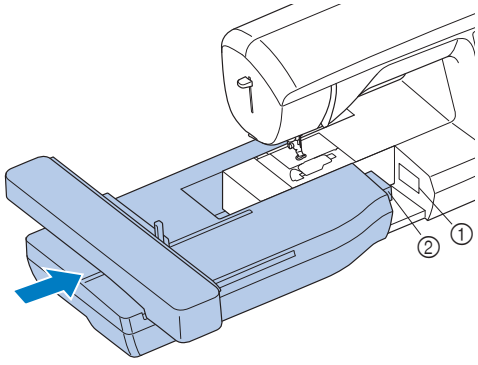
1. **Vypnite stroj.**
2. **Zatlačte západku na kryte spojovacieho otvoru v smere šípky, aby sa kryt otvoril.**



Poznámka

- Nezabudnite zatvoriť kryt spojovacieho otvoru, keď nie je vyšívací modul používaný.

3. **Zasuňte konektor vyšívacieho modulu do spojovacieho otvoru a potom ľahko zatlačte na vyšívacie modul, kým nezapadne na miesto.**



① Spojovací otvor
② Konektor vyšívacieho modulu

www.prosher-cz.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

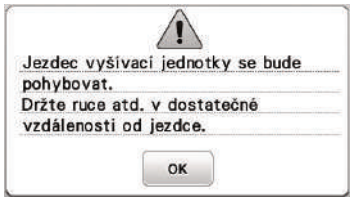
Poznámka

- Skontrolujte, že medzi vyšívacom modulom a strojom nie je žiadna medzera, inak nemusí byť vyšívacie vzor vyšitý správne. konektor úplne zasuňte do spojovacieho otvoru.
- Netlačte na sane pri pripevňovanie vyšívacieho modulu do stroja, inak môže dôjsť k poškodeniu vyšívacieho modulu.

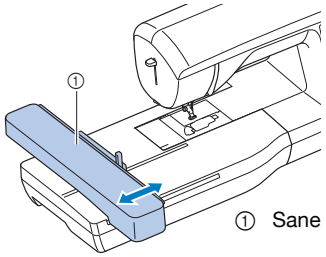
4 **Zapnite stroj.**

→ Na obrazovke sa zobrazí správa.

5 **Overte, že v priestore vyšívacieho modulu nie sú žiadne predmety alebo ruky a stlačte OK .**



→ Sane sa presunú do východiskovej polohy.



① Sane

⚠ UPOZORNENIE

- **Keď stroj vyšíva, nestrkajte ruky ani iné predmety do priestoru vyšívacích saní a vyšívacieho rámčeka. Môže dôjsť k úrazu.**

Poznámka

- Ak nebol stroj správne spustený, nemusí sa zobraziť predvolená obrazovka. Nejedná sa o známku poruchy. Ak sa to stane, vypnite stroj a znova ho zapnite.
- Zobrazí sa potvrdzujúca správa s výzvou ku spustenie zaisťujúce páčky rámčeku po premiestnení saní do východiskovej polohy. Pokračujte s výberom vzoru a nezabudnite spustiť zaisťujúce páčku rámčeka, keď je vyšívací rámik pripevnený.

→ Zobrazí sa obrazovka pre voľbu typu vyšívacieho vzoru.



Odpojenie vyšívacieho modulu

Uistite sa, že je stroj úplne zastavený, a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

1 **Odstráňte vyšívací rámček.**

2 **Stlačte tlačidlo a potom tlačidlo OK .**



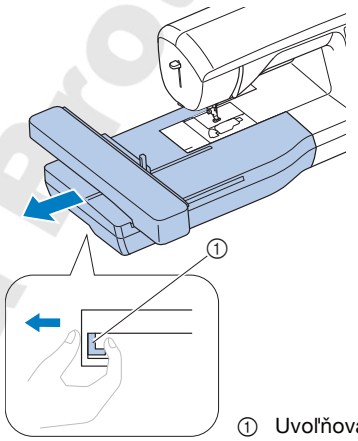
→ Vyšívacie sane sa presunú do úložnej polohy.

3 **Vypnite stroj.**

⚠ UPOZORNENIE

- **Pred odpojením vyšívacieho modulu musí byť stroj vždy vypnutý. Pokiaľ dôjde k odpojeniu modulu za chodu stroja, môže dôjsť k poruchám funkčnosti.**

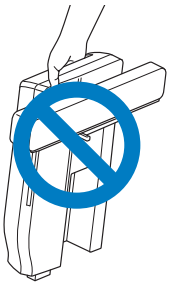
4 **Podržte uvoľňovacie tlačidlo na ľavej spodnej strane vyšívacieho modulu a zvoľna modul posúvajte doľava.**



① Uvoľňovacie tlačidlo

⚠ UPOZORNENIE

- **Nedržte vyšívacie modul pri prenášaní za časť s uvoľňovacím tlačidlom.**



Atraktívne prevedenie výšivky

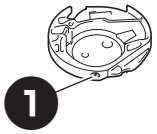
Krásny vzhľad výšivky ovplyvňuje niekoľko faktorov. Dvoma dôležitými faktormi spomínanými už skôr je použitie príslušného podkladového materiálu (strana 28) a napnutie látky do rámu (strana 28). Ďalším dôležitým hľadiskom je vhodnosť používané ihly a nite. Pozrite si nižšie uvedenú charakteristiku nití.

➳Nit

Vrchná niť	Použite vyšívaciu cievkovú niť určenú pre použitie s týmto strojom. S inými vyšívacími niťami nemusíte dosiahnuť optimálnych výsledkov.
Spodná niť	Použite priloženú vyšívaciu cievkovú niť o jemnosti 90 alebo odporúčanú vyšívaciu cievkovú niť o jemnosti 90.

➳ Púzdro cievky spodnej nite

Puzdro cievky spodnej nite (odporúčané na vyšívanie s použitím dodanej spodnej nite s jemnosťou 90)



① Puzdro cievky spodnej nite (skrutka nie je farebná)

Puzdro cievky spodnej nite dodávanej so strojom je nastavené na používanie spodnej nite s jemnosťou 90. Ak používate spodnú niť iných jemností, je možné v prípade potreby nastaviť napínaciu skrutku na tomto puzdre. Podrobnosti o nastavení voliča napnutia nite viď „Nastavenie napnutie nite“ na strane 37.

- Spôsob vybratia púzdra cievky spodnej nite viď. „Čistenie dráhy puzdra cievky“ na strane 49.

⚠ UPOZORNENIE

- **Pri vyšívaní na veľké odevy (zvlášť na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V takom prípade sa totiž vyšívací modul nemôže voľne pohybovať a vyšívací rámček môže naraziť do ihly, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie a prípadne aj zranenie. Látku umiestnite tak, aby nevisela zo stola, alebo ju držte, aby sa nezachytávala.**

Poznámka

- V priestore pre pohyb vyšívacieho rámčeka nenechávajte predmety. Rámček môže zavadiť o predmet a spôsobiť chybné prevedenie vyšívacieho vzoru.
- Pri vyšívaní na veľké odevy (zvlášť na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V opačnom prípade sa vyšívací modul nebude môcť voľne pohybovať a prevedenie vzoru nemusí vyzerať, ako ste plánovali.

Napnutie látky do vyšívacieho rámčeka

⚠ UPOZORNENIE

- **Používajte látku tenšiu ako 2 mm (1/16 palca). Použitie látky hrubšie ako 2 mm (1/16 palca) môže spôsobiť zlomenie ihly.**
- **Vždy používajte podkladový materiál pre vyšívanie strečových látok, ľahkých látok, látok s hrubou väzbou alebo látok, ktoré spôsobujú zmrštenie vzoru. Inak sa môže zlomiť ihla a spôsobiť zranenie.**

Poznámka

- Stlačte tlačidlo [ ]. Pri možnosti [Výška vyšívací patky] použite [−] a [+] na obrazovke s nastavením. Nastavte výšku prítlačnej pätky pre našuchorené alebo hrubé látky.



- Na zväčšenie odstupu medzi prítlačnou pätkou a stehovou doskou nastavte výšku vyšívacej pätky na väčšie číslo, nastavenie 1,5 mm sa používa pre väčšinu výšiviek.

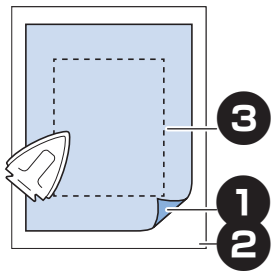
www.Vsetky-Navody-Sk.sk
Slovenská technika Brother-Casio

➳ Priloženie nažehľovacieho podkladového materiálu (opory) k látke

Najlepšie výsledky pri vyšívaní dosiahnete s podkladovým materiálom na vyšívanie.

1 **Nažehlite nažehľovací podkladový materiál na rub látky.**

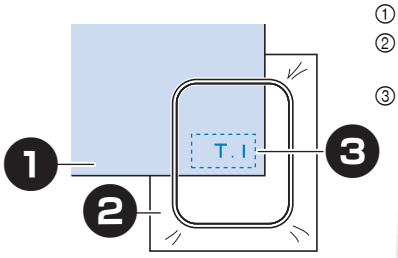
- Použite kus podkladového materiálu, ktorý je väčší, ako použitý vyšívací rámček.



① Taviteľná strana podkladového materiálu
② Látka (rub)
③ Veľkosť vyšívacieho rámčeka

Doplnkové informácie

- Pri vyšívaní malých kúskov látky, ktoré nemožno napnúť do vyšívacieho rámčeka, použite ako základ podkladový materiál. Po ľahkom nažehlení látky na podkladový materiál ju napnite do vyšívacieho rámčeka. Pokiaľ nemožno podkladový materiál na látku nažehliť, pristehujte ho zdrhovacím stehom. Po dokončení výšivky podkladový materiál opatrne odstráňte.



① Látka
② Podkladový materiál
③ Stehovanie

- Pri vyšívaní na tenkú látku, ako je napríklad organdie (organtín) alebo batist, alebo na chlpaté látky, ako je froté látka alebo menčester, použite pre čo najlepší výsledok vodorozpustný podkladový materiál (predávaný samostatne). Vodorozpustný podkladový materiál sa vo vode úplne rozpustí a výsledok tak bude vyzerať oveľa atraktívnejšie.
- Pre silné froté uteráky odporúčame umiestniť na hornú plochu uteráka vodorozpustný podkladový materiál. To zredukuje vlasovú úpravu uterákov a výsledkom bude atraktívnejšia výšivka.
- Pri použití látok, ktoré nemožno žehliť (napr. froté látky alebo látky so slučkami, ktoré sa po žehlení zväčšujú) alebo v miestach, kde je žehlenie ťažké, umiestnite pod látku podkladový materiál bez natavenie, potom umiestnite látku a podkladový materiál do vyšívacieho rámčeka alebo konzultujte so svojim autorizovaným predajcom Brother použitie správneho podkladového materiálu.

➳ Vloženie látky

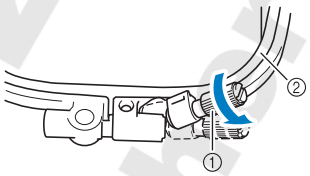
⚠ UPOZORNENIE

- **Ak použijete príliš malý rámček, môže do neho pri vyšívaní naraziť prítlačná pätka a spôsobiť tak zranenie alebo poškodenie vášho stroje.**

Poznámka

- Pokiaľ nie je látka pevne uchytená vo vyšívacom rámčeku, vyšije sa vyšívací vzor zle. Položte látku na rovnú plochu a jemne látku v rámčeku napnite. Pritom dávajte pozor, aby ste napätú látku nepokrčili.

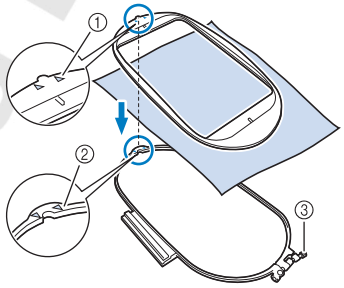
1 **Zdvihnite a uvoľnite skrutku vyšívacieho rámčeka a odoberte vnútorný rámik.**



① Skrutka nastavovacieho rámčeka
② Vnútorný rámik

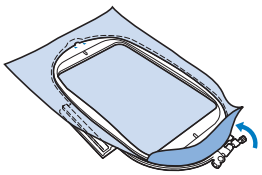
2 **Umiestnite látku lícovou stranou nahor na hornú stranu vonkajšieho rámčeka.**

Znovu vložte vnútorný rámček tak, aby bola značka △ vnútorného rámčeka vyrovnaná so značkou ▽ vonkajšieho rámčeka.



① Vnútorný rámček – △
② Vonkajší rámček – ▽
③ Skrutka nastavovacieho rámčeka

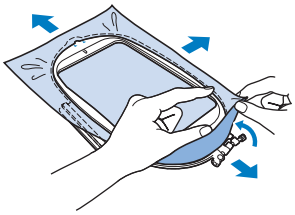
3 **Jemne utiahnite skrutku nastavovacieho rámčeka a potom odstráňte prevesenie látky jemným zatiahnutím za okraje a rohy. Skrutku nepovoľujte.**



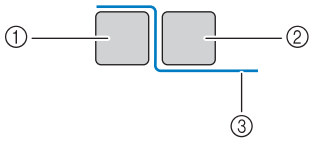
www.vonatherczech.cz Šicí technika Brother s.r.o.

4 Jemne látku napnite a utiahnite skrutku nastavovacieho rámčeka, aby sa látka po roztiahnutí neuvoľnila.

• Po roztiahnutí látky sa uistite, že je látka napnutá.



• Než začnete vyšívať, uistite sa, že sú vnútorné a vonkajšie rámčeky rovné.

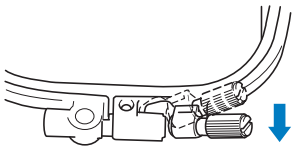


① Vonkajší rámček
② Vnútorný rámik
③ Látka

Doplnkové informácie

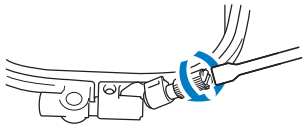
- Po napnutí látky by ľahké poklepanie malo vydať zvuk podobný zvuku bubna.
- Napnite látku zo všetkých štyroch rohov a všetkých štyroch okrajov. Pri naťahovaní látky utiahnite skrutku nastavovacieho rámčeka.

5 Vráťte skrutku nastavovacieho rámčeka do východiskovej polohy.



Doplnkové informácie

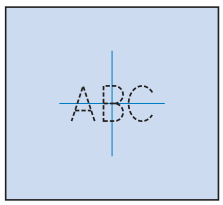
- Na uťahovanie alebo povoľovanie nastavovacej skrutky rámčeka môžete použiť priložený skrutkovač.



Použitie vyšívacej fólie

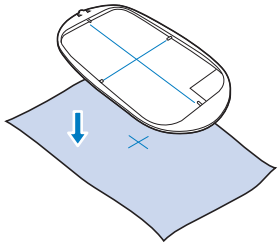
Keď chcete vyšívať vzor v konkrétnom mieste, použite s rámčekom vyšívaciu fóliu.

1 Kriedovou ceruzkou si označte oblasť látky, ktorú chcete vyšívať.



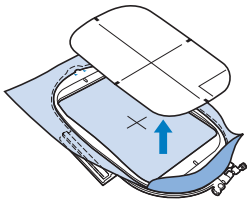
2 Vložte vyšívaciu fóliu na vnútorný rámček.

3 Zarovnajte značku na látke so základnou čiarou na vyšívaciu fóliu.



4 Umiestnite vnútorný rámček s látkou na vonkajší rámček av prípade potreby látku upravte tak, aby značky na látke lícovali s vyšívacou fóliou.

5 Odstráňte vyšívaciu fóliu.



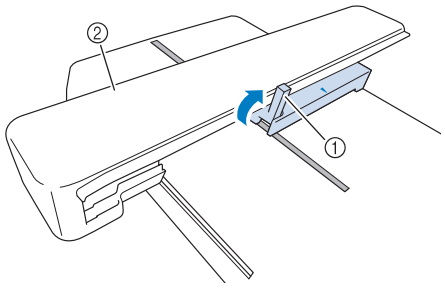
Uchytenie vyšívacieho rámčeka

Poznámka

- Naviňte a vložte cievku pred upevnením vyšívacieho rámčeka a uistite sa, že používate odporúčanú spodnú niť.

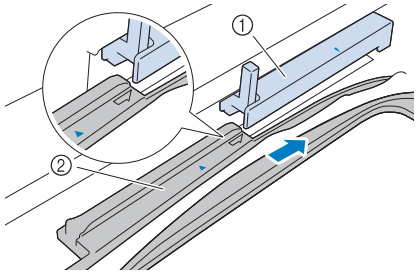
1 Stlačením (tlačidlo zdvíhača prítlačné pätky) zdvihnete prítlačnú pätku.

2 Zdvihnite zaisťujúcu páčku rámčeka.



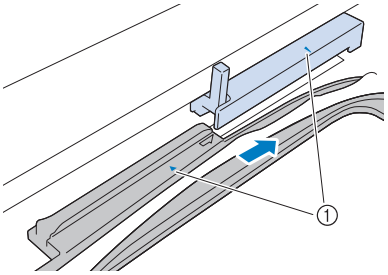
① Zaisťovacia páčka rámčeku
② Sane

3 **Vyrovnajte vodítko vyšívacieho rámčeka s pravou hranou držiaku vyšívacieho rámčeku.**



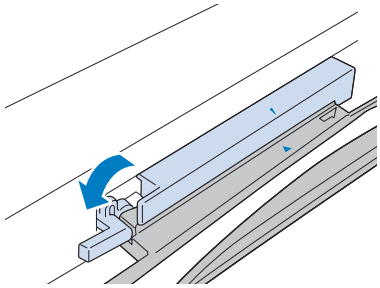
① Držiak vyšívacieho rámčeka
② Vodítko vyšívacieho rámčeka

4 **Nasuňte vyšívacie rámček do držiaka a overte, že je šípka na vyšívacom rámčeku vyrovnaná s tou na držiaku.**



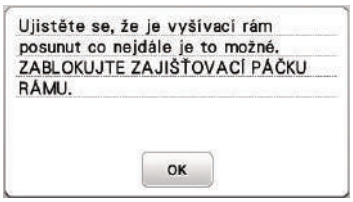
① Šipka

5 **Spustite zaisťujúce páčku rámčeka do roviny s rámčekom a zaistite tak vyšívací rámik v držiaku vyšívacieho rámčeka.**



⚠ UPOZORNENIE

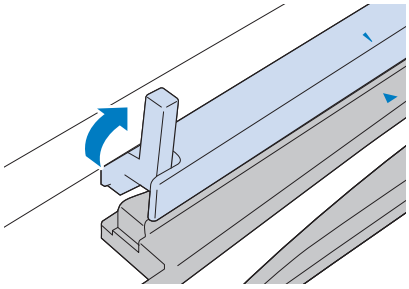
- **Pokiaľ nie je zaisťovacia páčka rámčeka spustená, zobrazí sa nasledujúca správa. Nemôžete začať šiť, kým nespustíte zaisťujúce páčku rámčeka.**



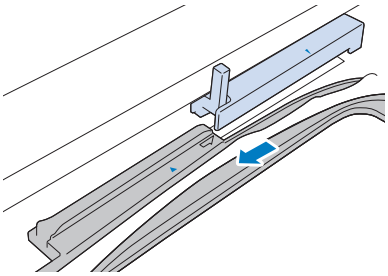
➳ Vybratie vyšívacieho rámčeka

1 **Stlačením (tlačidlo zdvíhacie zariadenia prítlačné pätky) zdvihnete prítlačnú pätku.**

2 **Zdvihnite zaisťujúce páčku rámčeka.**



3 **Vytiahnite vyšívacie rámček smerom k sebe.**

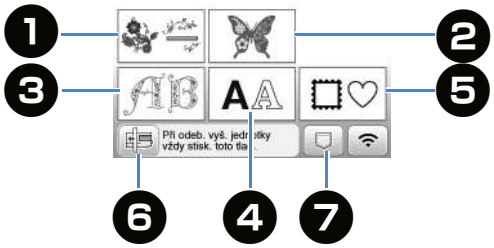


Vyšívanie

Informácie o vlastníckych právach

V stroji uložené vzory sú určené iba pre privátne použitie. Akékoľvek verejné alebo komerčné využitie vzorov podliehajúcich vlastníckemu právu bude považované za porušenie zákona o vlastníckom práve a je prísne zakázané.

Typy vyšívacích vzorov



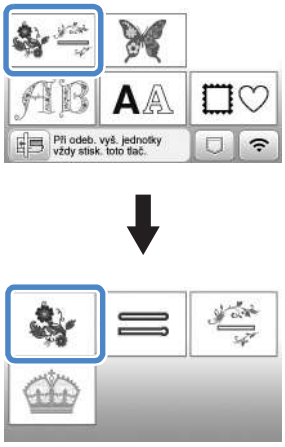
① Vyšívacie vzory
② Brother „Exkluzívne“
③ Vzory kvetinových písiem
④ Znakové vzory
⑤ Rámové vzory
⑥ Stlačte toto tlačidlo pre napolohovanie vyšívacieho modulu na uloženie
⑦ Vzory uložené v pamäti stroja, vzory uložené na USB disku alebo vzory prenášané prostredníctvom bezdrôtovej siete. (strana 47))

- Ďalšie informácie o vyšívacom vzore každej kategórie nájdete v „Príručke na navrhovanie výšiviek“.

Voľba vyšívacieho vzoru

1 Stlačte na obrazovke voľby typu vzoru a potom stlačte .

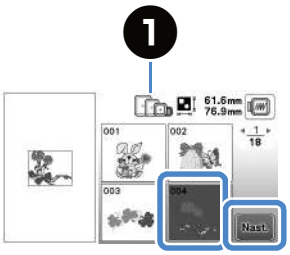
- Ak sa nezobrazí obrazovka pre voľbu typu vzoru, stlačte tlačidlo , aby sa zobrazila nižšie uvedená obrazovka.



2 Stlačenie ◀ alebo ▶ zobrazí požadovaný vzor na obrazovke.

3 Zvoľte požadovaný vyšívací vzor a potom stlačte tlačidlo Nast. .

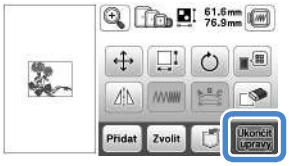
- Dostupné možnosti rámčekov sú znázornené na obrazovke.



① Biela: Rámček, ktorý je možné použiť s vybraným vzorom
Sivá: Rámček, ktorý nie je možné použiť s vybraným vzorom

→ Otvorí sa obrazovka editácie vzoru.

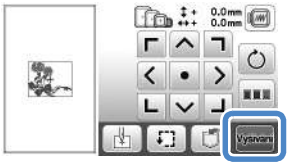
4 Stlačte tlačidlo Ukončit úpravy .



- Podrobnosti o obrazovke pre editáciu vzoru viď „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“ na strane 42. Môžete vzor presunúť, zmeniť jeho veľkosť a vykonávať mnoho ďalších úprav.
- Vzor je možné tiež presunúť pretiahnutím prstom.

→ Otvorí sa obrazovka nastavenia vyšívania.

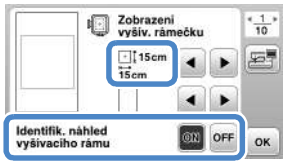
5 Stlačte tlačidlo Vyšívání .

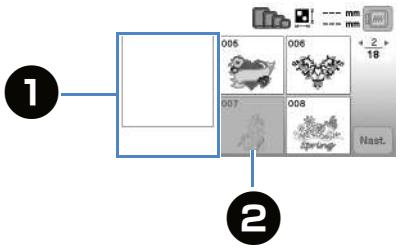


- Podrobnosti o obrazovke nastavenia vyšívania viď „Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívania)“ na strane 44.
- Polohu vzoru, ktorý chcete vyšiť, potvrďte podľa časti „Kontrola polohy vzoru“ na strane 33.

Doplnkové informácie

- Ak je [Identifik. náhled vyšívacího rámu] na obrazovke nastavenia nastavené na [ON], možno vzor upravovať na obrazovke, ako keby bol vyšívací rámček pripojený.





① Vyšívacia plocha pre zvolený rámček je zobrazená.
② Vzory, ktoré sa nezmestia do zvoleného rámčeka, sú zobrazené sivo a nemožno ich zvoliť.

- Existujú tri veľkosti vyšívacej plochy pre vyšívacie rámček (malý).
  Keď je [Identifik. náhľad vyšívacieho rámu] nastavené na možnosť [ON] pre vyšívací rámček (malý), je plocha na usporiadanie vzorov lepšie vidieť.
  Oblasť mimo vyšívacej plochy bude mať inú farbu pozadia.



① ② ③ ④

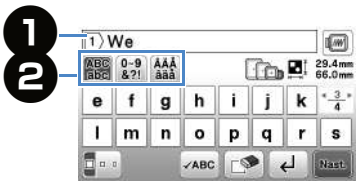
① 2 cm × 6 cm (asi 1 palec (V)× 2-1/2 palca (Š))
② 3 cm × 5 cm (asi 1-1/8 palca (V)× 2 palce (Š))
③ 4 cm × 3 cm (asi 1-1/2 palca (V)× 1-1/8 palca (Š))
④ Vzory sú usporiadané mimo vyšívacej plochy.

Voľba znakových vzorov

1 **Stlačte tlačidlo AA .**

2 **Stlačte tlačidlo písma, ktorým chcete vyšívať.**

3 **Stlačte kartu požadovanej obrazovky pre výber a po jej zobrazení napíšte text.**



① Číslo aktuálneho riadku
② Karta

- Ak chcete zadať medzeru, stlačte tlačidlo _ .
- Ak chcete po výbere znaku zmeniť jeho veľkosť, stlačte tlačidlo . Veľkosť sa zmení pri každom stlačení tlačidla, z veľkej na strednej a zo strednej na malú. Po zmene veľkosti znaku budú mať všetky znaky na rovnakom riadku novú veľkosť.
- Ak urobíte chybu, stlačením tlačidla ju vymažete.
- Ak chcete skontrolovať všetky zadané znaky, napríklad keď existuje viac riadkov textu, stlačte tlačidlo ABC .
- Ak chcete pridať viac riadkov, stlačte tlačidlo .
- Ak je zvolené japonské písmo, je možné prepínať medzi zapisovaním textu zvisle a vodorovne stlačením tlačidlá .

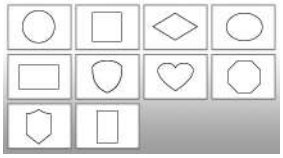
4 **Stlačte tlačidlo Nast. .**

- Podrobnosti o editácii vzoru viď „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“ na strane 42.

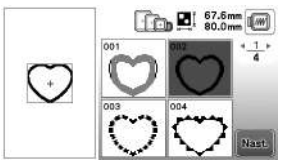
Voľba rámových vzorov

1 **Stlačte tlačidlo .**

2 **Stlačte tlačidlo tvaru rámčeka, ktorý chcete použiť pri vyšívaní.**



3 **Stlačte tlačidlo rámového vzoru, ktorý chcete vyšiť.**



4 **Stlačte tlačidlo Nast.**

- Podrobnosti o editácii vzoru viď „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“ na strane 42.

Kombinovanie vzorov

1 **Zvoľte požadovaný vzor a potom stlačte tlačidlo Nast.**

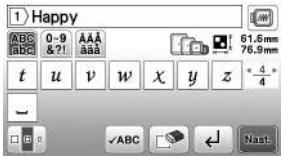
2 **V prípade potreby vzor upravte a potom stlačte tlačidlo Přidat.**

- Podrobnosti o editácii vzorov viď „Obrazovka editácie vzoru“ na strane 42.



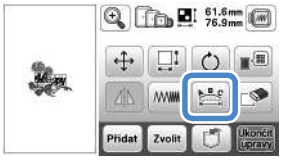
3 **Ak chcete zadávať písmená abecedy, stlačte tlačidlo A.**

4 **Zvoľte ABC a napíšte „Happy“.**



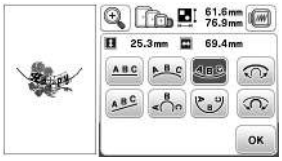
5 **Stlačte tlačidlo Nast.**

6 **Stlačte tlačidlo a potom zvoľte .**



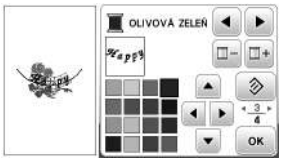
- Podrobnosti o editácii znakov viď „Obrazovka editácie písma“ na strane 43.

7 **Zmeňte usporiadanie znakov a dvojitým stlačením tlačidla OK sa vráťte na obrazovku editácie vzoru.**



8 **Stlačením tlačidla zmeníte farbu.**

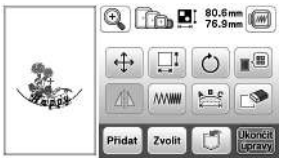
9 **Zmeňte farbu znakov a potom stlačte tlačidlo OK.**



- Podrobnosti o zmene farieb viď „Obrazovka editácie vzoru“ na strane 42.

10 **Upravte polohu vzoru.**

- Vzor je možné vybrať prstom a potom ho presúvať jeho pretiahnutím. Tlačidlom Zvolit vyberte vzory, ktoré sa prekrývajú a nemožno ich vybrať dotykom na obrazovke.
- Pomocou tlačidla starostlivo nastavte polohu vzoru.
- Ak chcete zobraziť náhľad skombinovaných vzorov, stlačte tlačidlo .

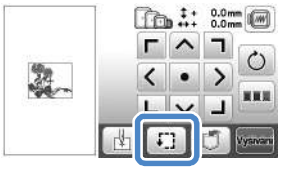


11 **Stlačte tlačidlo Ukončit úpravy.**

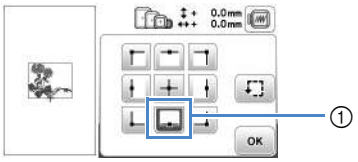
Kontrola polohy vzoru

Vyšívací rámček sa presunie a ukáže polohu vzoru. Rámček pozorne skontrolujte a overte, že sa vzor vyšije na správnom mieste.

1 **Stlačte na obrazovke nastavenie vyšívania.**



2 **Z stlačte tlačidlo polohy, ktorú chcete skontrolovať.**

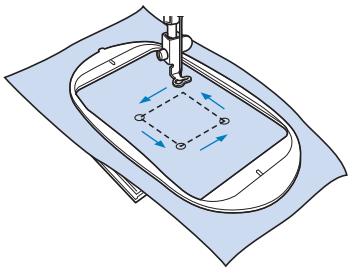


① Vybraná poloha

→ Sane sa presunú do vybranej polohy na vzore.

Doplnkové informácie

- Na zobrazenie celej oblasti vyšívania stlačte Vyšívací rámček sa presunie a zobrazí oblasť vyšívania.



⚠ UPOZORNENIE

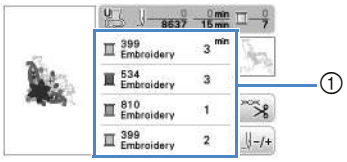
- **Keď sa vyšívací rámček pohybuje, uistite sa, že je ihla hore. Ak je ihla dole, môže sa zlomiť a spôsobiť zranenie.**

3 **Stlačte tlačidlo OK a potom tlačidlo Vyšívání.**

Vyšívanie vzoru

Vyšívacie vzory sa vyšívajú s obmenou nite podľa jednotlivých farieb.

1 **Pripravte farby vyšívacej nite podľa znázornenia na obrazovke.**



① Poradie farieb vyšívanie

- Na tejto obrazovke je v závislosti od nastavenia zvolenom na obrazovke nastavenia uvedený buď názov farby nite, alebo číslo nite. Stlačte pre zmenu nastavenie na obrazovke s nastavením. Ďalšie informácie nájdete v časti „Zmena zobrazenia farby nite“ na strane 35.



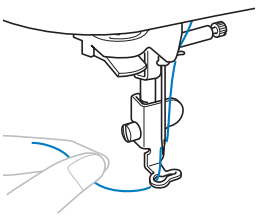
- Funkcia automatického odstrihovania nití odstrihne niť po skončení vyšívania každou farbou. Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo a potom .

2 **Nasaďte vyšívaciu niť a navlečte ihlu.**

- Postupujte podľa „Zavedenie hornej nite“ na strane 20.

3 **Zdvihnite páčku prítlačnej pätky, pretiahnite niť otvorom vyšívacej pätky a jemne ju pridržte ľavou rukou.**

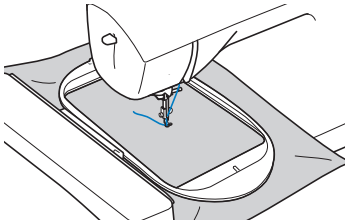
Nechajte niť trochu uvoľnenú.



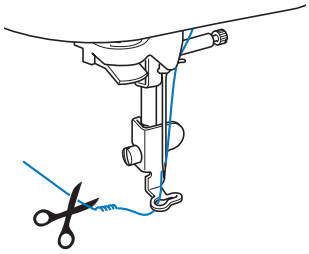
⚠ UPOZORNENIE

- **Počas vyšívania sa nedotýkajte saní a zamedzte ich kontaktu s inými predmetmi. Môže dôjsť na vychýlenie vzoru.**
- **Pri vyšívaní na veľké odevy (zvlášť na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V takom prípade sa totiž vyšívací modul nemôže voľne pohybovať a vyšívací rámček môže naraziť do ihly, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie a prípadne aj zranenie. Látku umiestnite tak, aby nevisela zo stola, alebo ju držte, aby sa nezachytávala.**

4 **Spustite prítlačnú pätku a potom stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustite vyšívanie. Po 5-6 stehoch stlačte znovu tlačidlo „Štart/Stop“ a stroj tak zastavte.**



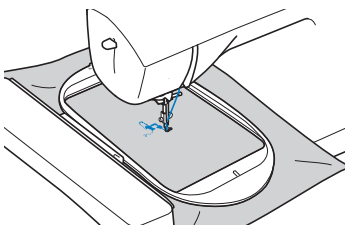
5 **Odstrihnite prebytočnú niť na konci švu. Ak je koniec švu pod prítlačnou pätkou, zdvihnite ju a potom odstrihnite prebytočnú niť.**



- Ak ponecháte niť na začiatku švu, môže dôjsť k jej prešitie počas ďalšieho vyšívania vzoru. Odstránenie prebytočnej nite je po dokončení vzoru veľmi ťažké. Odstrihnite niť na kraji výšivky.

6 **Stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustite vyšívanie.**

→ Stehovanie sa automaticky ukončí so zosilnením po dokončenie jednej farby. Ak nastavíte automatické odstrihnutie nite, niť sa odstrihne.



7 **Niť prvej farby vytiahnite zo stroja.**

8 **Zopakujte rovnaké kroky a vyšite zostávajúce farby.**



→ Po dokončení vyšívania poslednou farbou sa na displeji zobrazí správa s informáciou o ukončení vyšívania. Stlačte OK a zobrazí sa predvolená obrazovka.

9 **Ustrihnite prebytočné nite v rámci farby.**

Zmena zobrazenia farby nite

Môžete zobraziť názov farieb nití alebo čísla vyšívacích niťou.

Doplnkové informácie

- Farby na obrazovke sa môžu trochu líšiť oproti skutočným farbám cievok.
- [Originál] je predvolené nastavenie. Ak bola do stroje importované dáta značky nití vytvorené pomocou softvéru, zobrazia sa tieto dáta.

1 **Stlačte tlačidlo a pomocou tlačidiel ◀ alebo ▶ zvoľte nasledujúcu obrazovku nastavenia.**



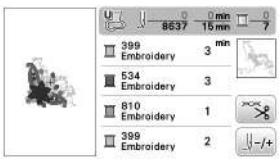
2 **Pomocou tlačidiel ◀ alebo ▶ v ponuke #123 ABC vyberte [Názov farby] alebo [#123] (číslo nite).**



- **Keď je zvolená možnosť [Názov farby], zobrazujú sa názvy farieb nití.**



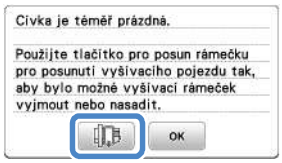
- **Keď je zvolená možnosť [#123], zobrazuje sa číslo vyšívacie nite. Pomocou tlačidiel ◀ alebo ▶ v ponuke #123 vyberte značku nite.**



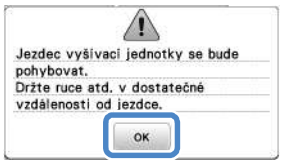
3 **Stlačte tlačidlo OK .**

Ak dôjde v cievke niť

Ak dôjde v cievke niť počas vyšívania, stroj sa zastaví a zobrazí sa správa nižšie. Stlačte a pri výmene cievky postupujte podľa postupov nižšie. Ak zostáva na vyšitie len malý kúsok, môžete vyšiť asi 10 posledných stehov bez opätovného navlečenia nite do stroja stlačením OK . Po vyšitie asi 10 stehov sa stroj zastaví.



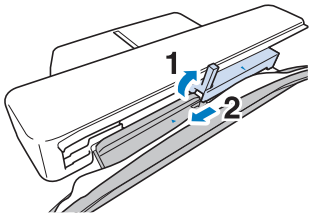
1 **Stlačte tlačidlo OK .**



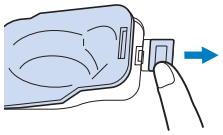
→ Po automatickom odstrihnutí nite sa sane presunú.

2 **Odblokujte zaisťovaciu páčku rámčeka a vyberte vyšívací rámček.**

- Pritom na látku neaplikujte príliš veľkú silu. Mohla by sa v rámčeku uvoľniť.

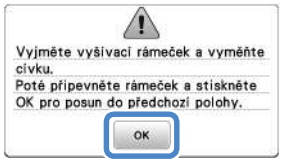


3 **Vložte navinutú cievku do stroja. (Postupujte podľa „Inštalácia cievky“ na strane 19.)**

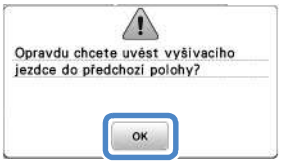


4 **Uchyťte vyšívací rámček.**

5 **Stlačte tlačidlo OK .**



6 **Stlačte tlačidlo OK.**



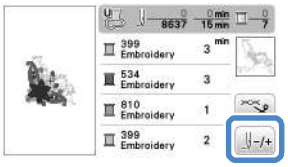
7 **Pre návrat do oblasti vo vzore, kde ste prerušili vyšívanie, postupujte podľa krokov 3 až 6 ďalšie časti.**

Ak sa niť pri vyšívaní pretrhne

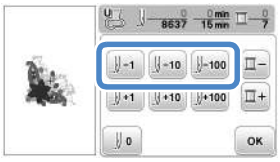
1 **Tlačidlom „Štart/Stop“ stroj vypnite.**

2 **Ak sa pretrhne vrchná niť, znova navlečte vrchnú niť. Ak sa pretrhne spodná niť, stlačte a postupujte podľa pokynov v krokoch 1 až 6 z predchádzajúcej časti pre opätovné nasadenie cievky.**

3 **Stlačte tlačidlo -/+.**



4 **Pomocou tlačidiel -1, -10 alebo -100 vráťte ihlu späť o príslušný počet stehov pred oblasť, kde sa niť pretrhla.**



Doplnkové informácie

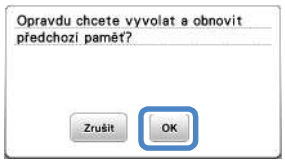
- Pokiaľ sa nemožno vrátiť do oblasti, kde sa niť pretrhla, stlačením tlačidla vyberte farbu, presuňte sa do východiskovej polohy pre danú farbu a potom pomocou tlačidiel +1, +10 alebo +100 prechádzajte dopredu až tesne pred miesto, kde sa niť pretrhla.

5 **Stlačením OK sa vrátite na pôvodnú obrazovku.**

6 **Stlačte (tlačidlo prítlačnej pätky) pre zníženie prítlačnej pätky a stlačením tlačidla „Štart/Stop“ pokračujte vo vyšívaní.**

Pokračovanie vo vyšívaní po vypnutí napájania

Pri prerušení vyšívania sa uloží aktuálna farba a číslo stehu. Pri ďalšom spustení stroja môžete buď pokračovať, alebo vzor vymazať.



Vyšívacia pätka Automaticky dole

Môžete zvoliť nastavenie na automatické zníženie vyšívacej pätky na začiatku vyšívania.

1 **Stlačte pre zobrazenie obrazovky s nastavením a potom zobrazte stranu 3 stlačením ◀/▶.**

2 **Nastavte [Vyšívacia pätka Automaticky dole] na [ON].**

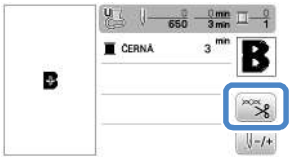


① Pri nastavení na [ON] sa stlačením tlačidla „Štart/Stop“ prítlačná pätka pred začiatkom vyšívania automaticky zníži, ak je prítlačná pätka zdvihnutá.

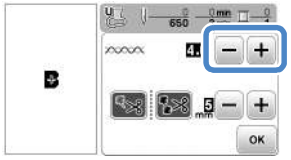
Nastavenie napnutia nite.

Napnutie vrchnej nite sa zmení.

1 **Stlačte tlačidlo .**



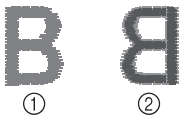
2 **Stlačte − pre uvoľnenie napnutia vrchnej nite. (Veľkosť napnutia sa zmenší.)**
Stlačte + pre utiahnutie napnutie vrchnej nite. (Veľkosť napnutie sa zväčší.)



3 **Stlačte tlačidlo .**

Správne napnutie nite

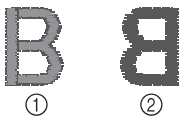
Napnutie nite je správne, pokiaľ horná niť nie je na rube látky takmer vidieť.



① Líc látky
② Rub látky

Horná niť je príliš napnutá

Spodná niť je vidieť na lícovej strane látky. V tomto prípade znížte napnutie hornej nite.



① Líc látky
② Rub látky

Horná niť je príliš uvoľnená

Horná niť je voľná. V tomto prípade zvýšte napnutie hornej nite.



① Líc látky
② Rub látky

Poznámka

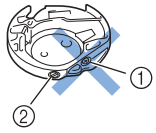
- Pokiaľ nie je vrchná niť správne navlečená alebo nie je cievka správne nainštalovaná, nemusí byť možné nastaviť správne napnutie nite. Pokiaľ nemožno dosiahnuť správne napnutie nite, znovu vrchnú niť navlečte a správne nasaďte cievku.
- Prostredníctvom [Napätie hornej nite] na obrazovke s nastavením je možné upraviť napnutie vrchnej nite pre vyšívanie. Vybrané nastavenie bude použité pre všetky vzory.
  Ak je počas vyšívania vrchná niť príliš napnutá alebo príliš voľná, upravte napnutie na obrazovke s nastavením. Stlačte + pre utiahnutie napnutia vrchnej nite a − na uvoľnenie napnutia vrchnej nite. Ďalšie prípadné upravenie vyšívacieho vzoru viď „Nastavenie napnutia nite“ na strane 37.



Nastavenie púzdra cievky spodnej nite (bez zafarbenie na skrutke)

Puzdro cievky spodnej nite (skrutka nie je farebná) je možné upraviť, ak sú potrebné zmeny napnutia cievky pre rôzne spodné nite. Postupujte podľa „Atraktívne prevedenie výšivky“ na strane 27.

Ak chcete upraviť napnutie cievky pre funkciu vyšívania s použitím púzdra cievky spodnej nite (skrutka nie je farebná), otočte skrutku s drážkou (-) pomocou skrutkovača (malého).



① Neotáčajte krížovou skrutkou (+).
② Upravte pomocou skrutkovača (malého).

➳ Správne napnutie

Horná niť sa ľahko objavuje na rube látky.



① Líc
② Rub

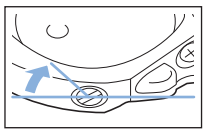
➳ Spodná niť je príliš uvoľnená

Spodná niť sa ľahko objavuje na líci látky.



① Líc
② Rub

V takom prípade zvýšte napnutie cievky pootočením skrutky s drážkou (-) v smere hodinových ručičiek o cca 30 až 45 stupňov, dávajte pritom pozor, aby ste skrutku neutiahli príliš.



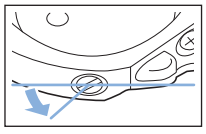
➳ Spodná niť je príliš napnutá

Zdá sa, že sa vrchná niť na lícovej strane látky zdvíha / tvorí slučky a spodná niť nie je na rube vidieť.



① Líc
② Rub

V takom prípade znížte napnutie cievky pootočením skrutky s drážkou (-) proti smeru hodinových ručičiek o cca 30 až 45 stupňov, dávajte pritom pozor, aby ste skrutku nepovolili príliš.



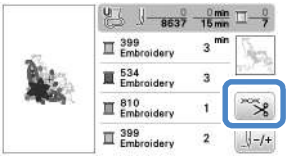
⚠ UPOZORNENIE

- **Pri úprave puzdra cievky spodnej nite vyberte cievku z puzdra cievky spodnej nite.**
- **NEUPRAVUJTE polohu krížovej (+) skrutky na puzdre cievky spodnej nite, mohlo by to viesť k poškodeniu puzdra cievky spodnej nite, ktoré by potom bolo nepoužiteľné.**
- **Ak sa dá skrutka s drážkou (-) otočiť ťažko, nepoužívajte silu. Prílišné otáčanie skrutky alebo vyvíjanie sily v ktoromkoľvek (rotačnom) smeremôže spôsobiť poškodenie puzdra cievky spodnej nite. Ak dôjde k poškodeniu, púzdro cievky spodnej nite nemusí byť schopné udržať si správne napätie.**

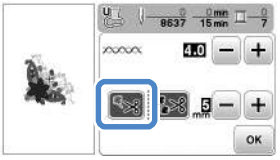
Použitie funkcie automatického odstrihovania nití (odstrihnutie koncov farebných nití)

Funkcia automatického odstrihovania nití odstrihne niť po skončenie vyšívanie každou farbou. Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo  a potom .

1 Stlačte tlačidlo .



2 Stlačením  vypnite funkciu automatického odstrihávania nití.



→ Tlačidlo sa zobrazí ako .

- Pri vyšívaní farebnými niťami sa stroj zastaví bez toho, aby bola niť odstrihnutá.

3 Stlačením  sa vrátite na pôvodnú obrazovku.

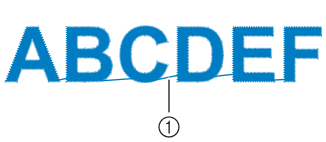
Použitie funkcie odstrihávania nití (odstrihnutie skokových švov)

Funkcia odstrihovania nití automaticky odstrihne akékoľvek prebytočnej nite danej farby. Nie je možné použiť vyšívací rámček (malý). Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo a potom .

* Vaše vlastné nastavenie zostane uložené aj po vypnutí a zapnutie stroja.

⚠ UPOZORNENIE

- **Sane vyšívacieho modulu sa presunú. Nesiahajte do priestoru saní. Môže dôjsť k úrazu.**



① Skokový steh

Poznámka

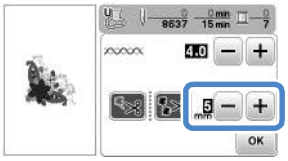
- Ak je zapnutá táto funkcia, použite ihlu s guľovým hrotom 75/11 pre vyšívacie vzory (predávané samostatne) s krátkymi skokovými stehmi, napríklad písmená abecedy. Použitie iných ihiel môže viesť k pretrhnutiu nite.

Výber dĺžky skokového stehu, ktorá sa nemá odstrihávať

Po zapnutí funkcie odstrihnutia nite môžete zvoliť dĺžku, pri ktorej začne odstrihnutie skokového stehu.

* Vaše vlastné nastavenie zostane uložené aj po vypnutí a zapnutí stroja.

Stlačte + alebo − pre výber dĺžky skokového stehu. Napríklad: Stlačte + pre výber 25 mm (1 palec) a stroj pred presunom k ďalšiemu stehovaniu neodstrihne skokový steh v dĺžke 25 mm alebo kratší.



Doplnkové informácie

- Ak má návrh veľa odstrihnutí, odporúča sa zvoliť nastavenie väčšieho odstrihnutia skokového stehu, aby sa znížilo množstvo prebytočných koncov na zadnej strane látky.
- Čím vyššia je zvolená dĺžka skokového stehu, tým menejkrát stroj oreže. V takom prípade zostane viac skokových stehov na povrchu látky.

Vyšívanie nášivkových vzorov

Keď je na obrazovke poradie farieb vyšívanie zobrazené [(MATERIÁL OZDOBY)], [(POZÍCIA OZDOBY)] alebo [(OZDOBA)], použite nižšie uvedený postup.



Potrebné materiály

- Látka na nášivku
- Látka, na ktorú sa má nášivka prišiť
- Podkladový materiál
- Lepidlo na textil alebo dočasné lepidlo v spreji
- Vyšívacia niť

Poznámka

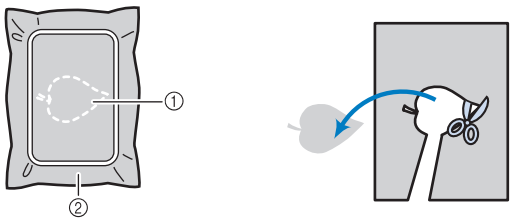
- Správne názvy a čísla farieb nití, ktoré majú byť použité, sa nezobrazí. Vyberte farby nití podľa farieb vo vzore nášivky.

1. Vytvorenie nášivky

1 **Na rub látky na nášivku prichyťte podkladový materiál.**

2 **Prešite líniu vystrihnutia nášivky. Látku na nášivku vyberte z vyšívacieho rámčeka a potom nášivku opatrne vystrihnite pozdĺž prešitej línie.**





① Obrys nášivky
② Materiál nášivky

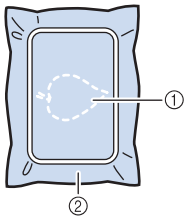
Poznámka

- Pokiaľ nášivku vystrihnete smerom dovnútra od prešité línie, môže sa stať, že nebude správne držať na látke. Preto nášivku opatrne vystrihnite pozdĺž prešité línie.
- Po vystrihnutí nášivky opatrne odstráňte zvyšnú niť.

➳ 2. Vyšitie polohy nášivky na látku, na ktorú sa má nášivka prišiť

1 **Vyšite polohu nášivky.**





① Poloha nášivky
② Základná látka, na ktorou sa má nášivka prišiť

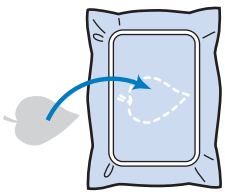
2 **Z vyšívacieho modulu vyberte vyšívací rámček.**

Poznámka

- Z vyšívacieho rámčeka neodkladajte základnú látku, na ktorú sa má nášivka prišiť, pokiaľ nie je všetko šitie hotové.

➳ 3. Prichytenie nášivky na základnú látku

1 **Na rub nášivky zľahka naneste lepidlo na textil alebo dočasné lepidlo v spreji a potom nášivku nalepte na základnú látku vo vnútri obrysu polohy vyšitého v kroku 1 časti „2. Vyšitie polohy nášivky na látku, na ktorú sa má nášivka prišiť“.**

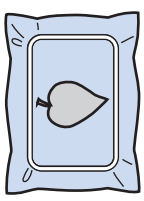


Poznámka

- Pokiaľ nemožno nášivku k základnej látke prichytiť lepidlom na textil alebo dočasným lepidlom vo spreji, pristehujte ju na miesto zdrhovacím stehom.
- Ak ste na nášivku použili tenkú látku, zosilnite ju a prichyťte pomocou nažehľovacej fólie. Na prichytenie nášivky na určené miesto môžete použiť žehličku.

2 **Po prichytení nášivky nasaďte do stroja vyšívací rámček. Navlečte do stroja vyšívaciu niť, dajte páčku prítlačné pätky dole a potom po stlačení tlačidla „Štart/Stop“ nášivku vyšite.**





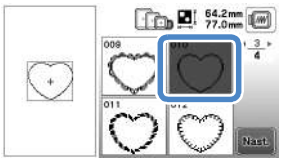
3 **Dokončite vyšitie zostávajúcej časti vzoru.**

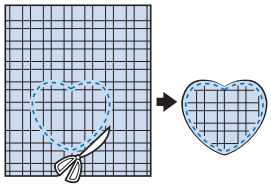
Vytvorenie nášivky za použitia rámového vzoru

Na vytvorenie nášivky môžete použiť rámové vzory rovnaké veľkosti a tvaru. Jeden vzor vyšite rovným stehom a druhý saténovým stehom.

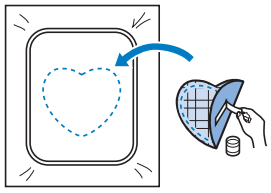
➳ Metóda 1

1 **Vyberte rámový vzor pre rovný steh. Vzor vyšite na materiál nášivky a potom nášivku úhľadne vystrihnite okolo jej obrysu.**

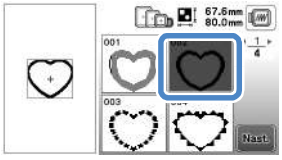


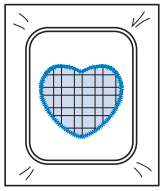


2 **Rovnaký vzor z kroku 1 vyšite na základnú látku. Na rub nášivky vytvorené v kroku 1 naneste slabú vrstvu lepidla na textil alebo dočasného lepidla vo spreji. Nášivku prilepte na základnú látku v mieste vyšitého vzoru.**



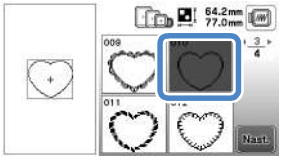
3 **Zvoľte rámový vzor pre saténový steh rovnakého tvaru ako na nášivke. Vyšívaním cez nášivku a základnú látku od kroku 2 vytvorte nášivku.**





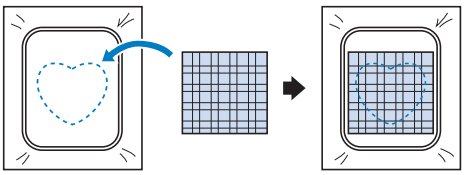
➳ Metóda 2

1 Vyberte rámový vzor pre rovný steh a vyšite vzor na základnú látku.

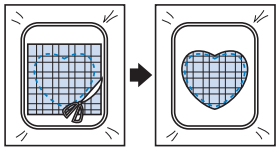


2 Látku na nášivku položte na vzor vyšitý v kroku 1 a vyšite rovnaký vzor na látku na nášivku.

- Látka na nášivku musí úplne prekrývať vyšitú líniu.



3 Vyberte vyšívací rámček z vyšívacieho modulu a vystrihnite materiál pozdĺž vonkajšej strany stehu látky s nášivkou.



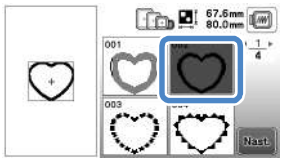
Poznámka

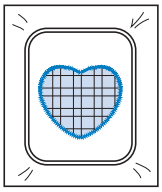
- Pred vystrihnutím nášivky nevyberajte látku z vyšívacieho rámčeka. Tiež za látku neťahajte ani na ňu netlačte. Mohla by sa v rámčeku uvoľniť.

4 Priložte vyšívací rámček k vyšívaciemu modulu.

5 Vyberte rámový vzor pre saténový steh rovnakého tvaru ako nášivka a jeho vyšitím vytvorte nášivku.

- Nemeňte veľkosť ani polohu vzoru.





Delené vyšívacie vzory

Je možné vyšívať delené vyšívacie vzory vytvorené softvérom PE-DESIGN verzia 7 alebo novším, prípadne softvérom PE-DIZAJN NEXT. V prípade delených vyšívacích vzorov sa výšivky väčšie ako vyšívací rámček rozdelia na niekoľko častí, ktorých skombinovaním vznikne po vyšití všetkých častí výsledný vzor.

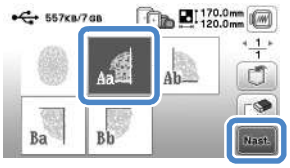
Ďalšie informácie o vytváraní delených vyšívacích vzorov a podrobnejšie pokyny na vyšívanie nájdete v návode na použitie k softvéru PE-DESIGN verzie 7 alebo novšiemu alebo k softvéru PE-DIZAJN NEXT.

1 Pripojte USB disk obsahujúci vytvorený delený vyšívací vzor a vyberte delený vyšívací vzor, ktorý chcete vyšiť.

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Načítanie vyšívacích vzorov“ na strane 47.

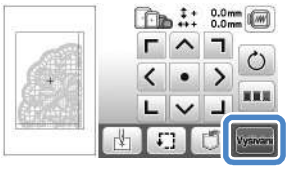


2 Vyberte časť Aa ktorá sa má vyšiť, a stlačte tlačidlo Nast..



- Časti vyberajte v abecednom poradí.

3 Stlačte tlačidlo Ukončit úpravy a potom tlačidlo Vyšívání.



4 Stlačte tlačidlo „Štart/Stop“, aby sa vyšila zvolená časť vzoru.

5 Po dokončení vyšívania sa objaví nasledujúca obrazovka. Stlačte tlačidlo OK .



→ Zobrazí sa obrazovka, na ktorej je možné vybrať požadovanú časť deleného vyšívacieho vzoru.

6 Opakovaním krokov 2 až 5 vyšite zvyšné časti vzoru.

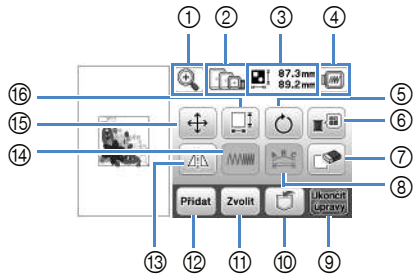
Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)

Keď na obrazovke pre voľbu vzoru vyberiete požadovaný vzor a stlačíte tlačidlo Nast. objaví sa obrazovka pre editáciu vzoru. Po dokončení úprav vzoru pomocou ktoréhokoľvek z tlačidiel so stlačením tlačidla OK vráťte na predchádzajúcu obrazovku. Ak chcete editáciu úplne skončiť, stlačením tlačidla Ukončiť úpravy prejdite na obrazovku pre nastavenie vyšívania.

⚠ UPOZORNENIE

- **Ak ste vzor upravili, skontrolujte zobrazenie dostupných vyšívacích rámčekov a použite vhodný rámček. Ak použijete vyšívací rámček, ktorý nie je zobrazený ako dostupný na použitie, prítlačná pätka môže naraziť do rámčeka a spôsobiť zranenie alebo poškodenie stroja.**

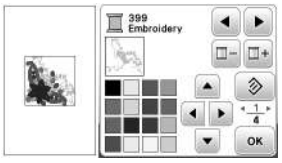
➳ Obrazovka editácie vzoru



Doplnkové informácie

- Ak je niektoré tlačidlo zobrazené svetlo šedo, nemožno s vybraným vzorom dotyčnú funkciu použiť.

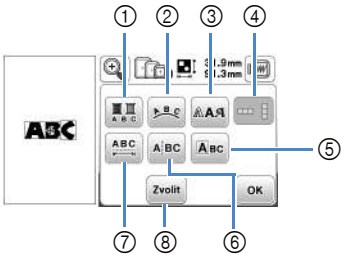
Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
①	 Tlačidlo zväčšenia	Týmto tlačidlom môžete zväčšiť zobrazenie vzoru na obrazovke.
②	 Vyšívací rámček	Znázorňuje vyšívacie rámčeky, ktoré je možné použiť (strana 31).
③	 Veľkosť vzoru	Zobrazuje veľkosť celého skombinovaného vzoru.
④	 Tlačidlo náhľadu	Toto tlačidlo slúži na zobrazenie vyšitého obrázku. Pomocou tlačidiel  zvoľte rámček, ktorý sa má použiť v náhľade. • : Extra veľký vyšívací rámček 26 cm × 16 cm • : Veľký vyšívací rámček (u niektorých modelov sa predáva samostatne) / 18 cm × 13 cm • : Stredný vyšívací rámček (u niektorých modelov sa predáva samostatne) / 10 cm × 10 cm • : Malý vyšívací rámček (u niektorých modelov sa predáva samostatne) / 2 cm × 6 cm Stlačením  zväčšíte zobrazenie vzoru.

Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
⑤	 Tlačidlo otáčania	Týmto tlačidlom môžete zobrazenie vzoru pootočiť. Tlačidlom vrátite vzor do východiskovej polohy.
⑥	 Tlačidlo palety farieb	Týmto tlačidlom môžete meniť farby zobrazeného vzoru.  Stlačte alebo pre výber značky nite. Tlačidlom alebo zvoľte farbu, ktorú chcete zmeniť. Novú farbu zvoľte pomocou tlačidiel  alebo tým, že na ňu kliknete na palete farieb. Pôvodnú farbu obnovíte tlačidlom  .
⑦	 Tlačidlo pre vymazanie	Stlačením tohto tlačidla vymažete vybraný vzor (vzor v červenom rámčeku).
⑧	 Tlačidlo editácie písma	Týmto tlačidlom zobrazíte obrazovku pre editáciu písma. (strana 43)
⑨	 Tlačidlo Koniec editácie	Týmto tlačidlom vyvoláte obrazovku nastavenie vyšívania. (strana 44)
⑩	 Tlačidlo pamäte	Týmto tlačidlom uložíte vzory do pamäte stroje alebo na USB disk. Vzory je možné tiež preniesť do počítača prostredníctvom bezdrôtového pripojenia. (strana 47)
⑪	 Tlačidlo voľby vzoru	Ak je zvolený kombinovaný vzor, týmto tlačidlom môžete vybrať časť vzoru, ktorú chcete upraviť. Okolo vybraného vzoru je červený rámček.
⑫	 Tlačidlo Pridať	Toto tlačidlo slúži na pridanie ďalšieho vyšívacieho vzoru k aktuálne zobrazenému vzoru.
⑬	 Tlačidlo vodorovne zrkadlového obrazu	Stlačením tohto tlačidla vytvoríte vodorovne zrkadlový obraz vybraného vzoru.
⑭	 Tlačítko krytí	Týmto tlačidlom zmeníte hustotu nití pre niektoré znaky abecedy a rámové vzory.
⑮	 Tlačidlo presunu	Týmto tlačidlom môžete vzor posunúť. Pomocou tlačidiel  je možné vzor posunúť smerom znázorneným šípkou. Tlačidlom  vzor vystredíte.

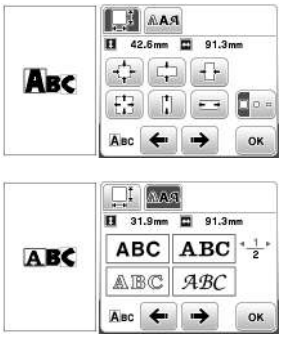
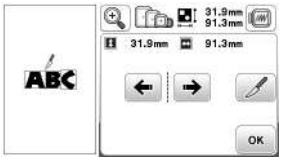
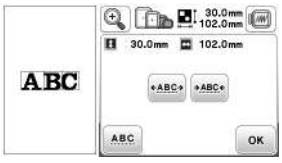
Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
⑯	Tlačidlo veľkosti	Týmto tlačidlom môžete zmeniť veľkosť vzoru. : Proporcionálne zväčšenie vzoru. : Proporcionálne zmenšenie vzoru. : Vodorovné pretiahnutie vzoru. : Vodorovné zmrštenie vzoru. : Zvislé pretiahnutie vzoru. : Zvislé zmrštenie vzoru. : Obnovenie pôvodnej veľkosti vzoru. : Zmena veľkosti znakových vzorov.

Obrazovka editácie písma

Obrazovku pre editáciu písma zobrazíte stlačením tlačidla na obrazovke pre editáciu vzoru.



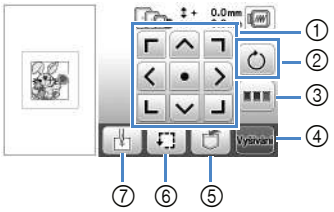
Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
①	Tlačidlo viacerých farieb	Týmto tlačidlom môžete v znakovej výšivke meniť farbu nite po jednotlivých znakoch. Keďže sa stroj na konci každého znaku zastaví, horná niť sa mení počas vyšívania. Ďalším stlačením tohto tlačidlá nastavenia zrušíte.
②	Tlačidlo série	Týmto tlačidlom môžete zmeniť konfiguráciu znakového vzoru. Keď vyberiete oblúk ( ), pomocou tlačidiel a môžete zmeniť mieru jeho zaoblenia. : Sploštenie oblúka. : Zväčšenie zaoblenia oblúka. Keď vyberiete , a , môžete použiť tlačidlá a . Slúži na zväčšenie alebo zmenšenie sklonu. Ak chcete usporiadať rozostupy medzi znakovými vzormi na linke, stlačte tlačidlo .
③	Tlačidlo písma	Týmto tlačidlom môžete zmeniť písmo vybraných znakov. V závislosti na vybranom písme nemusí byť možné písmo zmeniť.
④	Tlačidlo Zvislý/ vodorovný text	Toto tlačidlo slúži na prepínanie medzi zvislým a vodorovným písaním textu. (Len pre japonské písmo)

Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
⑤	Tlačidlo editácie znaku	Toto tlačidlo umožňuje upravovať každý znak zvlášť.  Keď stlačíte tlačidlo , pomocou tlačidiel vyberte znak, ktorého veľkosť chcete zmeniť. Keď stlačíte tlačidlo , pomocou tlačidiel vyberte znak, ktorého písmo chcete zmeniť.
⑥	Tlačidlo rozdelenia textu	Týmto tlačidlom môžete rozdeliť text na jednotlivé znaky, takže ich je možné editovať samostatne.  Pomocou tlačidiel určite, kde sa má vzor rozdeliť, a potom ho rozdeľte tlačidlom . Raz rozdelený vzor už nemožno znovu spojiť dohromady.
⑦	Tlačidlo rozostupov medzi znakmi	Týmto tlačidlom môžete zmeniť rozostupy pri znakových vzoroch.  Tlačidlom alebo zväčšite, respektíve zmenšite medzery medzi znakmi. Tlačidlom obnovíte východiskový vzhľad vzoru.
⑧	Tlačidlo výberu	Ak je zvolený kombinovaný vzor, týmto tlačidlom môžete vybrať časť vzoru, ktorú chcete upraviť. Okolo vybraného vzoru je červený rámček. Ak ste pri zadávanie textu použili tlačidlo zalomenia riadku, je možné vyberať jednotlivé riadky.

Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívanie)

Keď na editačnej obrazovke stlačíte tlačidlo Ukončiť úpravy , objaví sa obrazovka nastavenia vyšívania. Po upravení vzoru prejdite stlačením tlačidla Vyšívanie na obrazovku vyšívania.

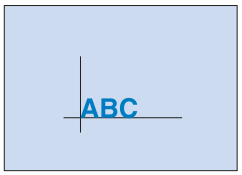
➳ Obrazovka nastavenia vyšívania



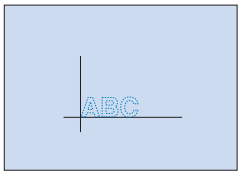
Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
①	 Tlačidlo presunu	Pomocou týchto tlačidiel je možné vzor posunúť smerom znázorneným šípkou. (Stlačením prostredného tlačidla vrátite vzor do stredu oblasti vyšívania.) (strana 44)
②	 Tlačidlo otáčania	Týmto tlačidlom môžete celý vzor pootočiť. Tlačidlom  vrátite vzor do východiskovej polohy.
③	 Tlačidlo pre usporiadanie farieb	Stlačte toto tlačidlo pre nové usporiadanie sekvencie stehovania pre kombinované vzory.
④	 Tlačidlo Vyšívanie	Stlačením tohto tlačidla prejdete na obrazovku vyšívanie.
⑤	 Tlačidlo pamäte	Týmto tlačidlom uložíte vzory do pamäte stroje alebo na USB disk. Vzory je možné tiež preniesť do počítača prostredníctvom bezdrôtového pripojenia. (strana 47)
⑥	 Skúšobné tlačidlo	Toto tlačidlo slúži na kontrolu polohy vzoru. (strana 33)
⑦	 Tlačidlo východiskového bodu	Stlačením tohto tlačidla posuniete východiskovú polohu ihly, aby ste navzájom vyrovnali jej polohu s polohou vzoru. (strana 44)

Vyrovnanie polohy vzoru a ihly

Príklad: Zarovnanie ľavej spodnej časti vzoru a pozície ihly



1 Na látke vyznačte východiskový bod výšivky podľa obrázku nižšie.



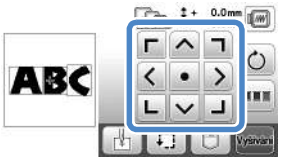
2 Stlačte tlačidlo .

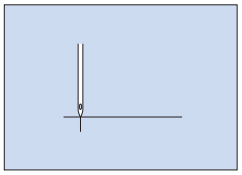
3 Stlačte tlačidlo a potom tlačidlo OK.



① Predvolená poloha
→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru (vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla správne umiestnená).

4 Pomocou tlačidiel nastavte ihlu nad značku na látke, potom stlačte tlačidlo Vyšívanie začnite vyšívať vzor.





Vyšívanie prepojených znakov

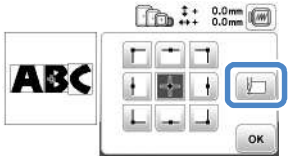
Nižšie popísaným postupom môžete vyšiť prepojené znaky v jednom rade, ak celý vzor presahuje veľkosť vyšívacieho rámčeka.

Príklad: Prepojenie „DEF“ so znakmi „ABC“ pomocou vyšívacieho rámčeka 10 cm × 10 cm (4 palce × 4 palce) (pri niektorých modeloch sa predáva samostatne)

1. **Vyberte znakové vzory pre text „ABC“ a potom stlačte Nast. tlačidlo a potom tlačidlo Ukončiť úpravy.**

2. **Stlačte tlačidlo .**

3. **Stlačte tlačidlo a potom tlačidlo OK .**



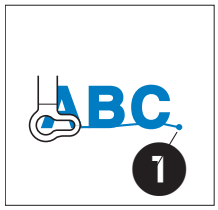
→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru. Vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla umiestnená správne.

4. **Stlačte tlačidlo Vyšívání .**

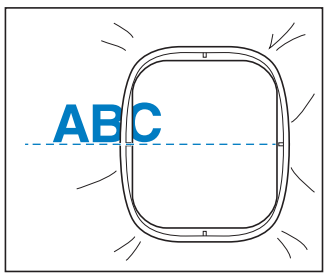
5. **Dajte vyšívaciu pätku dole a potom stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustite vyšívanie.**

6. **Po vyšití znakov a prestrihnutí nití vyberte vyšívací rámček a potom stlačte tlačidlo OK pre [Vyšívanie dokončené].**

① Koniec vyšívania



7. **Premiestnite látku vo vyšívacom rámčeku tak, aby pravá strana písmena „C“ bola čiastočne vo vnútri vyšívacieho rámčeka; dajte pozor, aby písmená ostali vzpriamené a na rovnakej úrovni. Potom znova pripevnite rámček, aby bolo možné vyšiť zvyšné znaky („DEF“).**



8. **Tlačidlom môžete aktuálne znakové vzory zrušiť.**

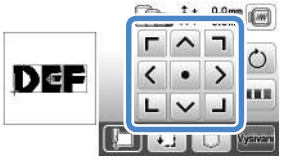
9. **Vyberte znakové vzory pre text „DEF“ a potom stlačte tlačidlo Nast. a potom tlačidlo Ukončiť úpravy .**

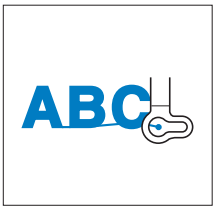
10. **Stlačte tlačidlo .**

11. **Stlačte tlačidlo a potom tlačidlo OK .**

→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru. Vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla umiestnená správne.

12. **Pomocou tlačidiel nastavte ihlu nad koniec vyšívanie predchádzajúceho vzoru.**





13. **Stlačte tlačidlo Vyšívání .**

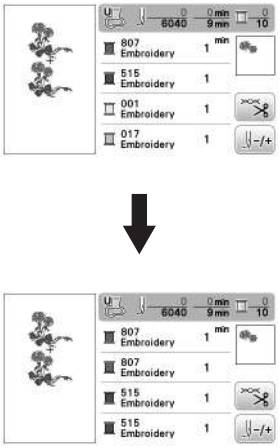
14. **Dajte vyšívaciu pätku dole a potom stlačte tlačidlo „Štart/Stop“, aby ste mohli začať vyšívať zostávajúce znakové vzory.**



Usporiadanie farieb nite

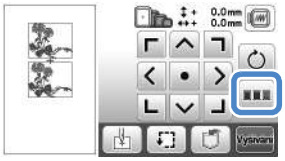
Táto funkcia umožňuje vyšívanie pri minimálnom počte výmen cievky s niťou.

Pred začiatkom vyšívania stlačte na obrazovke s nastavením vyšívania pre preskupenie poradia vyšívania a usporiadanie podľa farieb nite.



1 **Stlačte tlačidlo .**

* Znovu stlačte pre kontrolu usporiadaných farieb nite.



Poradie farieb vyšívania je preskupené a usporiadané podľa farieb nití.

Znovu stlačte na obrazovke nastavenie vyšívania pre zrušenie usporiadanie farieb a vyšívanie v pôvodnom poradí farieb vyšívanie.

Poznámka

- Táto funkcia nefunguje pri prekrývajúcich sa vzoroch.

Použitie funkcie pamäte

Upozornenie ohľadom dát vyšívania

⚠ UPOZORNENIE

- **Pri použití iných dát vyšívania ako našich pôvodných vzorov sa môže pretrhnúť niť alebo sa môže zlomiť ihla, ak vyšívate s hustotou stehov, ktorá je príliš jemná, alebo vyšívate tri alebo viac vzájomne sa prekrývajúcich stehov. V takom prípade upravte dáta vyšívania pomocou jedného z našich pôvodných systémov pre návrh dát.**

☐ **Typy dát vyšívania, ktoré je možné používať**

Na tomto stroji je možné používať iba súbory dát vyšívania vo formáte .pes, .phc, .pen a .dst. Pokus o použitie údajov iných ako uvedeného formátu môže viesť k poruche stroja.

☐ **Veľkosť vyšívacieho vzoru**

Tento stroj vie vyšívať vzory s maximálnymi rozmermi 26 cm × 16 cm (asi 10-1/4 palca × 6-1/4 palca).

☐ **USB disk**

Niektoré USB disky nie je možné s týmto strojom použiť. Ďalšia informácie nájdete na našom webe „http://s.brother/cphan/“.

☐ **Upozornenie ohľadom použitia počítača na vytváranie a ukladanie dát**

Pre názov súboru alebo zložky odporúčame používať 26 písmen abecedy (veľké a malé písmená), číslice 0 až 9, spojovník „-“ a podčiarknutie „_“.

☐ **Dáta vyšívania vo formáte Tajima (.dst)**

- Dáta DST sa zobrazujú na obrazovke zoznamu vzorov podľa názvu súboru (skutočnú miniatúru obrázku nemožno zobraziť).
- Keďže dáta vo formáte Tajima (.dst) neobsahujú informácie o farbách jednotlivých nití, zobrazujú sa za použitie nášho východiskového poradia farieb nití. Skontrolujte náhľad a podľa potreby zmeňte farby nití.

Ukladanie vyšívacích vzorov

Vyšívacie vzory, ktoré ste prispôsobili, môžete uložiť do pamäte stroja, alebo na USB disk.
Vzory môžete tiež preniesť do svojho počítača prostredníctvom bezdrôtovej siete.

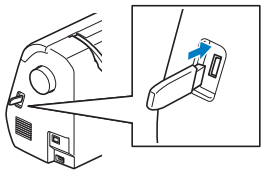
Poznámka

- Kým je zobrazená obrazovka [Ukladanie...], nevypínajte napájanie stroja. Došlo by k strate vzoru, ktorý ukladáte.

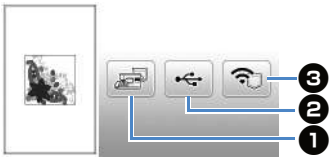
1 Ak sa vzor, ktorý chcete uložiť, nachádza na obrazovke pre editáciu vzoru alebo na obrazovke nastavenie vyšívania, stlačte tlačidlo .



2 Pri ukladaní vyšívacích vzorov na USB disk zasuňte USB disk do USB portu na stroji.



3 Ukladanie zahájite zvolením cieľového miesta.



① Uloženie do pamäte stroja.
② Uloženie na USB disk.
Vzor sa uloží do zložky „bPocket“.
③ Dočasné uloženie do bezdrôtového úložiska.
Podrobný postup pozri návod pre PE-DESIGN (verzia 11 alebo novšie).
* Vyšívacie vzory, ktoré boli uložené do bezdrôtového úložiska, budú z úložiska vymazané po vypnutí stroja. Naimportujte vyšívacie vzory do PE-DESIGN (verzia 11 alebo novšia) pred vypnutím stroja.

Načítanie vyšívacích vzorov

Načítanie vyšívacích vzorov uložených v pamäti stroja alebo na USB disku alebo vzorov prenášaných prostredníctvom bezdrôtovej siete.

**1 Pri načítaní vyšívacích vzorov z USB disku zasuňte USB disk do USB portu na stroji.
Na načítanie vyšívacích vzorov prostredníctvom bezdrôtovej siete použite PE-DESIGN (verzia 11 alebo neskoršia) alebo Design Database Transfer pre prenos vzorov vopred. Podrobnosti o prenose vyšívacích vzorov viď návod pre PE-DESIGN alebo Design Database Transfer.**

2 Stlačte tlačidlo .



3 Stlačením zvoľte cieľové miesto a potom vyberte požadovaný vyšívací vzor.



① Načítanie z pamäte stroja.
② Načítanie z USB disku.
③ Načítanie vyšívacích vzorov nahraných do vrecka bezdrôtového úložiska prostredníctvom bezdrôtovej siete. Podrobný postup viď. návod pre PE-DESIGN (verzia 11 alebo novšia) alebo Design Database Transfer.
* Vyšívacie vzory, ktoré boli nahrané cez bezdrôtovú sieť, budú zo stroja vymazané po vypnutie stroja. V prípade potreby uložte vzory do pamäte stroja. (strana 47)

Doplnkové informácie

- Ak je vyšívací vzor, ktorý chcete načítať, vo zložke na USB disku, stlačte tlačidlo danej zložky. Stlačením tlačidla sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

4 **Stlačte tlačidlo Nast.**



Doplnkové informácie

- Keď stlačíte tlačidlo , vybraný vyšívací vzor bude trvalo vymazaný.
- Pri ukladaní načítaných vzorov stlačte nasledujúce tlačidlá.

1. Stlačte tlačidlo .



2. Stlačte tlačidlo pre cieľové miesto.

: Uloženie do stroja.

: Uloženie na USB disk.

: Dočasné uloženie do vrecka bezdrôtového úložisko.

Kapitola 3 DODATOK

Starostlivosť a údržba

⚠ UPOZORNENIE

- **Pred čistením stroja odpojte napájací kábel. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k iným zraneniam.**

Čistenie LCD obrazovky

Pokiaľ je povrch LCD obrazovky špinavý, jemne ho utrite suchou, čistou handričkou.

Čistenie povrchu stroja

Pri stieraní nečistôt zo stroja pevne vyžmýkajte mäkkú handričku namočenú vo (vlažnej) vode.

Očistený stroj vysušte mäkkou, suchou handričkou.

Obmedzenie mazania olejom

Aby nedošlo k poškodeniu tohto stroja, nesmie byť olejovaný užívateľom.
Tento stroj bol vyrobený s dostatočným množstvom oleja pre zaistenie správnej činnosti a pravidelné mazanie je preto zbytočné.
Ak sa vyskytnú problémy, napríklad ťažké otáčanie ovládacím kolesom alebo neobvyklý hluk, okamžite prestaňte stroj používať a obráťte sa na autorizovaného predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

Opatrenia pri skladovaní stroja

Neskladujte stroj v žiadnom z ďalej popísaných miest, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu, napríklad ku korózii spôsobenej kondenzáciou.

- Vystaveným veľmi vysokým teplotám
- Vystaveným veľmi nízkym teplotám
- Vystaveným veľkým teplotným zmenám
- Vystaveným veľkej vlhkosti alebo pare
- V blízkosti ohňa, kúrenia alebo klimatizácie
- Vo vonkajšom prostredí alebo vystavený priamemu slnečnému svitu
- Vystaveným veľmi prašnému alebo olejovému prostrediu

Poznámka

- Aby bola predĺžená životnosť stroja, pravidelne ho zapínajte a používajte. Skladovanie stroja dlhú dobu bez jeho používania môže znížiť jeho účinnosť.

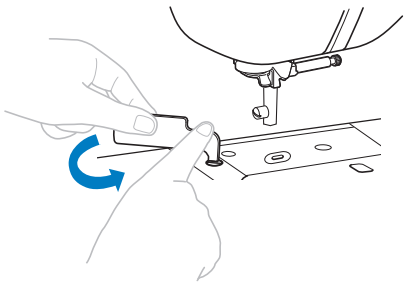
Čistenie dráhy púzdra cievky

Výkonnosť stehovania bude znížená, ak sa v puzdre cievky spodné nite budú usadzovať vlákna alebo prach. Preto je nutné je pravidelne čistiť.

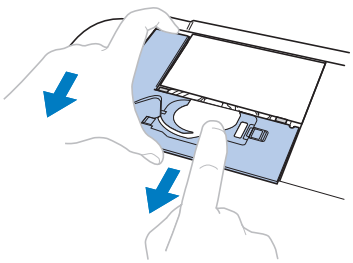
1. **Stlačte (tlačidlo polohovania ihly) pre zdvihnutie ihly.**
2. **Vypnite stroj.**
3. **Odpojte napájací kábel z napájacieho konektora na pravej strane stroja.**
4. **Vyberte ihlu a vyšívaciu pätku.**
   - Ďalšie informácie nájdete v časti „Výmena ihly“ na strane 23 a „Výmena vyšívacej pätky“ na strane 50.
5. **Vyberte vyšívací modul.**
6. **Odstráňte kryt cievky spodnej nite.**
7. **Odstráňte kryt stehovej dosky.**

Ak je v kryte stehovej dosky skrutka

1 Na vybratie skrutky v kryte stehovej dosky použite skrutkovač v tvare L alebo kotúčovitý skrutkovač.

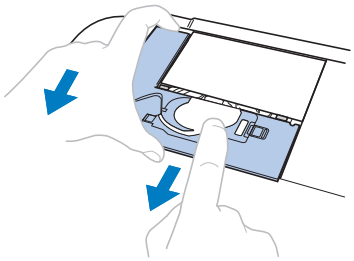


2 Uchopte kryt stehovej dosky po oboch stranách a vysuňte dosku smerom k sebe.

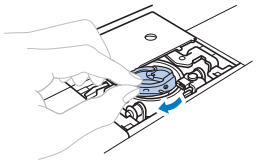


➳ Ak v kryte stehovej dosky nie je žiadna skrutka

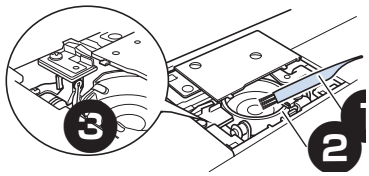
1 Uchopte kryt stehovej dosky po oboch stranách a vysuňte dosku smerom k sebe.



8 Uchopte puzdro cievky spodnej nite a vyberte ho.



9 Čistiacim štetcom alebo vysávačom odstráňte prach a chlpy z dráhy púzdra cievky, snímače spodnej nite a ich okolie.

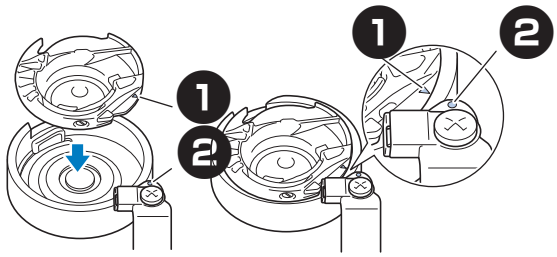


① Čistiaci štetec
② Dráha
③ Snímač spodnej nite

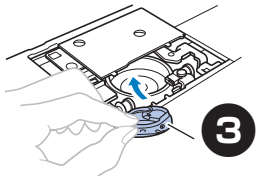
Poznámka

- Do puzdra cievky spodnej nite nenanášajte olej.

10 Zasuňte puzdro cievky spodnej nite tak, aby bola značka ▲ na puzdre cievky spodnej nite zarovnaná so značkou ● na stroji.



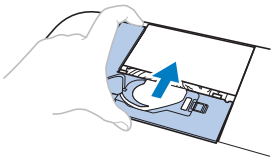
- Vzájomne vyrovnajte značky ▲ a ●.



① Značka ▲
② Značka ●
③ Puzdro cievky spodnej nite

- Pred inštaláciou puzdra cievky spodnej nite skontrolujte, že sú vyrovnané označené miesta.

11 Nasaďte jazýčky krytu stehovej dosky do žliabkov stehovej dosky a smerom od seba nasuňte kryt. Priložte späť kryt cievky spodnej nite.



⚠ UPOZORNENIE

- **Nikdy nepoužívajte púzdro cievky spodnej nite, ktoré je poškriabané alebo má na sebe otrepy. Inak by mohlo dôjsť k zamotaniu vrchnej nite, zlomeniu ihly alebo chybné výkonnosti stehovania. Kvôli novému puzdru cievky spodnej nite sa obráťte na svoje najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.**
- **Uistite sa, že je púzdro cievky spodnej nite správne nasadené. V opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly.**

Dotykový panel nefunguje správne

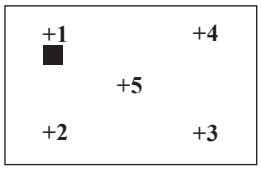
Ak obrazovka nereaguje správne pri dotyku na tlačidlo (stroj činnosť nevykoná alebo vykoná inú činnosť), vykonajte správne nastavenie podľa ďalej uvedených krokov.

1 Držte prst stále na obrazovke, VYPNITE a znovu ZAPNITE hlavný vypínač.



→ Zobrazí sa obrazovka nastavenia dotykového panelu.

2 Ľahko sa dotknite stredu každého +, v poradí od 1 do 5.



3 VYPNITE hlavný vypínač, potom ho znova ZAPNITE.

Výmena vyšívacej pätky

⚠ UPOZORNENIE

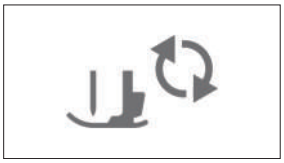
- **Použite iba vyšívaciu pätku konštruovanú pre tento stroj. Použitie akékoľvek iné vyšívacie pätky môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie stroja.**

1 Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnite ihlu.

2 **Stlačte tlačidlo** .

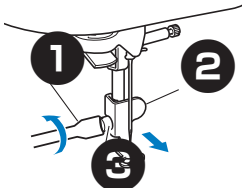
- Keď sa na LCD displeji zobrazí správa [Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?], pokračujte stlačením OK

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).



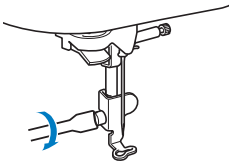
3 **Zdvihnite páčku prítlačnej pätky.**

4 **Pre povolenie skrutky vyšívacej pätky použite priložený skrutkovač a potom vyšívaciu pätku vyberte.**



① Skrutkovač
② Vyšívacia pätka
③ Skrutka vyšívacej pätky

5 **Pravou rukou pridržujte vyšívaciu pätku na svojom mieste a potom priloženým skrutkovačom pevne utiahnite skrutku vyšívacie pätky.**



6 **Pomaly spúšťajte páčku prítlačnej pätky.**

7 **Zdvihnite páčku prítlačnej pätky pre kontrolu, či je vyšívacia pätka bezpečne upevnená.**

8 **Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

Odstránenie závad

Ak stroj prestane riadne fungovať, než požiadate o servis, skontrolujte nasledujúce možné problémy. Väčšinu problémov môžete vyriešiť sami. Ak potrebujete ďalšiu pomoc, Brother support web ponúka najnovšie otázky a odpovede a tipy na riešenie problémov. Navštívte nás na adrese „http://s.brother/cphan/“. Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

Zoznam príznakov

Před kontaktováním servisu zkontrolujte následující možné problémy. Pokud je referenční stránka „*“, kontaktujte autorizovaného prodejce Brother nebo nejbližší autorizované servisní středisko Brother.

Príprava

Príznak, príčina/riešenie	Referenčný materiál
Nie je možné navliecť ihlu	
Ihla nie je v správnej polohe. • Stlačte tlačidlo „Polohovanie ihly“ a zdvihnite tak ihlu.	10
Ihla nie je správne nainštalovaná.	23
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	23
Navlečenie vrchnej nite nie je správne. Páčka navliekača ihly nie je znížená, kým nezacvakne na miesto.	20
Háčik navliekača ihly je ohnutý a neprechádza očkom ihly.	*
S páčkou navliekača ihly nemožno pohnúť, alebo ju vrátiť do pôvodnej polohy.	*
Prítlačnú pätku nie je možné spustiť pomocou páčky prítlačnej pätky	
Prítlačná pätka bola zdvihnutá pomocou tlačidla „prítlačné pätky“.	10
Niť sa nenavíja na cievku plynulo	
Niť neprechádza správne vodičom nite navíjača.	16
Niť vytiahnutá z vodiča nite navíjača bola nesprávne navinutá na cievku.	18
Prázdna cievka nebola správne usadená na tŕň.	16
Pri navíjaní cievky sa niť cievky navinula pod sedlom navíjače	
Niť neprechádza správne pod predpínacím kotúčom vodiča nite navíjača. • Odstráňte prípadnú zamotanú niť a potom naviňte cievku.	16
Spodnú niť nemožno vytiahnuť hore	
Cievka nie je správne nasadená.	19
Na LCD sa nič nezobrazuje	
Hlavný vypínač nie je zapnutý.	11
Zástrčka sieťového kábla nie je zastrčená do elektrickej zásuvky.	11
LCD obrazovka je zahmlená	

Príznak, príčina/riešenie	Referenčný materiál
Došlo ku kondenzácii na LCD obrazovke. • Po chvíli sa opäť rozjasní.	–
Displejové tlačidlá nereagujú alebo majú príliš veľkú citlivosť	
Pri stlačení máte na ruke rukavicu. Tlačidlá sú stlačené nechtom. Je použité neelektrostatické dotykové pero. Citlivosť displejových tlačidiel nie je pre užívateľa nastavená.	10, 13
Osvetlenie šitia sa nerozsvietilo	
[Svetlo] je na obrazovke nastavenia nastavené na možnosť [OFF].	12
Vyšívací modul nepracuje	
Vyšívací modul nie je správne pripojený.	25
Vyšívací rámik bol pripevnený pred spustením modulu.	25
Nie je možné načítať vyšívací vzor prostredníctvom bezdrôtovej siete	
Vyšívacie vzory, ktoré nie sú dostupné pre tento stroj, nemožno načítať. • Prekontrolujte dáta vyšívanie a správu zobrazenú v aplikácii.	–

➳ Pri vyšívaní

Príznak, príčina/riešenie	Referenčný materiál
Stroj nepracuje	
Nebolo stlačené tlačidlo „Štart/Stop“.	34
Tŕň navíjača cievky je zatlačený doprava.	16
Nie je zvolený vzor.	31
Prítlačná pätka nie je spustená.	34
Zaisťovacia páčka rámčeka nebola spustená. • Po nainštalovaní vyšívacieho rámčeka spustite zaisťovaciu páčku rámčeka.	29
Ihla sa láme	
Ihla nie je správne nainštalovaná.	23
Upínacia skrutka ihly nie je utiahnutá.	23
Ihla je otočená, alebo ohnutá.	23
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	23
Napnutie vrchnej nite je príliš veľké.	37
Cievka s niťou nie je správne nasadená.	16
Okolo otvoru v stehovej doske sú škrabance. * Na ľavej strane otvoru stehovej dosky je drážka. Nie je to škrabanec.  ① Drážka	*
Okolo otvoru v prítlačnej pätke sú škrabance.	*
Na puzdre cievky spodnej nite sú škrabance.	*
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	16
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	20
Cievka nie je správne nasadená.	19
Vyšívacia pätka je upevnená nesprávne.	50
K vyšívanej látke nie je upevnený stabilizátor.	27
Spodná niť je nesprávne navinutá.	16
Horná niť praská	
Niť nie je do stroja správne navlečená (je použitá zlá krytka cievky vrchnej nite, krytka cievky vrchnej nite je uvoľnená, niť sa nezachytila do navliekača vodiace tyčky ihly atď.).	20
Je použitá zauzlená alebo zamotaná niť.	–
Napnutie vrchnej nite je príliš veľké.	37
Niť je zamotaná.	20
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	23
Ihla nie je správne nainštalovaná.	23
V blízkosti otvoru vyšívacej pätky sú škrabance.	50, *
Na puzdre cievky spodnej nite sú škrabance.	*
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	23
Nie je použitá cievka navrhnutá priamo pre tento stroj.	16
Niť je zamotaná na rube látky	
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	20
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	23
Vrchná niť je príliš napnutá	
Cievka spodnej nite je nesprávne nasadená.	19
Spodná niť praská	
Cievka nie je správne nasadená.	19
Spodná niť je nesprávne navinutá.	16
Je použitá poškriabaná cievka.	19
Niť je zamotaná.	20
Nie je použitá cievka navrhnutá priamo pre tento stroj.	16
Na látke vznikajú záhyby	
Je chyba v navlečení vrchnej alebo spodnej nite.	16, 20
Cievka s niťou nie je správne nasadená.	17
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	23
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	23
Vynechané stehy	
Niť nie je do stroja správne navlečená.	16, 20
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	23
Ihla nie je správne nainštalovaná.	23
Pod stehovou doskou sa nahromadil prach alebo chlpy.	49
Nefunguje vyšívanie	
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	23
Cievka nie je správne nasadená.	19
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	20

Príznak, príčina/riešenie	Referenčný materiál
Vysoký zvuk počas vyšívania	
V dráhe sú zachytené kúsky nite.	49
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	20
Nie je použitá cievka navrhnutá priamo pre tento stroj.	16
V puzdre cievky spodnej nite sú diery po ihle alebo škrabance.	*
Ihla sa dotýka stehovej dosky	
Upínacia skrutka ihly je uvoľnená.	23
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	23
Ovládacie koleso sa neotáča plynulo	
Niť je zapletená do puzdra cievky spodnej nite.	*

➳Po vyšívání

Príznak, príčina/riešenie	Referenčný materiál
Napnutie nite nie je správne	
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	20
Cievka nie je správne nasadená.	19
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	23
Napnutie nite nie je nastavené správne.	37
Spodná niť je nesprávne navinutá.	16
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	23
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	16
Vyšívací vzor nie je správne vyšitý	
Niť je skrútená.	20
Napnutie nite nie je nastavené správne.	37
Látka nebola správne vložená do rámčeka (bola voľná, atď).	28
Podkladový materiál nebol priložený. • Vždy použite podkladový materiál, hlavne so strečovými látkami, ľahkými látkami, látkami s hrubým zvlnením, alebo s látkami, ktoré často spôsobujú zmrštenie vzoru. Kvôli vhodnému podkladu sa obráťte na svojho autorizovaného predajcu Brother.	27
V blízkosti stroja sa nachádzal nejaký predmet a sane alebo vyšívací rámček do neho počas vyšívania narazili.	25
Materiál vychádzajúci z vyšívacieho rámčeka spôsobuje problémy. • Znovu natiahnite látku na rámček tak, aby materiál vychádzajúci z vyšívacieho rámčeka nespôsoboval problémy, otočte vzor a začnite vyšívať.	27
Vyšívate na ťažký materiál a látka visí cez okraj stola. • Pokiaľ pri vyšívaní visí látka cez okraj stola, bude pohyb vyšívacieho modulu narušený. Počas vyšívanie látku nadľahčujte.	34
Látka je zaháknutá, alebo v niečom zachytená. • Zastavte stroj a umiestnite látku tak, aby sa nemohla zachytiť alebo zaháknuť.	–
Pri odpájaní alebo pripájaní vyšívacieho rámčeka počas vyšívania došlo k posunu saní. • Ak sa počas tohto procesu sane posunuli, môže dôjsť k narušeniu zarovnania vzoru. Pri odpájanie alebo pripájanie vyšívacieho rámčeka postupujte opatrne.	29
Podkladový materiál nie je správne priložený, napríklad je menší, než vyšívací rámček.	27
Vyšívací vzor nevyšíva v konkrétnej polohe.	
Látka nie je umiestnená v správnej polohe vo vyšívacom rámčeku. • Použite vyšívaciu fóliu.	29
Pri vyšívaní na povrchu látky vznikajú slučky.	
Napnutie nite nie je správne nastavené.	37
Nie je použitá vyšívacia cievková niť určená na používanie na tomto stroji.	27

Chybové hlásenia

Pokiaľ dôjde k chybným činnostiam, na displeji LCD sa zobrazí hlásenie alebo odporúčanie pre danú činnosť. Postupujte podľa zobrazených pokynov. Ak po zobrazení chybového hlásenia stlačíte tlačidlo OK alebo vykonáte činnosť správne, hlásenie zmizne.

	Chybové hlásenia	Príčina/riešenie
1	Došlo k poruche. Vypnite a znovu zapnite stroj.	Táto správa je zobrazená, ak dôjde k nejakej poruche. Vypnite stroj, potom ho opäť zapnite. Ak sa táto správa zobrazuje aj naďalej, obráťte sa, prosím, na svojho autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.
2	Konfiguráciu znakov nemožno zmeniť.	Táto správa je zobrazená, ak je znakov príliš veľa a konfigurácia zakrivených znakov nie je možná.
3	Písmo nemožno zmeniť, pretože vybrané písmo neobsahuje niektoré písmená.	Táto správa sa zobrazí, ak sa zmení font vzoru vyšívacích znakov na taký, ktorý neobsahuje znaky vo vzore použité.
4	Dáta vybraného vzoru nie je možné rozpoznať. Dáta môžu byť poškodené. Vypnite a znovu zapnite napájanie.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite načítať dáta vzoru, ktoré nie sú platná. Pretože príčinou môže byť čokoľvek z ďalej uvedeného, skontrolujte dáta vzoru. • Dáta vzoru sú poškodené. • Dáta, ktoré ste sa pokúsili načítať, boli vytvorené v návrhovom dátovom systému iného výrobcu. Vypnite stroj a potom ho znova zapnite pre návrat do jeho normálneho stavu.
5	Skontrolujte a znovu navlečte hornú niť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pretrhne alebo nie je správne navlečená vrchná niť, a je stlačené tlačidlo „Štart/Stop“, atď.
6	Objem dát je pre tento vzor príliš veľký.	Táto správa sa zobrazí, keď vami editované vzory zaberajú príliš veľa pamäte, alebo keď editujete príliš veľa vzorov pre kapacitu pamäte.
7	Sklopte páčku prítlačnej pätky.	Táto správa sa zobrazí, ak je tlačidlo ako napríklad tlačidlo „Štart/Stop“ stlačené pri zdvihnutej prítlačnej pätke.
8	Nedostatok voľnej pamäte pre uloženie.	Táto správa sa zobrazí, keď je pamäť plná a vzor sa nedá uložiť.
9	Nedostatok voľnej pamäte pre uloženie vzoru. Zmazať ďalší vzor?	Táto správa sa zobrazí, keď je pamäť plná a vzor sa nedá uložiť. Ak chcete uložiť existujúci vzor, stlačte OK a odstráňte predtým uložený vzor. Stlačením tlačidla Zrušit sa vrátite na pôvodnú obrazovku bez uloženia stehu či vzoru do pamäte.
10	Naozaj chcete vyvolať a obnoviť predchádzajúcu pamäť?	Táto správa sa zobrazí, keď dôjde k vypnutiu stroja počas vyšívania a jeho opätovnom zapnutí. Stlačte OK pre návrat stroja do stavu (poloha vzoru a počet stehov), v akom bol pri vypnutí. Podľa pokynov v časti „Ak sa niť pri vyšívaní pretrhne“ na strane 36 vyrovnajte polohu ihly a vyšite zvyšnú časť vzoru.
11	Vzor zasahuje mimo vyšívací rám.	Táto správa sa zobrazí, keď sa zmení vyšívací znakový vzor, napríklad otočením, takže sa už nezmestí do vyšívacieho rámčeka.
12	Vzor zasahuje mimo vyšívací rám. Nepridávajte ďalšie znaky.	Táto správa sa zobrazí, keď sa zmení vyšívací znakový vzor pridaním riadkov, takže sa už nezmestí do vyšívacieho rámčeka.
13	Vzor zasahuje mimo vyšívací rám. Túto funkciu nemožno teraz použiť.	Táto správa sa zobrazí, po zmene veľkosti vyšívacieho vzoru znakov alebo prepnutí medzi zápisom vertikálne/horizontálne, čo má ten dôsledok, že je pre vyšívací rámček príliš veľký.
14	Odporúčame vykonať pravidelnú údržbu.	Hneď ako sa táto správa zobrazí, odporúčame vám vziať stroj kvôli vykonaniu servisnej kontroly k autorizovanému predajcovi Brother alebo do najbližšieho autorizovaného servisného strediska Brother. Hoci táto správa zmizne a váš stroj bude ďalej fungovať po stlačení OK, správa sa ešte niekoľkokrát zobrazí, pokiaľ nebude príslušná údržba vykonaná.

<table>
<tr><th></th><th>Chybové hlásenia</th><th>Príčina/riešenie</th></tr>
<tr><td>15</td><td>Váš stroj nepodporuje spôsoby overenia a šifrovania používané vybraným prístupovým bodom / routerom bezdrôtovej siete LAN.</td><td>Metódy overovania/šifrovania, ktoré používa vybraný bezdrôtový prístupový bod/router, nie sú vaším strojom podporované.

Pre režim infraštruktúry zmeňte metódy overovania a šifrovania bezdrôtového prístupového bodu / routera.
Váš stroj podporuje nasledujúce metódy overovania:

<table><tr><th>Metóda overovania</th><th>Metóda Šifrovania</th></tr><tr><td>WPA-osobné</td><td>TKIP</td></tr><tr><td></td><td>AES</td></tr><tr><td>WPA2-osobné</td><td>TKIP</td></tr><tr><td></td><td>AES</td></tr><tr><td>Otvorená</td><td>WEP</td></tr><tr><td></td><td>Žiadna (bez šifrovania)</td></tr><tr><td>Zdieľaný kľúč</td><td>WEP</td></tr></table>
Ak nie je problém vyriešený, mohlo byť nesprávne zadané SSID alebo nastavenie siete. Znova skontrolujte nastavenie bezdrôtovej siete. (Strana 14) Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“ na strane 56.</td></tr>
<tr><td>16</td><td>Cievka je takmer prázdna.</td><td>Táto správa sa zobrazí, keď dochádza spodná niť. Hoci môže byť po stlačení tlačidla „Štart/Stop“ vyšité ešte niekoľko stehov, ihneď cievku nahraďte navinutou cievkou.

Pri vyšívaní stlačením tlačidla (tlačidlo Odstrihávač nite) prestrihnite nite, zdvihnite prítlačnú pätku, vyberte vyšívací rámček a použitú cievku nahraďte cievkou, na ktorej je navinutý dostatok vyšívacej cievkovej nite.</td></tr>
<tr><td>17</td><td>Bolo aktivované bezpečnostné zariadenie navíjača cievky. Je niť zamotaná?</td><td>Táto správa sa zobrazí, keď sa cievka navíja a motor sa zasekne kvôli zamotaniu nite, apod.</td></tr>
<tr><td>18</td><td>Jazdec vyšívacej jednotky sa bude pohybovať. Držte ruky atď v dostatočnej vzdialenosti od jazdca.</td><td>Táto správa sa zobrazí, kým sa dá vyšívací modul do pohybu.</td></tr>
<tr><td>19</td><td>Stroj sa stále pokúša pripojiť k vašej bezdrôtovej sieti.</td><td>Stroj sa stále pokúša pripojiť k vašej bezdrôtovej sieti. Počkajte niekoľko minút a potom skontrolujte stav siete WLAN.</td></tr>
<tr><td>20</td><td>Bolo aktivované bezpečnostné zariadenie. Je niť zamotaná? Je ihla ohnutá?</td><td>Táto správa sa zobrazí, keď sa motor zasekne kvôli zamotaniu nite alebo z iných dôvodov, ktoré súvisia s podávaním nite.</td></tr>
<tr><td>21</td><td>SSID a sieťový kľúč sú nesprávne.</td><td>Zabezpečovacie informácie (SSID / sieťový kľúč (heslo)) sú nesprávne. Skontrolujte názov siete (SSID) a zabezpečovacie informácie (sieťový kľúč (heslo)). (strana 14)
Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“ na strane 56.</td></tr>
<tr><td>22</td><td>Nie je možné nájsť prístupový bod / router bezdrôtovej siete LAN.</td><td>Bezdrôtový prístupový bod / router nemožno detekovať.

1. Prekontrolujte tieto 4 body.
- Uistite sa, že je bezdrôtový prístupový bod / router zapnutý.
- Presuňte stroj na miesto, kde nie sú žiadne prekážky signálu bezdrôtovej siete, ako napríklad kovové dvere alebo steny, alebo bližšie k bezdrôtovému prístupovému bodu / routeru.
- Pri konfigurácii nastavenia bezdrôtovej siete stroj dočasne umiestnite do vzdialenosti cca 1 meter (3,3 stopy) od bezdrôtového prístupového bodu.
- Ak váš bezdrôtový prístupový bod / router používa filtrovanie MAC adries, uistite sa, že je MAC adresa tohto stroja vo filtri povolená.

2. Ak ste SSID a bezpečnostné údaje (SSID / metóda overovania / metóda šifrovania / sieťový kľúč (heslo)) zadali ručne, mohlo dôjsť k ich nepresnému zadaniu. Znova skontrolujte SSID a bezpečnostné údaje av prípade potreby znovu zadajte správne údaje. (Strana 14) Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“ na strane 56.</td></tr>
</table>

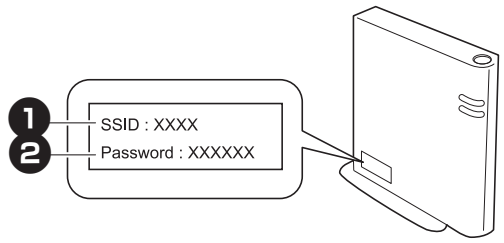
	Chybové hlásenia	Príčina/riešenie
23	Informácie zabezpečenia bezdrôtovej siete (spôsob overenie, spôsob šifrovania, sieťový kľúč) sú nesprávne.	Informácie o zabezpečení bezdrôtovej siete (metóda overovania / metóda šifrovania / sieťový kľúč (heslo)) sú nesprávne. Pri chybovom hlásení [Váš stroj nepodporuje způsoby ověření a šifrování používané vybraným přístupovým bodem / routerem bezdrátové sítě LAN.] nahliadnite do tabuľky a znovu skontrolujte informácie o zabezpečení bezdrôtovej siete (metóda overovania / metóda šifrovania / sieťový kľúč (heslo)). (strana 14) Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“ na strane 56.
24	Nastavenie bezdrôtovej siete nie je aktívne.	Nastavenie bezdrôtovej siete nie je aktivované. Aktivujte bezdrôtovú sieť. (strana 14)
25	Tento vzor nemožno použiť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite načítať vzor, ktoré nemožno na tomto stroji použiť.
26	Toto médium USB nie je možné použiť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite použiť nekompatibilné médium.
27	Nie je načítané médium USB. Načítajte médium USB.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite vyvolať alebo uložiť vzor bez pripojeného USB disku.
28	F**	Ak sa počas šitia na LCD displeji zobrazí chybové hlásenie [F**], môže mať stroj poruchu. Obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)

1) Tieto informácie je potrebné hľadať v dokumentácii dodávanej s bezdrôtovým prístupovým bodom / routerom.
2) Pôvodný SSID (názov bezdrôtovej siete) by mohol byť názov výrobcu alebo názov modelu.
3) Ak nepoznáte bezpečnostné informácie, obráťte sa na výrobcu routera, na správcu systému alebo poskytovateľa pripojenie k internetu.
4) Niektoré bezdrôtové SSID a sieťové kľúče (heslá) rozlišujú veľké a malé písmená. Zaznamenajte si prosím správne svoje informácie.

* Sieťový kľúč môže byť tiež definovaný ako heslo, bezpečnostný kľúč alebo šifrovací kľúč.

* Ak je bezdrôtový prístupový bod / router nastavený tak, aby nevysielal SSID, údaj SSID nebude zistený automaticky. Bude nutné údaj SSID zadať ručne.



① SSID
② Sieťový kľúč (heslo)

Prevádzková zvuková signalizácia

Pri správnom vykonaní určitého úkonu sa ozve jedno pípnutie.

Pri nesprávnom vykonaní určitého úkonu sa ozvú dve alebo štyri pípnutia.

Pokiaľ sa stroj zablokuje, napríklad preto, že je zamotaná niť, stroj naďalej vydáva zvukový signál po dobu štyroch sekúnd a potom sa automaticky vypne. Nezabudnite overiť príčinu chyby a pred opätovným zahájením vyšívania chybu odstráňte.

Špecifikácia

Položka	Špecifikácia
Rozmery stroja	Cca 480 mm (š) × 250 mm (h) × 300 mm (v)
Hmotnosť stroja	Pro 888-G60: Cca 8,6 kg Pro 888-G70/G72: Cca 8,7 kg
Rozmery stroja s pripojeným vyšívacím modulom	Cca 693 mm (š) × 421 mm (h) × 300 mm (v)
Hmotnosť stroja s pripojeným vyšívacím modulom	Pro 888-G60: Cca 12,1 kg Pro 888-G70/G72: Cca 12,2 kg
Rýchlosť šitia	70 až 850 stehov za minútu

* Pamätajte prosím, že niektoré špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Aktualizácia softvéru stroja

Softvér stroja je možné aktualizovať pomocou USB disku. Keď je na našom Brother support webe na adrese „http://s.brother/cphan“ k dispozícii aktualizácie programu, stiahnite si príslušné súbory podľa pokynov na webu a podľa nižšie uvedených krokov.

Poznámka

- Ak použijete pri aktualizácii softvéru USB disk, uistite sa, že pred začiatkom aktualizácie na USB disku nie sú žiadne iné dáta ako súbory s aktualizácií.

Doplnkové informácie

- Pri aktualizácii softvéru stroje nebudú uložené vyšívacie vzory vymazané.

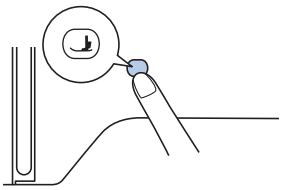
Pri používaní funkcie bezdrôtovej siete sa na kľúči bezdrôtovej LAN zobrazí značka aktualizácie.

: Aktualizovaný softvér je dostupný na našom webe. Aktualizujte softvér.

: Nie je k dispozícii žiadny aktualizovaný softvér.

Informácie o verzii je možné skontrolovať na obrazovke s nastavením. (strana 13)

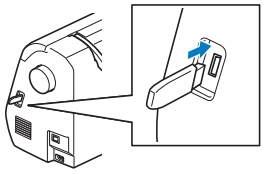
1 Zapnite stroj, zatiaľ čo je stlačené a podržané (tlačidlo prítlačnej pätky).



→ Zobrazí sa nasledujúca obrazovka.



2 Zasuňte USB disk do USB portu na stroji.



Poznámka

- Na médium USB ukladajte iba aktualizačný súbor.

3 Stlačte tlačidlo Nahrát .

- Pri aktualizácii stroj nevypínajte.

→ Po dokončení aktualizácie sa objaví správa o dokončení aktualizácie.

4 Vytiahnite USB disk a vypnite a znovu zapnite stroj.

Distribútor pre Českú a Slovenskú republiku:
Šicí technika Brother s.r.o.
Svatoplukova 2479/47, 796 01 Prostějov
tel.: 582 333 211 | e-mail: brother@brother-czech.cz
www.brother-czech.cz

Navštívte nás na adrese http://solutions.brother.com, kde nájdete podporu pre váš výrobok a odpovede na časté otázky (FAQ).

SK
888-G60/G70/G72
Version 0